

國立臺東大學語文教育研究所
在職專班碩士論文

指導教授：許秀霞 先生

圖像與修辭技巧結合之寫作教學
——以國小四年級為例

研 究 生：林彥佑 撰

中華民國九十八年七月

國立台東大學

學位論文考試委員審定書

系所別：語文教育研究所暑期班

本班 林彥佑 君

所提之論文圖像與修辭技巧結合之寫作教學-以國小四年級為例

業經本委員會通過合於 ☒ 碩士學位論文 條件
☐ 博士學位論文

論文學位考試委員會：

溫光華

(學位考試委員會主席)

周慶華

許芳霞

(指導教授)

論文學位考試日期：98年08月24日

國立台東大學

附註：1. 一式二份經學位考試委員會簽後，送交系所辦公室及註冊組或進修部存查。

2. 本表為日夜學制通用，請依個人學制分送教務處或進修部辦理。

博碩士論文授權書

本授權書所授權之論文為本人在 國立臺東大學 語文教育 系(所)

組 98 學年度第 1 學期取得 碩 士學位之論文。

論文名稱：圖像與修辭技巧結合之寫作教學-以國小四年級為例

本人具有著作財產權之論文全文資料，授權予下列單位：

同意	不同意	單 位
☒	☐	國家圖書館
☒	☐	本人畢業學校圖書館
☒	☐	與本人畢業學校圖書館簽訂合作協議之資料庫業者

得不限地域、時間與次數以微縮、光碟或其他各種數位化方式重製後散布發行或上載網站，藉由網路傳輸，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印。

☒ 同意 ☐ 不同意 本人畢業學校圖書館基於學術傳播之目的，在上述範圍內得再授權第三人進行資料重製。

本論文為本人向經濟部智慧財產局申請專利(未申請者本條款請不予理會)的附件之一，申請文號為：_____，請將全文資料延後半年再公開。

公開時程

立即公開	一年後公開	二年後公開	三年後公開
☒	☐	☐	☐

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未勾選，本人同意視同授權。

指導教授姓名：許芳霞 (親筆簽名)

研究生簽名：林彥佑 (親筆正楷)

學 號：4196020 (務必填寫)

日 期：中華民國 98 年 8 月 25 日

1. 本授權書 (得自 <http://www.lib.nttu.edu.tw/theses/> 下載) 請以黑筆撰寫並影印裝訂於書名頁之次頁。

2. 依據 91 學年度第一學期一次教務會議決議，研究生畢業論文「至少需授權學校圖書館數位化，並至遲於三年後上載網路供各界使用及校內瀏覽。」

授權書版本: 2008/05/29

謝 誌

終於到了可以寫謝誌的時候了，這正意謂著三年兩個暑假的「研究之旅」即將畫下句點；在研究的過程中，固然是辛苦的，但因為曾經付出，才能享受豐收的美好。

在這段期間，要感謝的人太多了，誠如陳之藩先生所說的：「因為要感謝的人太多了，所以我們就謝天吧！」，除了謝天，我有更多周遭的親朋好友，一直為我加油打氣，給我關懷與溫暖。

首先感謝家人，不辭辛勞的付出，讓我得以無後顧之憂地撰寫論文。感謝秀霞主任給予論文方面的指導，讓我從「0」跨向「1、2、…」；感謝光華老師在口考時給予的「微觀建議」，讓論文可以更精緻；感謝周老師的「宏觀建議」，讓我對論文的方向與思維更清晰；感謝東華大學(前花師)吳福源教授、劉唯玉教授、李秀華教授的鼓勵，讓我在低潮時，不斷給予指點，增加信心。

感謝在做研究的過程中，參與現場的老師們，以及不斷給予論文建議的的薇蓉老師、月霞老師。感謝北市國語輔導團蘇蘭老師一直為我的語文能力紮根；感謝林于弘教授願意在國語日報上刊登我的語文拙作，讓我有更大的信心持續在語文區塊努力；感謝四年前在台東縣國教輔導團的朋友-漂爾、慶東主任、季筠主任、瓊璐督學、國將主任、順利校長、世宏校長、淑玉校長、建良主任、明治主任、文斌主任、美環老師；還有曾經在教育局裡一起工作的伙伴！謝謝你們，讓我在台東的生活更精采。

感謝全班 24 位同學的扶持，雖然我口考時，你們都已經回家了，但你們在 MSN 及 Email 及電話的打氣，讓我感受到你們就在我身邊。

感謝我貼心又可愛的四年一班小朋友；因為老師熱愛語文，所以不得不讓你們天天寫作、天天閱讀、天天演說。所以也從教學中實踐行動研究；更令我欣慰的是，你們的寫作程度都大大提昇了！

今年來台東，是最特別的一年，恰巧逢莫拉克八八水災，多少人的性命因此毀於一夕！在台東幫忙賑災的這幾天，謝謝伙伴們的相互援助，讓我感受了台東人滿滿的溫情，也讓我更珍惜自己所走過的每一天與認真過的每一刻；除了感謝，還要獻上最深的祝福，祝福同胞們、我的朋友們，能夠平安度過！

彥佑 謹誌

2009/8/24

獻詩

----文字，遺落在莫拉克的岸邊

海邊的漂流木過渡了文字的階段
在香氣裡譜成一曲晚霞的優雅
鵝卵石透著光 給自由一點想像
隔壁還在莫拉克的洪流裡掙扎
彷彿一本遺落的萬言書

讓台客風升格為浪漫詩意
都蘭不會是嘲諷的代號
把記憶 灑上一片海的味道
塵封在時空的背袋
等待你搖身一變的華貴雍容

連自由寫手都在叛逆裡苦悶
我終究得在文字獄裡 砌一壺茶
化柵欄為行距 化鏽蝕為字句
醞釀一本教學錦囊
給秀逗的腦筋一張逃離監所的通行證

三年的流逝 許諾自己一個輝煌戰果
讓四周瀰漫輕柔的氛圍
在對話裡留下凝結的餘韻
再用溫火來解凍語言的深度

給自己一個夢寐以求的慶賀。



2009/08 寫於莫拉克颱風之後，台東海堤

圖像與修辭技巧結合之寫作教學

—以國小四年級為例

林彥佑

臺東大學語文教育研究所

摘要

本研究旨在探討修辭技巧對國小四年級學生寫作的影響。由於傳統的黑板、課本較無法引起學生的興趣，因此，研究者藉由圖像與電腦的輔助，期盼可以喚回學生喜愛寫作的興致，結合生活化繪本的情境，引發寫作的靈感。

本研究經過十週的實施，得到如下的研究結果：

一、修辭方面：

在後測的句型寫作與成篇文章中，對修辭的運用較熟練，也能使用較高難度的修辭；看到圖像，能聯想到適宜的修辭方式。

二、字句方面：

學生字數增加，文句的表達較通順，用字遣詞也出現許多新字句；看到圖像，能夠以更深刻的手法來描述。

三、內容方面：

學生作品內容豐富，質量增加；能從圖像中看出情節。寫作不再侷限於圖像，而有更深層的思考。

四、創意方面：

透過圖像的聯想，學生的想像力、觀察力都展現出更多、更自由的創意空間，寫作表現亦更加生動、饒富變化。

關鍵詞：修辭、修辭教學、寫作教學、看圖寫作

The Rhetorical Skills Applied to the Teaching of Writing: Grade Four Pupils as an Example

Yen-You Lin

Graduate School of Language and Literacy Education

Abstract

This M. A. thesis aims to explore the impact of the rhetorical skills on the grade four students' writing. Due to the fact that the traditional way of blackboard and textbook can hardly interest the pupils, the researcher attempts to draw their interests in writing through the pictures and computer-aid, and then connect the daily sketchbooks to inspire their writing.

After ten weeks of teaching, the research results can be as blow:

- I. **Rhetoric.** In the after-test sentence pattern and the whole paragraph, the pupils are good at using the rhetorical skills as well as the advanced skills. They, once seeing the pictures, can easily think of a proper rhetorical way to complete the sentence.
- II. **Words/Characters.** The number of the Chinese characters can be added to make the whole sentence more fluent; their expression may sometimes be novel. The pupils are able to express better after seeing the pictures.
- III. **Content.** The pupils' content is rich and their quality is improved. They can easily tell the scenario from the pictures. They are able to think deeper, even without the aid of pictures.
- IV. **Creativity.** Through the association of pictures, the pupils are equipped with better imagination and observation, and then, they are more creative to write in a more vivid and changing fashion.

The researcher would further offer some suggestions concerning the teaching of the rhetorical writing of the grade-four pupils for the future researchers.

Keywords: rhetoric, rhetorical teaching, writing teaching, picture writing

目 次

中文摘要	I
英文摘要	II
目次	III
表目次	V
圖目次	VII
第一章 緒論	
第一節 研究動機	1
第二節 研究目的、問題與方法	4
第三節 研究範圍與限制	5
第二章 文獻探討	
第一節 修辭的目的與層次	7
第二節 作文教學的相關問題	8
第三節 修辭與寫作教學之關係	10
第四節 圖像在寫作上運用的相關探討	11
第三章 研究設計與實施程序	
第一節 研究設計與步驟	16
第二節 研究人員	17
第三節 研究架構與流程	20
第四章 課程設計與教學規劃	
第一節 課程設計	24
第二節 四年級常用修辭法之選定	26
第三節 教學單元規劃	31
第五章 教學實施與教學成果	

第一節 擬人修辭融入寫作-----	34
第二節 類疊修辭融入寫作-----	40
第三節 誇飾修辭融入寫作-----	47
第四節 譬喻修辭融入寫作-----	55
第五節 摹寫（視覺、聽覺）修辭融入寫作-----	62
第六節 摹寫（嗅覺、味覺、觸覺）修辭融入寫作-----	70
第七節 排比修辭融入寫作-----	78
第八節 映襯修辭融入寫作-----	86
第九節 修辭融入寫作成果綜合檢討-----	94

第六章 結論與建議

第一節 結論-----	119
第二節 建議-----	126

參考文獻-----	131
-----------	-----

附錄

一、 教學活動設計-----	138
二、 學習單-----	146
三、 修辭寫作教學選用圖片-----	156
四、 教學實況-----	162
五、 學生作品-----	164
六、 協同參與觀察者回饋單-----	166
七、 報紙投書-----	169
七、 ○○國小九十六學年度體育班入班招生簡章-----	172

表目次

表 2-1	看圖作文與視覺智能的關係-----	12
表 2-2	九年一貫本國語文第二階段寫作能力指標一覽表-----	14
表 3-1	研究班級學生概況表-----	18
表 3-2	研究資料代碼-----	20
表 4-1	南一版四年級修辭統計數量排序表-----	26
表 4-2	翰林版四年級修辭統計數量排序表-----	27
表 4-3	康軒版四年級修辭統計數量排序表-----	28
表 4-4	四年級三個版本修辭統計數量排列表-----	28
表 4-5	四年級三個版本修辭數量合計排列表-----	28
表 4-6	全國語文競賽 94~96 國小學生組作文前三名修辭運用情形	28
表 4-7	修辭技巧與單一圖片一覽表-----	31
表 5-1	擬人圖片內容與學童作品之一覽表-----	37
表 5-2	擬人修辭學生作品更正一覽表-----	39
表 5-3	類疊圖片內容與學童作品之一覽表-----	43
表 5-4	類疊修辭學生作品更正一覽表-----	45
表 5-5	誇飾圖片內容與學童作品之一覽表-----	50
表 5-6	誇飾修辭學生作品更正一覽表-----	53
表 5-7	譬喻圖片內容與學童作品之一覽表-----	58
表 5-8	譬喻修辭學生作品更正一覽表-----	60
表 5-9	摹寫修辭(視覺、聽覺)圖片內容與學童作品之一覽表----	66
表 5-10	摹寫修辭(視覺、聽覺)學生作品更正一覽表-----	69
表 5-11	摹寫修辭(嗅覺、味覺)圖片內容與學童作品之一覽表----	73
表 5-12	摹寫修辭(觸覺)學生作品更正一覽表-----	77
表 5-13	排比圖片內容與學童作品之一覽表-----	81
表 5-14	排比修辭學生作品更正一覽表-----	84
表 5-15	映襯圖片內容與學童作品之一覽表-----	90
表 5-16	映襯修辭學生作品更正一覽表-----	93

表 5-17 修辭教學前後寫作作品比較表-----	95
表 5-18 修辭教學前後寫作作品字數比較表-----	99
表 5-19 學生作品使用修辭技巧一覽表-----	101
表 5-20 學生成篇作品使用修辭技巧暨評析一覽表-----	105
表 5-21 學生成篇作品精鍊之字句一覽表-----	111
表 5-22 學生成篇作品內容豐富之例句暨評析一覽表-----	114
表 5-23 學生成篇作品創意豐富之例句暨評析一覽表-----	116



圖目次

圖 3-1	本研究基本設計架構圖-----	21
圖 3-2	本研究發展流程圖-----	22



第一章 緒論

第一節 研究動機

語文一直是我的最愛，從國小到現在，只要提到「語文」兩個字，心裡就特別的敏感；進了師範學院之後，才知道語文的基本能力可以細分為聽、說、讀、寫、作；洪文瓊提出，從國小國語課程標準或課程綱要的目標來看，語言、文學、文化是國語科教材所涵蓋的三大領域；國語文教科書的課文，都具有範文的意味，亦即透過課文，除了供學習課文內容外，通常還有提供仿效課文範文寫作技法的目的，這一供仿效範文寫作的用意，就是所謂的語文主題。¹語文還可從知識取向、規範取向、審美取向來談教學方法。²想一想，語文的範圍何其廣泛，正如同一篇論文所要觸及的內容一樣，不但要涉獵廣泛，還要用一枝觸類旁通、旁徵博引的筆，來深入探討一個研究問題。

問題來了，一個喜歡語文的人，面臨到需要把語文能力付諸行動，形塑一個經過統整、有組織、有自我主張、有研究行為與個人立場的論文，似乎開始出現些許的難度；或許應該說，把「興趣的語文」轉化成「研究的語文」的過程，趣味性似乎降低了許多。

由於研究者發現，許多學生無法成篇寫作的原因，在於最基礎的「句子」無法寫好；再加上研究者與報社編輯對談時，編輯提及，若是平淡無奇的句子，可能讀過之後，就船過水無痕，不會留下深刻的印象；但若有經美化過的句子，則不但會反覆再讀，並且錄用。因此，研究者以「修辭」做為切入的角度。

在這本論文當中，研究者要研究的，是以我的興趣做出發點，以師生的參與做穿針引線的工夫；以寫作為主軸，以修辭技巧做輔助，所構成一個「修辭技巧在寫作教學上的運用」。在本文中所使用的修辭，以康軒、翰林、南一三大出版社的四年級課本常出現的修辭為主，輔以參酌國語文競賽作文比賽優勝作品為範

¹洪文瓊(2007)，〈小學國語文「教材分析」深層探究：語言、文學、文化導向的分析架構試擬〉，《語文教育研究通訊》，2007/11，第一期。

²周慶華(2007)，《語文教學方法》。頁 10，台北市：里仁。

文，再統計出現的次數，最後依據研究者認為學生使用的掌握度，選出合適的五種修辭，計有類疊、排比、譬喻、擬人、摹寫，再選用二種課文當中出現頻率不高，但易理解也易使用的--映襯、誇飾，列入研究中。

據林于弘等的調查，顯示有過半的教師對學生的寫作能力感到擔憂，普遍認為兒童語文能力不佳，寫作不是詞不達意，便是錯字連篇。³高敬堯亦認為，學生自己面對寫作亦興趣缺缺，縱使多數的學生不缺乏學習的動機，但其學習態度不佳，並視寫作為畏途。寫作從本質上而言是一種創作，創作遠離不開思維活動，良好的思維品質是寫作過程中的重要元素。⁴商業周刊第 1012 期，也以封面話題--「越寫，越聰明」，指出目前寫作的困境、寫作智慧、寫作養成術、寫作與大腦的關係等面向來探討寫作問題。⁵

寫作過程正是思維規範著感性認識活動，使作者不僅看到事物的感性型態，而且也獲得了事物的深刻理解，因此思維活動在寫作活動，尤其在感官作文寫作過程中，是重要的整合性工具，以使文章能融合感性與理性。⁶因此，本研究的寫作形式，則採感官性極強的視覺--「看圖」的方式，融入教學。美國麻州大學 Amherst 校區比較文學系梅比爾斯教授在其《圖畫書符碼概論》(Introduction to Picture Code) 論文中提到在大多數的圖畫書裡，一般讀者首先映入眼簾的都是單純和文字有關的感覺；「然而，最好的圖畫書，的確可以描繪出抽象和隱形的概念與想法，諸如愛、責任、超越個體的真理，以及遁逃於簡單定義的圖畫和文字之想法。」⁷所以圖片可以激發孩子的想像、創意空間，亦即是說，純圖片文本因為沒有文字的輔助與牽引，更能讓文字想法源源不絕，開創天馬行空的想像世界。

研究者在三年級時，就已積極採繪本教學，更採資訊融入繪本的方式，讓孩子習慣繪本的教學方式；研究者發現，當研究者拿出繪本準備說故事的時候，孩子的興致就來了。美國教育心理學家布魯納提出「認知表徵論」，將學習分為三個有順序的發展階段，即動作、圖片及符號表徵系統。其中動作表徵是讓學生實際接觸，或觸摸實物操作，或參與活動而體驗之；而圖片表徵則是讓學生看到圖片、畫面，形成心像 (mental image)，這就是「右腦開發」中所強調的「圖片

³林于弘、林曉芳(2005)。〈國小級任教師對作文觀念態度之調查研究〉《中小學國文作文教學理論與實務研討會》，台北市：國立台灣師範大學。

⁴高敬堯(2006)。〈國小學童記敘文的擴寫研究〉。台東大學語文教育系碩士班。

⁵吳錦勳(2007)。〈越寫，越聰明〉。《商業周刊》，1012 期，頁 84-92。

⁶徐麗玲(2008)。〈國小二年級感官作文的思維力〉。《國文天地》，23 卷 8 期，頁 14。

⁷轉引自吳淑玲(2006)。〈幼兒圖片閱讀與語文發展〉。《幼教資訊》，191 期，頁 48-56。

處理資訊能力」，不但可以幫助學生靈活學習、迅速吸收，而且記憶深刻、久遠，大大提升學習效果。⁸而圖片繪本與修辭技巧的關係，也是經研究者仔細挑選，找出圖片豐富，也較易發揮的為考量。

在研究中，主要是讓孩子可以將寫作融入修辭，做美化的工夫，藉由修辭，讓文章更精緻，更有質感。或許有些人會認為，學生作文欠佳，未必是不懂修辭技巧的緣故，很可能是根本性的抒情本事、敘事觀念和說理見識不足所造成的；這的確是因素，然而在教學現場，我們發現許多中年級的學生，往往不能寫好一篇「完整」的文章，再加上抒情、說理對兒童而言，有些難度；所以根據張玲霞在《國語文別瞎搞》一書中的論點，多認識字、詞、句，學會把圖象轉為文字，可以有效提昇寫的能力。⁹謝鍾琪亦在《學校沒有教的寫作力》一書中認為，在學校由於時間緊迫，要完成一篇作文幾乎是不可能的，教師不妨從句子著手，打好學生對於語句的熟悉度，每天練習一種句法，如「因為…所以」、「沒有…，沒有…，卻有」，讓學生自由創造二到三句，相信一定可以收到不錯的效果。¹⁰所以，研究者認同，先從「句型」下手，也就是先能寫出「幾句像樣的句子」之後，才能保證其文章的精采度；而「像樣的句子」，研究者想從修辭來著手進行。

在國小二年級的提早寫作中，大多是由教師先引導孩子用「口語」的方式表達，再轉化成「文字」表達，鮮少提及「修辭技巧」，所以在三年級的時候，孩子大多不清楚「什麼是修辭」，但可以說出「有修辭的句子」；經過三年級一學年的學習後，孩子大概知道什麼是修辭；所以在四年級的研究過程中，可以明顯發現孩子「運用修辭」的能力增加了，文章技巧也進步、流暢多了。

因此，對於目前正在教學現場的研究者而言，寫作教學面臨最大的問題，莫過於學生的文字表達能力不佳，因此希望藉由修辭技巧的融入，配合圖片，來改善作文能力低落的窘境；希望透過第一線的行動研究，並對現有的寫作問題，以實際的教學活動設計、學習單填寫帶進教學現場，從句子著手，再到全篇，一方面能明確瞭解自己的語文教學，一方面落實教學理論與教學革新的理想，以促進自己本身的專業成長。

⁸Flower, L&, J.R(1981).A cognitive process of writing. College Composition and Communication, 32, 365-387.

⁹張玲霞(2006)，《國語文別瞎搞》。台北：新手父母。

¹⁰謝鍾琪(2009)，《學校沒有教的寫作力》。台北：風信子文化。

第二節 研究目的與方法

本節主要探討研究目的與研究方法。研究目的乃研究者希望可以透過圖像、修辭、寫作三方面的結合，提昇學生的寫作能力；再依據研究目的，試擬四項研究問題。本文研究方法採行動研究法與實證研究並行。

一、研究目的：

根據研究動機中所提到：目前寫作教學現象以及學童書寫表達能力不足的缺憾，希望能以常用、易懂的修辭技巧作為寫作教學的輔助，期能達到下列目的：

- (一) 探討修辭技巧融入寫作課程設計的實施方式。
- (二) 探討修辭技巧融入寫作課程設計後的表現情形。
- (三) 探討國小四年級學生接受不同修辭與圖片後寫作能力的改變情形。
- (四) 根據研究結果，提供未來發展國小修辭與寫作教學之參考。

依據以上研究目的，本研究探討的問題如下：

- (一) 修辭技巧在四年級寫作課程實施的可行方式為何？
- (二) 修辭技巧運用在國小四年級寫作教學後之表現情形為何？
- (三) 進行圖片輔助教學，是否可以有效增進學童的寫作能力？
- (四) 將修辭技巧融入寫作教學，是否可以幫助學童提昇寫作能力？

二、研究方法：

本研究採取行動研究法與實證研究並行。陳伯璋認為行動研究是結合行動與研究的一種研究方法，即是指情境的參與者（如教師）基於實際問題解決的需要，與專家、學者或組織內的成員共同合作，將問題發展成研究主題，進行有系統的研究，以講求實際問題解決的一種研究方法。¹¹歐用生視行動研究為實際工作者解決自己問題，改進專業發展的一種形式。教師研究自己的教學情境，以解決實的課程問題，並從中獲益。¹²

¹¹陳伯璋(2001)，〈學校本位課程發展與行動研究〉，中華民國課程與教學學會主編：行動研究與課程教學革新。

¹²歐用生(1996)，《教師專業成長》。台北：師大書苑。

而實證研究，是指在研究對象上，要將其環境實情作為科學研究的出發點，實證研究還要求操作的現實性。同時，所謂實證研究是指通過對現有思想、政治、教育材料進行數理統計、分析，並設計實驗，進行量化的、質性的、精確的測試，並推斷出結論。¹³

根據陳伯璋與高明的論點，研究者認為本研究以行動研究法與實證研究法並行，可以收到最大的效益。

第三節 研究範圍與限制

一、研究範圍：

本研究先採用文獻分析法，將目前國內相關修辭以及寫作教學的研究加以整理與分析，以便了解目前寫作教學的現況。然後再以教學者行動研究與實證的方式，依據國小四年級班級學童目前使用的康軒版第七冊，及下學期的第八冊國語課本常出現的修辭技巧，做一表格排序；輔以國語文競賽作文優秀作品所使用的修辭技巧，作為教學規劃的藍本；並以國小四年級班級學童作寫作教學實驗對象，尋求修辭技巧在寫作教學上的實施方式與實施成效。

二、研究時間：

行動研究前準備時間由九十七年九月至九十八年一月。正式行動研究時間由九十八年二月至九十八年五月，歷時四個月。

三、研究限制：

本研究在研究方法及研究結果解釋方面有研究上的限制，分述如下：

（一）本班是體育資優班，除了篩選體育成績外，也篩選了智育成績，故在學習表現上較四年級其他學童優異；¹⁴因此，在研究成效上，未必能普遍推論至其他同齡的孩子；畢竟寫作只是語文的一環，語文成績優異也未必代表寫作成績優異。

（二）因人力、物力有限，本研究以教學者之班級三十位學生為研究樣本，僅能以常用的各版（南一、康軒、翰林）國語課本第七八冊常出現的修辭及語文競賽的範文為依據，無法針對坊間的相關作文範本做統計。

¹³高明(2009)，《教育研究法》。台北：鼎茂。

¹⁴參見附錄三十，體育班入班簡章-高雄縣○○國民小學 96 學年度體育(桌球)資優班招生簡章。

(三) 由於圖片需以電腦播放，故需佔用到電腦課時間，再加上中年級國語文只有五節，五節課中再扣掉一節閱讀課，只剩四節，又需兼顧到課程進度，所以研究時間為每週的第一節電腦課和半節課的國語課。時間不夠的話，只能請學生儘快利用下課時間完成。至於最後一篇的作文，則是給予兩節課的時間完成。

(四) 原本擬採用「手繪圖」做教學教材，因考量到「繪者的主觀性」，故採用「繪本的圖畫」做教學。又考量列印圖像的成本過高，故改採電腦播放。

四、研究結果解釋上的限制

本研究在研究結果的解釋上，應考慮以下因素的限制：

(一) 兒童寫作優劣及成效因素眾多，包含根本性的抒情本事、敘事觀念、說理見識、閱讀質量等不足所造成的，礙於時間及人力、評量工具的限制，本研究僅從修辭技巧運用在寫作教學中，分析其中的寫作程度，包含字句修辭、創意、內容、態度。所得的研究結果與討論，僅供現職教育工作者及對寫作有興趣的人士做參考。

(二) 本研究採用編序教學、作品分析，且無對照組作為比較，在資料分析上僅能就前後測及每一次的修辭學習單做詮釋。

第二章 文獻探討

第一節 修辭的目的與層次

「修辭」二字連用而成一名，首見於《周易·文言》。〈文言〉所謂「修辭立其誠者」，猶言整理其言說以確定其所欲言之意也。¹⁵

黃慶萱在《修辭學》一書中提：「修辭學是研究如何調整語文表意的方法，設計優美句子的方式，使精確而生動的表現出說者或作者的意象，使讀者發生共鳴的一種學問。」¹⁶

沈謙在《修辭學》一書中提到，修辭的界說，雖然各家意見紛紜，但是一言以蔽之：修辭就是追尋語言文辭之美的一門學問。修辭學的內涵主要包括「消極修辭」與「積極修辭」兩大範疇。¹⁷

1、消極意義：旨在求語言文辭之精確通達，避免弊病。

2、積極意義：旨在求語言文辭之靈動巧妙，姿態橫生。

根據以上的說法，各家均贊同修辭就是「調整語文」，讓文辭更精確、生動。研究者也認為，修辭就是創造出種種使說話生動有力，有助於增強表達效果的方式；也是一種語文表達的型式，讓「文學」穿上「衣服」。

沈謙在《修辭學》一書提到修辭是追尋語文文辭之美，大概有四個階段。¹⁸第一階段是「拙」的層次。初習說話作文，往往辭不達意，表現拙劣。第二階段是「通」的層次。說話清晰達意，頭緒分明；文章寫得通順妥貼，修理清楚；讓聽者、讀者容易了解，樂意接受。具備相當的語文訓練之後，大概能通達之。

第三階段是「巧」的層次。在文辭清通，流利暢達之餘，再求文辭靈動巧妙，有情有趣，耐人尋味。這就必須講究修辭技巧，表達方式多采多姿，令人感覺精采鮮活，新穎別致，印象深刻，饒有韻味。

第四階段是「樸」的層次。語言文辭達到第三層的巧妙生動的地步，固然逸趣橫生，引人矚目，但並非最高的美境；真正最高境界應該是第四層的「樸質真醇，

¹⁵ 《十三經注疏本》，頁 14。

¹⁶ 黃慶萱(2002)，《修辭學》。台北：三民。

¹⁷ 沈謙(1995)，《修辭學》。台北：國立空中大學。

¹⁸ 沈謙(1995)，《修辭學》。台北：國立空中大學。

自然高妙」。

綜合上列所述，修辭的目的無非是讓文句的表達更臻完美。研究者發現，目前中年級的學生，大概仍停留在「拙」的層次，許多文句往往不盡通順，故而設計修辭寫作課程，以提昇至「通、巧」的層次；而有興趣的學生，再繼續鑽研至「樸」的層次。本文採修辭定義接近黃慶萱所言：修辭學是研究如何調整語文表意的方法，設計優美的形式，使精確而生動的表達出說者或作者的意象，使讀者發生共鳴的一種學問。¹⁹

第二節 作文教學的相關問題

作文教學也稱為「作文指導」或「寫作指導」，指在透過觀察、認識自然與社會，運用認字、遣詞、造句、分段，以至成篇的有機訓練，培養學生用文字表達情感，以及觀察事物、分析事物、邏輯思維的能力，使學生能熟練地運用文字抒發情感、表達意見、進行溝通。²⁰在《創造性的場域寫作教學》中，林璧玉嘗試在創造性寫作教學上加入場域這一新觀念，並藉由探討學校課室、作文班及國高中補習班等三種不同的教學場域作比較，發現學校教師因礙於時間上及課程綱要上的限制，多結合課文來寫作，而補習班或作文班則強調寫作技巧。²¹張春榮認為，國小作文教學引導藝術有四，分別為觀察力、想像力、思維力、表達力，其中觀察力可針對「看圖說話」、「看圖作文」、「看圖說故事」、「看電影作文」題型，訓練莘莘學子的觀察力，激發其視覺智能。²²張月美亦認同，若能在愉快的教室環境下寫作，將繪本的圖片作為學生寫作依的有效鷹架，儘管學生沒有到補習班或作文班上課，依舊能提起學生的興趣。²³

張成秋在〈文化素養與作文教學〉著眼於文化素養與作文能力之關係，討論到在提昇文化素養、加強培養學童豐富的思想、正確的觀念時，在作文教學上可作、能作的一些努力，並評估其可能產生的效益。²⁴蔡榮昌對目前作文教學的觀念提出幾點看法，再就課程標準所列要點討論作文教學的目的，做為作文教學的

¹⁹黃慶萱(2002)，《修辭學》。台北：三民。

²⁰施並宏(2005)，《情境教學論在國小作文教學的實踐與省思—以竹北市光明國小三年級為例》。國立新竹教育大學進修部語文教育碩士論文。

²¹林璧玉(2008)，《創造性的場域寫作教學》。台東大學語文教育研究所在職專班碩士論文。

²²張春榮(2008)，〈國小作文教學的引導藝術〉。《國文天地》，23卷8期。頁4-9。

²³張月美(2006)，〈繪本融入限制式寫作教學之行動研究〉。花蓮教育大學語文教學碩士班。

²⁴張成秋(1998)，〈文化素養與作文教學〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。

指標。最後再將國小國語課本所有課文做一檢視，並加以分類其題材，以發現目前國小作文教學所欠缺的題材是哪些。最後再配合兒童的實際生活經驗及時代環境的特色，提出個人的四點意見以為作文教學題材的補充。²⁵

作文是文化的表現，同時也是評估學童語文能力的指標之一。在目前的師培課程中，大多將「寫作教學」併入「語文教材教法」中，鮮少有獨立開設「寫作教學」的課程，對於未來準教師的寫作教學，的確是一大困難。²⁶

江惜美探討如何以「後設認知」的策略，應用在兒童寫作方面，使學生自我察覺、自我監控、以及自我調整寫作方法，修正所學得的知識，獲得良好的寫作能力。根據各項具體目標，讓兒童達成思維、表達、評量和解決寫作困難問題的任務，進而在語文的統整上，得到最好的學習效果。最重要的是，這是一種「以學生為本位」的教學法，教師在應用這種策略時，所扮演的角色是輔導者，而不是替代者，因此更能有效的激發學生的潛能，提昇兒童的寫作能力。²⁷

林登順在〈兒童讀經教育與作文關係之初探〉一文中提及，若一味迷信西方教育理論，而摒棄中國傳統文化，最為可惜。就如同俗話所云：「外國的月亮真的比較圓嗎？」也如同陳丹青教授在《退步集》一書中，曾提到：「中國許多建築是學美國，美國是學羅馬，變成二手建築、二手羅馬；美國學得有板有眼，中國學得不倫不類。美國歷史有二百多年，中國歷史五千多年，五千年來向二百年的學習、抄襲，不也很可笑嗎？」。換句話說，這些年來，許多學生揚棄中文書寫，而傾向花大量時間於英語班，不也是一種諷刺嗎？

此外，雖然教學時數不足，但並不能代表作文教學就應該荒廢，或成為可有可無的科目²⁸；儘管補習班強調的是寫作技巧，學校多結合課文來寫作，但若將技巧與課文一起融入，應該也是可行的方式；又龔淑芬認為，若說「詞語」是語文的磚瓦塊，「句子」就是語文的鋼筋柱，句子教學是寫作教學重要的基礎；句子寫不好，作文難寫好。句子的問題，常常就是寫作問題的病灶；²⁹因此，本研究試著從修辭技巧，再配合課文進度以及圖片來進行教學，先由句子練習，進而成篇。

其實，在林璧玉《創造性的場域寫作教學》這本論文的結論中提到，補習班與作文班重視的多半是「技巧」，而學校的作文課則多與課文結合來寫作；研究

²⁵蔡榮昌(1998)，〈談國小作文教學的題材〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。

²⁶林登順(1999)，〈兒童讀經教育與作文關係之初探〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。

²⁷江惜美(2007)，〈後設認知在寫作下的策略〉。《國民教育》，47卷3期。頁11-16。

²⁸林英琴(2005)，《情境引導作文教學之行動研究》，嘉義大學國民教育研究所碩士論文。

²⁹龔淑芬(2008)，〈課文和習作中的句子教學探討〉。《國文天地》，24卷4期。頁20-31。

者想要打破這樣的思維，試著將「技巧」帶入學校課程中，嘗試看看是否可行。

第三節 修辭與寫作教學之關係

陳玉君指出，一般教師將教材視為教學的唯一依據，所以老師們認為教完生字、語詞、句型、課文深究即完成該課程進度；也因為花許多時間教每課生字、語詞，讓學生花很多精力抄寫已經很淺白的語詞，所以常有「趕進度」的教學對話。³⁰正如趙鏡中所說：「教材編製者似乎也認同這樣的觀點，而有將課數減少的安排，此一現象正反映出編製者對教材使用的觀點是傾向於「教教材」的主張。³¹陳麗雲認為，文章始於意而成於辭；亦即文章始於立意，而成於修辭。要充分表達作品情意，必須重視語言的錘鍊、辭采的藝術加工；換言之，一篇好作品，發自內心真摯的情感之餘，更須用文學的語言加以修字潤辭，這便是辭的藝術。修辭具有神奇的魔力，能讓文章由平淡無奇走向絢麗多姿，臻至文學全層次。³²

黃麗貞在《實用修辭學》一書中認為，修辭是作文教學的基「點」，而篇章修辭則是「線」和「面」。中學國文教學的主要任務之一，是要培養學生如何恰當使用語言、文字來表達情意思想。教師主要都憑藉國文教材的範文教朗讀、作文指導兩方面的進行，讓學生在範文的引導，和作文的應用練習中，逐漸涵融、熟練，養成正確、妥切的表達能力。³³陳麗雲在〈作文教學的修辭藝術〉一文中認為，現行國語文教學中，修辭教學未見序列性與系統性，這是非常可惜。修辭教學宜「抓重點」、「學精采」，把握重要修辭知識，確實運用。在國小作文教學中，應善用修辭教學，要將修辭理論（修辭學）應用於實際教學實踐（修辭教學），讓深奧的修辭理論化為簡易的修辭藝術，增潤文章的情韻。³⁴

何永清在〈成語的語法與修辭及其教學探究〉一文中認為，作文科屬於「習作」之一，這個項目的教學應該理論與實際並重，讓小朋友從作文中去領悟修辭的道理，並且使他們用修辭格去美化文章，兩者相互兼顧。³⁵

黃永武教授說：「閱讀鍛鍊字句一類修辭的書籍，對於寫作是否有助益，早

³⁰陳玉君(1997)，〈國小國語課本西遊記選文研究〉。《國民教育》，47卷3期。頁41-48。

³¹趙鏡中(2005)，〈教材「編製」與「研究」之探討〉。《研習資訊》，19卷3期。頁20-25。

³²陳麗雲(2007)，〈作文教學的修辭藝術〉。《國民教育》，47卷3期。頁23-26。

³³黃麗貞(2004)，《實用修辭學》。台北：國家。

³⁴陳麗雲(2007)，〈作文教學的修辭藝術〉。《國民教育》，47卷3期。頁23-26。

³⁵何永清(2005)，〈成語的語法與修辭及其教學探究〉。《臺北市立師範學院學報：人文藝術類社會科學類科學教育類》，36卷1期。頁1-24。

已不成爲應該懷疑的問題。固然，不研究修辭的技巧去寫作，未嘗沒有與技巧合的時候；但熟悉了鍛鍊的方法，更容易收到完美的績效。」³⁶

研究者日前翻閱李家同教授的文章，他曾爲文抨擊：「小四考這個?可憐可憐孩子吧」，其論點正好指出，國小是要「背修辭」還是要「教修辭運用」?³⁷而綜觀目前的國語課本，平均每課大概運用四到五種修辭，究竟是否要背熟?與寫作的關係爲格?研究者也試著詢問其他班級的老師如何看待「修辭與寫作」的關係，有的認爲「只要文章通順，可以寫出一個所以然來就很好了」；而有些老師則會適時地教授修辭，也鼓勵學生在句子的表達上，可以稍微潤飾一下。但以研究者長期進行作文教學、替學生投稿文章，參加作文與徵文比賽的經驗，發現有運用修辭的文章，的確較受青睞。³⁸有鑑於此，以經驗論與各學者的論點，研究者認爲語文教學不應該只是將課本內容講解完畢即代表授完該節課，而是應該配合「寫」的內涵。而目前的許多研究，大多是純粹教修辭，或是修辭與教學連結，爲此，研究者想再進一步以繪本圖片的方式，融入教學，冀望可以引起學生的興趣，進而愛上寫作。

第四節 圖像在寫作上運用的相關探討

一、看圖作文

圖片文化在當代傳播技術與消費社會的推波助瀾下，其超越語言文字的傳達力量，產生豐沛思緒的包容力，發揮更深遠的影響力，造就了「圖片閱讀」的新時代名詞。³⁹

黃永和、莊淑琴在〈圖形組織-視覺化教學工具的探討與應用〉中提到，「一張簡單的圖片，可能比幾千個字都還要有用」，說明視覺化圖形扮演了吸引注意、解釋說明與易於記憶等功能，使原本語言性的文本訊息有更好記憶效果。圖片在

³⁶《字句鍛鍊法》跋

³⁷李家同(2009.03.07)，〈天啊，小四考這個?可憐可憐孩子吧〉，《聯合報》，焦點版。

³⁸研究者經常幫學生修改、投稿作品，也曾經和報社編輯談過，報社編輯認爲，好的作品除了文句通順外，當然就是要有較美、較有水準的句子；因此，研究者朝此原則，替學生潤飾文句，學生的作品也經常刊登報章，如〈高雄捷運〉、〈神奇電子琴〉、〈戰勝壓力〉、〈澎湖三日遊〉…等；而研究者亦有一些散文作品刊登報紙，如〈親海〉、〈我在這個城市，呼吸〉、〈台北印象〉、〈慢活〉等，也都是以技巧取勝。

³⁹黃如伶(2007)，〈閱讀圖片，閱讀世界〉。《新觀念》，221期，頁36-37。

人類認知中扮演著重要角色，將文本文字加以視覺化編碼的圖形組體，不僅能使大量訊息，得以有效能、有效率的方式被表徵與儲存，同時也提供知識處理與心智思考的運作基礎⁴⁰；每一位有能力創作平面圖像的繪者，都可以提供學童豐富的知識與想像空間，其實就映證了一切知識的存在都是世人所創設的。⁴¹

田玉真認為，「看圖寫作」的教學與多元智能的語文智能和視覺智能，有密不可分的關係。多元智能教學策略不僅有助於作文教學，透過多元智能的策略進行寫作，亦有助於個體多元智能的發展；亦即透過多元智能來進行「看圖寫作」教學，有助於多元智能的發展。透過作文教學及創作活動，除了使學生習得作文寫作技巧外，也加強其他學習領域內容的學習，同時增進整體學習。⁴²

拉齊爾提出「視覺智能」是攸關視覺的知能，包括正確的觀察、變化與修正、重新創造個人視覺經驗三個層次。進而可分為七項流程，由此可知，看圖作文可展現想像之感覺、變通、精進的創思能量，如下表 2-1。⁴³

表 2-1 拉齊爾看圖作文與視覺智能的關係

七項流程	與視覺-空間智能的關係
1、活潑的想像力	想像力:自由聯想
2、塑造心理意象	想像力:聯想的連結
3、找到所在位置的能力	觀察力:圖片解讀、圖片觀察入微
4、繪畫般的呈現	想像力:內容新奇，獨創性的圖解
5、辨識物體的空間係	觀察力:整體構圖關係
6、心理的意象操作	想像力:不同角度的延伸
7、從不同角度準確地覺察	觀察力:化平面為立體，化靜態為動態，並積極入修辭技巧

就創意寫作而言，「看圖作文」中的「圖形」，可以化消極為積極，力求變化，激發莘莘學子更多元的創思。以「看圖作文」為例，藉由未定、簡化的線條，讓學子發揮完形心理，增添擴展，完成圖形。

⁴⁰黃永和、莊淑琴（2007），〈圖形組織-視覺化教學工具的探討與應用〉。《空間設計》，16期，頁22-27。

⁴¹周慶華（2004），《文學理論》。台北：五南。

⁴²田玉真(2008)，〈多元智慧與看圖作文〉。《國文天地》，23卷8期，頁40-44。

⁴³拉齊爾(2003)，〈智慧的課程—利用多元智力發掘學生的全部潛力〉。《教育科學》，頁19~20。

綜合以上所說，研究者認為圖片是非常有助於學童想像力的發展。研究者目前在進行國語文教學時，亦特別針對國語課本的繪圖，安排一項「看圖說話」的活動，搭配習作的「看圖寫作」進行教學。在三年級時，學生往往不能順利寫出句子與作文來，但經過圖片與口語表達的練習，大多可以順利「寫」出短文來。而在這過程當中，「圖片」的確扮演著非常重要的角色。

二、看圖作文的具體步驟

根據黃秀金老師在〈淺談看圖作文題型研究〉中所提及的，看圖作文有教學上有三個步驟可循，分別為：

- (一) 要全面細致觀察，了解畫面內容
- (二) 要重點觀察，體會中心思想。
- (三) 要展開想像，豐富畫面。

單幅圖寫說明文，是依據所提供的材料，做說明性的寫作，以測驗學生的語文表達能力，寫這類作文，最好先將其說明角度在畫面介紹，再把握住以下四個要領：

- (一) 仔細觀察看懂畫面
- (二) 摸清主題，注意細節
- (三) 聯繫特徵，領會畫面
- (四) 扣緊題目要求，確定切入角度。⁴⁴

三、看圖說作法

看圖說作法是「看圖說話」與「看圖寫作」合稱的教學法，是說話與寫作的聯絡教學。教師可選用多幅連環圖、少幅連環圖、單幅多景圖、單幅單景圖，來讓兒童進行觀察，先用口述表達內容，再將其用文字表達出來，可培養兒童觀察、想像、依序陳述等能力，俾益於提高學童的寫作興趣。⁴⁵

四、圖解作文教學

圖解作文教學法分五步驟進行，首先在教師公佈寫作題目後，第一步，是蒐集材料進行聯想；第二步，是進行中心思想的確立，學生可自行決定自己喜歡的

⁴⁴黃秀金（2005），〈淺談看圖作文題型研究〉。《中國語文》，96 卷五期。頁 83-87。

⁴⁵杜淑貞（1986），《國小作文教學探究》。台北市：台灣學生。

主旨；第三步，依中心思想，選擇第一步中合適的相關聯想，將聯想與中心思想串聯，在確立中心思想與寫作內容後；第四步，便是予以分段；最後一步，是決定文章的表現體裁。

圖解作文教學法不限定學生的寫作段落數與文體體裁，讓學生得以依自己的需要進行規劃與選擇，因此寫作不會感受到拘束，文章也得以變化無窮。圖解之意，乃指教師或學生可將這些步驟圖示出來，方便寫作者釐清自己的思緒，也便於規畫自己的文章。⁴⁶

綜合以上所說，研究者所採用的圖片，包括有單幅圖，亦有多幅圖出自同一本繪本。然而，由於只是「純粹看單張圖寫作」，並未涉及到「情節的鋪成」，故「連環圖」較不適用；但若學生想自行想像，繼續往下發展情節，研究者亦不反對；而本研究前九週從句型著手，應該不會出現「有情節」，唯在第十週需完整寫一篇文章，可能會有情節產生。

五、寫作教學

在教育部公布的九年一貫本國語文的寫作能力指標中說明，第一階段寫作教學的原則，應該重視學生自身經驗與感受，再加以陳述；而第二階段的寫作訓練，要重視學生興趣的培養，用以激發學生寫作興趣，喚起內在情感經驗，引導寫作方向。茲將寫作能力指標中與修辭相關者列表如下：⁴⁷

表 2-2 九年一貫本國語文第二階段寫作能力指標一覽表

語 F-2-1	能培養觀察與思考的寫作習慣。
語 F-2-2	能正確流暢的遣辭造句、安排段落、組織成篇。
語 F-2-2-1-1	能掌握詞語的相關知識，寫出語意完整的句子。
語 F-2-2-1-2	能熟練應用各種句型。
語 F-2-4	能應用各種表達方式練習寫作。
語 F-2-6	能依收集材料到審題、立意、選材、安排段落、組織成篇的寫作步驟進行寫作。
語 F-2-8	能把握修辭的特性，並加以模仿及運用。
語 F-2-8-2	寫作時能理解並模仿使用簡單的修辭技巧。
語 F-2-10	能欣賞自己的作品，並發揮想像力，嘗試創作。
語 F-2-10-2	能在寫作中，發揮豐富的想像力。

⁴⁶黃基博（1995），《圖解作文教學法》。台北市：國語日報。

⁴⁷依據自教育部 92 年版課程綱要。

由上表及先前的研究資料可知，在四年級(第二階段)所需具備的寫作能力，包含了培養寫作的興趣、記下重點、掌握詞語、正確遣詞造句、表達完整句子、熟練各種句型、運用改寫、續寫、擴寫、縮寫的技巧、修改作文、使用簡單修辭…等；也就是說，在研究者所設計的修辭、寫作、圖片，其實就是在培養這樣的能力。而學生在三年級時，必須具備分辨並欣賞文章中的修辭技巧，據此，本研究的教學法是針對圖片做修辭技巧說明，並請學生試著看圖說話、列出有修辭的句子，促使學生利用習得的修辭法於作文練習中，使學生在作文的「質」上提昇。



第三章 研究設計與實施程序

第一節 研究設計與步驟

一、研究設計

本研究試圖將修辭與寫作教學結合，選擇可以看出能用某種修辭技巧表達的圖片加以教學，進行研究，並以行動研究作為研究方法，目的是將修辭介紹給學生；圖片內容鎖定在有修辭想像的繪本為範疇，圖中的文字時而省略，時而呈現，為的是讓孩子能更清楚圖片的意思，以對圖片更瞭解，最終得以用適合的修辭，將圖片以文字方式表達出來。在看清圖片與寫作前，視情況而定，研究者會先以幾分鐘說繪本，讓學生可以瞭解繪本的概略內容。

朱光潛認為，寫作練習不宜躁進，所謂「躁進」，即是妄想一步登天，基礎尚未穩固，如何攻頂？⁴⁸溫小平認為，寫作看似難以下筆，其實只要能夠抓住字的精神、詞的正確用法、句子的組成，一步一步向上堆，就可以寫成一段了。⁴⁹

研究者基於上述理念，設計六十分鐘的課程，讓學生練習寫出三句，以鞏固對於句子的掌握度。在進行教學前，研究者會先構思教學流程，接著上台進行師生對話，與學生一同看圖、寫學習單，先請學生寫出十樣在圖中所看到的圖片，目的是要培養學生仔細「閱讀圖片」的能力，接著再請學生寫出一到二句看到圖片的修辭寫作，另一句則自創；俟學生完成後，再回收供研究者與協同參與觀察者評析。

此外，研究者也透過課堂上以及平時詳細的觀察與紀錄，企圖在自然的情境下獲得更真實的資料；經由教學反思，尋求更貼近學生經驗的教學設計及追求自我本身的專業成長。為了保留學生上課情形的紀錄，輔以教學日誌、訪談、觀察、學生日記、作文、學生作品等書面以及錄音資料，深入探究學生內心的想法；最後，結合所有的資料加以分析，了解學生寫作的成效，更重要的，是否能有效運用修辭技巧。

二、研究步驟

⁴⁸朱光潛(2001)，《名家談寫作》。台北：牧村。

⁴⁹溫小平(2009)，《從此，愛上寫作》。台北：幼獅文化。

研究者先閱讀有關修辭、寫作教學理論等書籍，再蒐集有關繪本、學習單的教材、教法等相關文獻後，由研究者自行設計教學課程單元。再對研究者任教的班級學生，進行教學活動。並在教學活動進行中，藉由教學日誌、訪談、教學觀察紀錄、學生心情日記、作文、學生作品以及錄音等，各項資料的蒐集，相互檢核證與整理分析，作為教學的省思、回饋；同時持續不斷修正教學策略，以發展修辭融入寫作的教學功效。

在修辭融入寫作的教學活動中，要探究如何利用繪本，引導孩子「看出修辭」，也藉由圖片，讓孩子想像自己的生活經驗，適時將修辭、圖片、寫作合而為一。同時，研究者也在研究的過程中，教學相長。

第二節 研究人員

一、研究者：

研究者畢業於花蓮師範學院初等教育學系，實習後分發至高雄縣○○國小，為語文領域團隊及學校語文領域副總召集，服務年資 5 年；目前於台東大學語文教育研究所進修。對於寫作教學有濃厚的興趣，喜歡寫作，也喜歡教孩子寫作；在國語日報常可見學生文章，研究者偶爾亦有文章刊登，喜歡寫散文、社會評論、教育評論等文章，散見於各報、雜誌等，喜愛寫作到已經達到「就是一股『非寫不可，不寫會死』的狀態。」⁵⁰

二、協同參與觀察者：

本研究協同參與觀察者共有二人，其中一人協助教學工作的進行，並協助研究者在資料分析過程中，逐步檢核研究者的分析方法與內容是否過於主觀，協助研究者進行資料的檢核。另一位是在研究者詮釋或整理資料時，與研究者個別討論，以刺激研究者多元思考。

李老師：國北師初教系畢業，有七年的教學經驗。在○○國小服務已有五年的時間，目前擔任五年六班的級任教師，同時也是該校語文團隊教師，負責指導字音字形與作文。在本研究中擔任協同參與觀察者，協助教學工作的進行，並協

⁵⁰李欣頻(2008)，《非寫不可，不寫會死》。台北：方智。

助研究者在資料分析過程中，逐步檢核研究者的分析方法與內容是否過於主觀。

林老師:服務於○○國小，有七年教學經驗。花蓮師院語教系畢業後，至高師大中文所進修。林老師為該校學年語文領域召集人，同時也是語文競賽作文指導教師，對作文教學有深入的研究。在本研究中林老師並不進入現場，只協助研究者對學童作文作品的分析，避免研究者陷入主觀的預設觀點。

三、研究對象：

本研究所選定的班級，位於高雄縣鳳山區○○國小四年○班體育班，班級人數共 32 人，因為已篩選智育成績，故學業水平齊一。

表 3-1 研究班級學生概況表

編號	姓名	學生概況
S1	小宏	獨立自主，課業成績始終保持全班第一、第二。語文能力佳，作文也在水準之上，文章曾於報紙刊登。〈六十字極短篇〉一文曾刊登於國語日報，970211。
S2	小岳	活潑、大方、好動，聰明，語文能力佳，尤其是書法與演說；寫作表現也不錯。
S3	阿宏	熱心服務，演說高手。寫作能力尚可，常有口語化用語出現，積極學習學作。
S4	小融	聰明。說話能力不錯，寫作常有創意表現。
S5	小文	動作稍慢、懶散，但聰明。語文能力尚可，字跡稍亂，較不愛寫作。
S6	小翔	寫作能力強，語文程度高，知識豐富，寫作常有出乎意料的思維。〈高雄捷運〉一文曾刊登於國語日報，970328。
S7	小亨	語文能力較差，基本文句常不通順，但本學期已勤於閱讀。
S9	小維	活潑好動，常有驚人的創造力，造句亦常有意想不到的思緒。
S10	小程	熱心服務，寫作程度尚可，有較高水準的詞彙出現。
S11	小惟	課業進步很多，對於有興趣的則積極學習。字跡稍亂。會認真寫作，但作品不如預期。
S12	大宏	數理能力佳，語文稍弱；課內學習尚能掌握，但課外知識稍嫌不足。寫作亦需加強。
S13	小軒	動作稍慢，喜歡閱讀，寫作尚可，屬於乖乖牌，永遠照著老師的佈局來寫。

S14	小均	善體人意，單親家庭。字跡稍潦草，寫作常用注音。
S15	小智	聰明認真，用心寫作，〈一句諺語的啓示〉一文曾刊登於國語日報，980401，從此對寫作有濃厚興趣。
S16	小穎	程度較差，許多字無法正確拼音或正確識讀，寫作需加把勁。
S17	小翔	爲本班語文程度最好一位，尤其是寫作與演說，但字體凌亂。
S19	大翔	較不用心，但指點後會有所覺悟。文章曾刊於校刊，亦喜歡寫作。
S20	小樺	文章曾於報紙刊登，從此愛上寫作。常爲了寫出一句好句子，而思索許久，作文常無法按時繳交。〈我愛運動〉一文曾刊登於國語日報，970721。
S21	小元	隔代教養，但個性、人際都不需操心。學習態度佳，難能可貴。〈失去一棵小樹〉一文曾刊登於國語日報，980321。
S23	小平	單純天真，文章曾於報紙刊登，自我要求甚高，寫作常反覆修改，對於寫作亦有濃厚興趣。〈神奇電子琴〉一文曾刊登於國語日報，970820。
S24	小毅	聰明伶俐，課業名列前茅，寫作程度尚可，沒有特別突出。
S25	小良	從此熱愛寫作。喜歡與母親論如何寫一篇文章，對語文頗有興趣。〈公園散步〉一文曾刊登於國語日報，980315。參加教育部生態教育作文比賽佳作。
S27	小安	個性浮動，富創造力。有學過書法。寫作有特色，偶爾不流暢，字體凌亂。
S28	小瑋	喜愛畫畫與作文，〈最珍貴的禮物〉一文曾刊登於國語日報，980511。
S29	小慈	認真學習，文章擅用修辭與成語，寫作程度在中上。參加教育部生態教育作文比賽優選。
S31	小聿	熱心服務，寫作程度中等，但認真寫作。
S32	小吟	文章〈禮物的背後〉一文曾刊登於國語日報，980529，並受某教授青睞，與之通信。對寫作、閱讀有濃厚興趣，愛與父母討論如何寫文章。
S33	小宜	單純天真，程度稍微低落，作文能按時繳交，但內容常不知所云。
S34	小鈞	語文程度絕佳，聽說讀寫均優異。文章曾於報紙刊登，熱愛閱讀，文章表現突出，有高年級的程度。參加教育部生態教育作文比賽優選。
S35	小潔	熱愛寫作，文章曾於報紙刊登。有時無法正確表達完整句子，寫作學習態度佳。〈澎湖三日遊〉一文曾刊登於國語日報，970705。參加教育部生態教育作文比賽佳作。
S36	小芬	個性隨興，叮嚀後有所改善。熱愛寫作，文章刊於校刊，富創

		造力，口語及書寫表達都有意外的表現。
S37	小文	個性害羞，字體工整。寫作程度尚可，態度積極，有時無法正確掌握詞句。

本班學生作品曾獲得報紙、校內刊物共有 15 人、20 篇，其中 S32 小朋友還受到輔仁大學教授青睞，獲贈專書一本。班上五位小朋友亦曾參加教育部舉辦之生態教育寫作競賽，獲得佳作以上的殊榮。⁵¹

本行動研究過程，預計蒐集：協同參與觀察者給予研究者的回饋、學生作品、研究者教學日誌等資料，各資料教學資料代碼統整如下表 3-2。如學生 17 號在 98 年 3 月 25 號所寫的作品，則代號為 S17-980325。

表 3-2 教學資料代碼

項目	日期時間	教師回饋	學生	教學日誌
代碼	970925	T	S	RD

第三節 研究架構與流程

一、研究架構

本研究之設計架構主要是以行動研究與實證研究的精神與概念為參考，以研究者的經驗與教學心得來規劃設計一套國小四年級使用之繪本圖片、修辭寫作課程，茲將本研究的基本設計架構圖示如下

⁵¹ 教育部於 98 年 5 月舉辦生態教育作文競賽，共計 190 位學生參加，錄取 62 名。

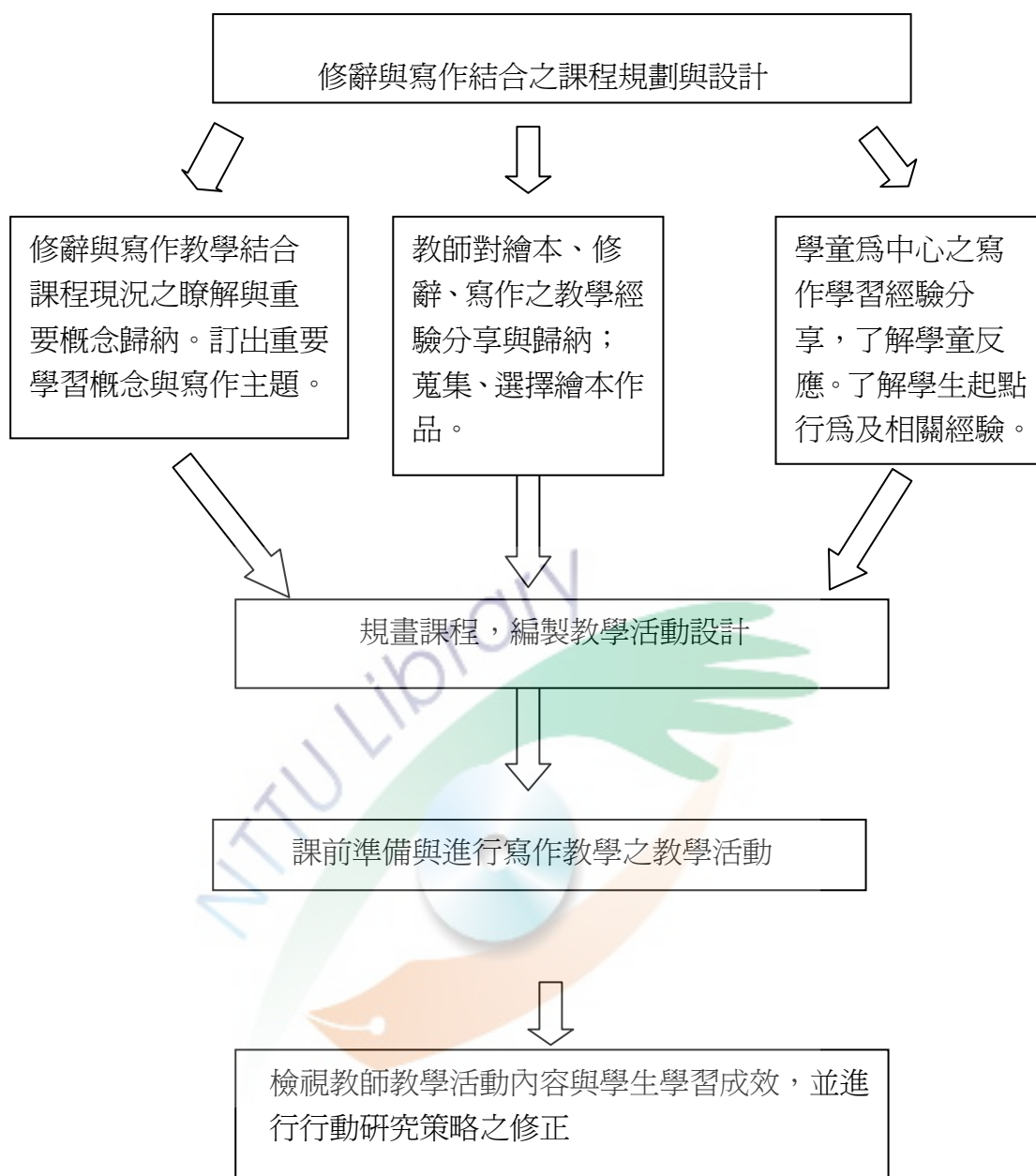


圖 3-1 本研究基本設計架構圖

二、教學流程

爲了釐清教學現象的問題，研究者從教學現場的背景脈絡走出來，經由學術研究與現場情境交互參照的結果，而決定了本研究的方向與範圍；並整理教學經驗、設計教學活動，進入教學現場開始一連串的教學步驟。⁵²

⁵²林柔蘭（2003），〈表演藝術融入語文教學之行動研究〉。國立嘉義大學國民教育研究所。

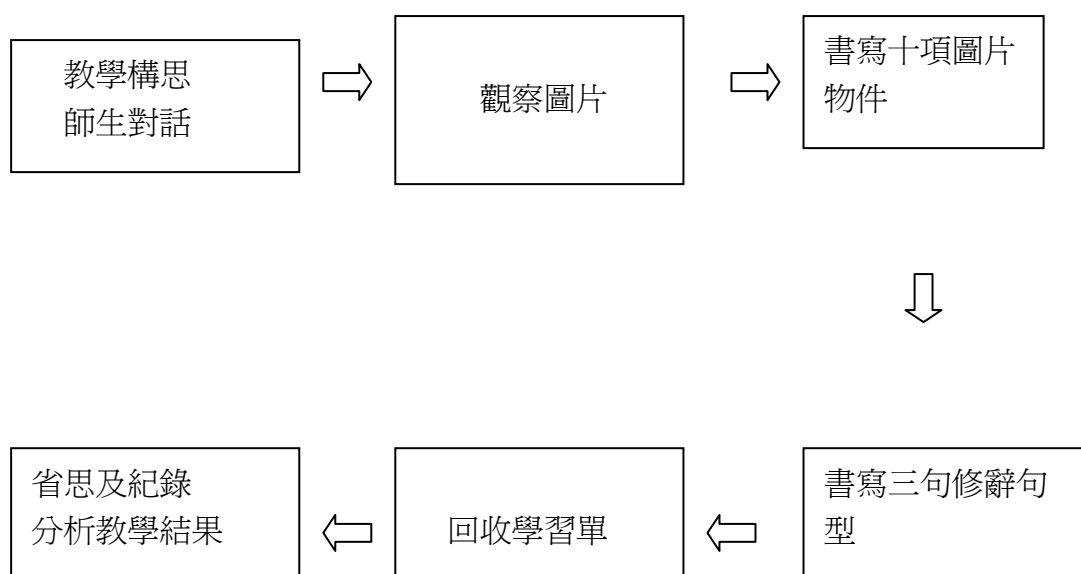


圖 3-2 教學流程圖

三、教學資料蒐集

本研究蒐集資料，採多元多樣的方向蒐集，作為研究中的參考與依據以求研究結果能更客觀。資料來源及類型，共有三項，分述如下：

（一）教師研究日誌：教師於和學生相處的時刻，觀察學生之一舉一動，上課學習態度、發表能力及意願。下課與同學的互動、交談、人際、興趣等，教師覺得具有參考價值的事物都加以紀錄，做成研究日誌，做為修正教學方法之依據。

（二）學生創作作品：針對學生平日累積的作品，如剪報、學習單、作文，內容也許與作文有關，也許是寫作後的心得，都可以收集以供分析參考。

（三）深入訪談記錄：利用時間找學生個別做記錄，以補充上課互動對話的不足；藉由個別深入訪談，可以更瞭解學生內心的世界。

四、預期成果

（一）學生修辭技巧、內容會進步：學生的文句，可能會因為加入了修辭，而較具深度；也會因為十週來的練習、討論，而使句子、文章更通順，也更有內容。

（二）學生會更有想像力：學生對於圖片不會只停留在「具體」的意義上，可能會跳脫現有的思考，而發展更豐富的想像空間。對於顏色、線條、明暗等

圖形的元素，都能有較深入的觀察。

- (三) 學生從視覺到口語表達，再到文字表達，會更流暢：學生可以藉由圖片，說出想要表達的內容，還可以將口語語言轉化成有潤飾的書面語言，重要的是，經過十週練習後，這之間的連貫性，可以很快的連結。



第四章 課程設計與教學規劃

本章主要闡明寫作教學的課程設計、選用圖片與四年級常用修辭概述。第一節為課程設計及選用圖片來源，第二節為四年級常用修辭概述。

在這一學期的課程設計，與原先構思的有一些出入，調整的原因如下：

一、課程調整原因：由於國語課本進度的編排，並沒有固定出現哪些修辭，而是隨機出現，所以常會影響到研究者的進行；為此，研究者也會針對課文的進度，以調整當週的寫作進度。

二、教學媒材的改變：由於考量到彩色印刷的費用較高，便以繪本拍照的方式，傳進電腦，呈現在螢幕上，讓學生同步閱讀；因此，在第一節課採用的是教具所附贈的掛圖，第二節課之後，則採用電腦的方式播放，最後一節課，研究者為要給學生不一樣的體驗，於是到圖書館借一本大型繪本，適合走動教學，也適合放在黑板上，讓學生閱讀。⁵³整學期的教學媒材改變，首先為掛圖，第二至九週為電腦，第十週則大型繪本與掛圖共用。

第一節 課程設計

一、課程設計

目前國語課本的每一篇文章，都是兒童文學作家的精心作品。不論是內容結構、描寫技或是蘊含的情意，甚至各種文體類別之分配，都經過學者專家的慎重選擇，每一篇都是兒童練習作文的最佳藍本。⁵⁴

所以寫作的教材，是指教師用以教學的材料，譬如語文教材、鄉土教育、數理教材等。就文章而言，「材料」是構成文章的基本要素之一，也就是作者為了某一寫作目的，從生活中搜集、攝取並且寫入文章，用以表達主題的一系列的事實和論據。⁵⁵

寫作的教材，可概略分為直接材料、間接材料、發展材料；透過觀察、體驗、

⁵³鍾屏蘭在〈聽說讀寫的多元統整教學：課文深究教學策略析探〉中認為，學習語文可以採用混合教學法，包括讀書、寫作、大意深究等都可以有各種不同的方式；有鑑於此，研究者也想從各種不同、多變的教學方式，給學生全新的視覺享受，故借了一本大繪本，做修辭寫作教學。

⁵⁴邱雲忠（1991），〈國小中年級作文教材編擬及教學〉。《國教月刊》，37卷5期，頁19-22。

⁵⁵歐陽周，（1945），《大學實用寫作》。大陸：高等教育。

調查、查閱文獻資料的方式，都可以增加老師設計作文教材的能力。⁵⁶

以「寫作為綱」或「作文為中心」組織教材，一個學期解決一兩種文體的寫作問題，集中不同類體裁的文章，案寫作訓練的要求及目標，編排單元，持這種看法的人，強調寫作訓練，所以選編教材以作文訓練為線索，重點放在指導及訓練的技巧上。⁵⁷

綜合以上所述，研究者認為，寫作教材的來源，可以是課本現有的文章，也可以觸及生活週遭事物；研究者針對課文當中常見、易懂的修辭法，輔以繪本，以日常生活經驗相關為題材，設計學習單，引導孩子寫作，將重點先放在句型的演練。

許家菱認為九年一貫的精神就是統整教學，⁵⁸尊重老師的專業能力；然而在忙碌的教學工作下，以及並非每位教師都有寫作教學的專長，大多數教師實難以實現教師專業，自我編寫教材，尤其是偏遠的小學校教師，身負繁雜的教學工作與兼任的行政工作，更難以自我編寫教材；研究者利用課餘時間，也出於本身興趣，設計與修辭寫作相關的學習單。

二、課程設計原則

除了參考專家課程模式，並依據研究者教學實務所須的原則設計課程，其原則如下：

（一） 依據九年一貫語文課程目標：國民中小學九年一貫的語文課程目標，主要是要培養學生能具良好的聽、說、讀、寫的基本能力，且能使用語文來表達情意、陶冶性情、發展心智、解決問題⁵⁹。

（二） 以學生的舊經驗做課程設計依據，引發學生新的學習。張春榮教授認為，就國小低年級而言，「看圖作文」的提早寫作，以「看圖」為輔，以「作文」為主。藉由「視覺組織圖」的媒介、過渡，從「看圖說話」「口述」練習，邁向「筆述」的啟蒙寫作。⁶⁰升上中年級，即能很快進入狀況，同時對於修辭融入寫作也能加以接納，產生興趣。

（三） 依修辭教學原則，杜淑貞在《國小作文教學探究》一書中，專章論

⁵⁶劉世劍（1996），《文章寫作學》。高雄：麗文。

⁵⁷何三本（1999），《九年一貫國語文教材之編選與教學之設計》。台北：五南。

⁵⁸許家菱（2003），〈電子郵件運用在國小三年級寫作教學之行動研究〉。國立高雄師範大學國文研究所碩士論文。

⁵⁹教育部編（2003），《國民中小學九年一貫課程綱要語文學習領域》。台北：教育部。

⁶⁰張春榮。（2007），《看圖作文新智能》。台北：萬卷樓。

述修辭的應用與推廣，針對修辭的必要、小學生的修辭經驗、國小國語課本常見的修辭格，論述修辭與作文教學密不可分。⁶¹可見寫作需要融入修辭，才能達到完美的境界。

從以上之原則，研究者認為，本研究之課程設計，是從圖片的欣賞，過渡到寫作，再以修辭技巧來潤飾文章，以單元為主軸，達成學生句型練習與寫作的目標。在圖片欣賞時，會先引導學生看圖，再從圖中引導學生說出句子，再教導這一次的修辭，讓學生能完整地以有修辭的句子來表達圖中的意思。

第二節 四年級常用修辭法之選定

黃慶萱、沈謙、楊子嬰所歸納出的各種修辭法，共計約有三十種。⁶²根據翰林版、康軒版、南一版四上四下教師手冊所編列、以及研究者所認定的修辭法，再參酌李忠政⁶³所統計國語課本中一至九冊修辭方式資料，以主類目分析結果，排序如下表；然對一句中兼有多種修辭法「兼格」則重覆採計，但一課中若出現重覆的詞句，則統計一次。⁶⁴

一、修辭數量統計

表 4-1 南一版四年級修辭統計數量排序表

序號	類目	次數	百分比	排序
1	類疊	175	36.76%	1
2	感嘆	66	13.87%	2
3	轉化	35	7.35%	3
4	設問	33	6.93%	4
5	排比	33	6.93%	5
6	摹況	27	5.67%	6
7	對偶	20	4.20%	7
8	譬喻	19	3.99%	8
9	層遞	16	3.36%	9
10	鑲嵌	10	2.10%	10

⁶¹杜淑貞（1986），《國小作文教學探究》。台北：台灣學生。

⁶²楊子嬰、孫芳銘、王宜早（1987），《文學和語文裡的修辭》。香港：麥克米倫。

⁶³李忠政（2007），〈國小語文領域國語文第二階段修辭教學教材研究以康軒、南一、翰林、仁林版為例〉。玄奘大學中國語文學系碩士在職專班。

⁶⁴如〈走進原始林〉一文，提到兩句「忽大忽小的扭動著」，只採計一次「忽大忽小」。

11	示現	5	1.05%	11
12	跳脫	5	1.05%	11
13	引用	4	0.84%	13
14	轉品	4	0.84%	13
15	誇飾	4	0.84%	13
16	映襯	3	0.63%	16
17	頂真	3	0.63%	16
18	飛白	2	0.42%	18
19	借代	2	0.42%	18
20	雙關	2	0.42%	18
21	呼告	2	0.42%	18
22	錯綜	2	0.42%	18
23	倒裝	2	0.42%	18

表 4-2 翰林版四年級修辭統計數量排序表

序號	類目	次數	百分比	排序
1	類疊	133	31.07%	1
2	感嘆	73	17.06%	2
3	排比	28	6.54%	3
4	設問	25	5.84%	4
5	轉化	25	5.84%	4
6	譬喻	23	5.37%	6
7	摹況	22	5.14%	7
8	層遞	21	4.91%	8
9	對偶	16	3.74%	9
10	跳脫	13	3.04%	10
11	鑲嵌	9	2.10%	11
12	轉品	6	1.40%	12
13	引用	5	1.17%	13
14	示現	5	1.17%	13
15	映襯	5	1.17%	13
16	呼告	5	1.17%	13
17	誇飾	3	0.70%	17
18	錯綜	3	0.70%	17
19	借代	2	0.47%	19
20	雙關	2	0.47%	19

21	仿擬	1	0.23%	21
22	飛白	1	0.23%	21
23	頂真	1	0.23%	21
24	倒裝	1	0.23%	21

根據上表，四年級常用的修辭技巧，出現次數百分比由高到低排列如表 4-4。

表 4-4 四年級三個版本修辭統計數量排列表

排序 版本	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
南一	類疊	感嘆	轉化	設問	排比	摹寫	對偶	譬喻	層遞	鑲嵌
翰林	類疊	感嘆	排比	設問	轉化	譬喻	摹寫	層遞	對偶	跳脫
康軒	類疊	感嘆	轉化	設問	排比	對偶	摹寫	層遞	譬喻	鑲嵌

將南一、翰林、康軒三版本所有修辭數量合計，依序排列如下：

表 4-5 四年級三個版本修辭數量合計排列表

三版 本合 計排 序	一	二	三	四	五	六	七	八	九
修辭 類別	類疊	感嘆	轉化	設問	排比	摹寫	譬喻	對偶	層遞

將全國語文競賽 94~96 國小學生組作文前三名的作品，作一統計，將所運用的修辭統計如表 4-6。

表 4-6 全國語文競賽 94~96 國小學生組作文前三名修辭運用情形

修辭技巧 年度-名次	類疊	感嘆	轉化	設問	排比	摹寫	譬喻	對偶	層遞	其他
94-1	○	○	○	○	○		○	○		引用
94-2	○		○	○	○		○			引用 呼告
94-3	○		○	○	○		○			引用
95-1	○			○	○	○	○		○	誇飾 映襯 引用
95-2	○	○	○		○	○		○		引用

										映襯
95-3	○	○		○	○		○			
96-1	○		○	○	○				○	引用 頂針
96-2	○		○	○	○					引用
96-3	○		○		○		○			引用

根據表 2-4、2-5、2-6，擇定八種修辭技巧；有些排序雖然前面，但並未在課程中實施，有些排序較後面，卻在課程中實施，說明如下：

1、修辭使用次數比例，由高至低分別為類疊、感嘆、轉化、設問、排比、摹寫…，而在這當中，由於感嘆、設問對國小學生而言，只是簡單地告知他們，感嘆就是一種抒發情感，表達驚訝、不捨、喜悅等情緒，在結尾加上驚嘆號即可；而設問法對國小四年級而言，僅粗淺告知是簡單疑問句，激問、懸問、詰問等則不加以考慮，亦即在國小階段，會在句尾加上問號即可，故不列入教學中；對偶需考量詞性之相對，對學生而言，不易描寫；層遞則須考量到句子的層次性，對學生而言，亦較困難，故不列入教學。⁶⁵

2、誇飾修辭雖然沒有在國語課本中經常出現，但卻是孩子容易聯想、創作的，故安排於課程中。映襯修辭具有「對比」的意味，學生可以清楚地表達，故列入教學當中。

3、國語課本中的「轉化」均指「擬人法」，因此在本研究中，以「擬人法」代替「轉化法」。

4、摹寫由於包含了「視覺、聽覺、觸覺、嗅覺、味覺」，範圍較廣，故將摹寫修辭安排二節課來實施。

5、綜合以上所說，研究中使用的修辭技巧，分別為擬人、類疊、誇飾、譬喻、摹寫（視覺、聽覺）、摹寫（嗅覺、味覺、觸覺）、排比、映襯。

6、全國語文競賽作品，乃是精英、頂峰的作品，研究者僅做為參考，以印證該作品是否運用到課本常見的修辭。研究者發現，前三名的作品，除了運用常用的修辭技巧之外，更進一步使用引用、映襯、呼告、頂真等技巧。

二、本研究擬採行的修辭法：

根據黃慶萱、⁶⁶沈謙、⁶⁷關紹箕、⁶⁸王家珍⁶⁹三人所著關於修辭的分類，羅列

⁶⁵研究者與協同參與觀察者認為，層遞與排比均是較困難的修辭方式；然而，書寫層遞句時，除了需要有三句之外，還需要有「更進一步的程度」的描寫，故難度又較排比為難；故研究者採取排比而不採取層遞。

⁶⁶黃慶萱(2002)，《修辭學》。台北：三民。

⁶⁷沈謙(1995)，《修辭學》。台北：國立空中大學。

如下：

(一)譬喻

定義：是一種藉彼喻此的修辭法。凡二件或二件以上的事物中有類似之點，說話作文時運用「那」有類似點的事物，來比方說明「這」件事物。譬喻是由喻依、喻體、喻詞配合而成，喻體是事物的主體，也就是所要描寫的對象；喻依是用來比方喻體的人、事、物；喻詞是連接喻依和喻體的詞，例如：好像、如同、正如、若、彷彿、好似等等。

(二)擬人（轉化）

定義：轉化的一種。轉化指在描述一件事物時，轉變其原來的性質，化成另一種本質截然不同的事物，剛加以形容描述。

(三)類疊

定義：同一個字詞語句，接二連三反覆地使用著。

(四)誇飾

定義：語文中誇張鋪飾，遠超過客觀事實，使其所表達之形象情意鮮明突出，藉以加強讀者或聽眾的印象，是一種具有強烈表達效果同時也易遭爭議的修辭方法。

(五)排比

定義：用結構相似的句法，接二連三的表示同範圍同性質的意義，這種修辭方式叫做排比。它是數種意象有秩序有規律地連接發生，其秩序或為交替的，或為流動的。在美學上，是基於多樣的統一與共相的分化。

(六)映襯

定義：把兩種不同的，特別是相反的觀念或事實，貫穿或對列起來，兩相比較，互為襯托，從而使語氣增強，使意義明顯的修辭方法。

(七)摹寫

定義：在現實生活中，人們把各種事物的形狀、聲音、色澤、氣味、情態等的感受，描繪出來⁷⁰。即指寫作時，將自己對事物的各種感受，包括視覺、聽覺、嗅覺、味覺和觸覺等，加以形容描述。

以上所述的七種方法中，根據黃慶萱教授所著的《修辭學》一書中的分類方

⁶⁸關紹箕(2004)，《實用修辭學》。台北：國家。

⁶⁹王家珍(1998)，〈讀寫結合的修辭教學對國小兒童寫作修辭能力之影響〉。國立花蓮師範學院國民教育研究所碩士論文。

⁷⁰黃麗貞(2004)，《實用修辭學》。台北：國家。

式，大體上可將其分類為二，一為「表意方法」，二為「優美形式」；在本研究中所選用的七種修辭技巧上，摹寫、誇飾、比喻、擬人、映襯屬「表意方法」；而類疊、排比、則為優美的形式設計。

第三節 教學單元規劃

本教學的設計，為了看出成效，故在前測與後測中，採用翰林出版社《社會課本》第八冊第三單元四十七頁的〈多元文化〉一圖，由於此圖片具有豐富的色彩和物件，能讓學生更有興趣觀察與閱讀。在後測中，除了〈多元文化〉一圖外，再以《跳舞吧，老鼠》繪本中的第二十頁圖片，讓學生進行「成篇寫作」。目的是要讓學生在長篇文章中，適時運用八週所學的修辭方法，以驗證教學是否具有成效；在十堂課中，所運用的繪本圖片，如下表所列。

研究者將擬人、類疊、誇飾、譬喻、摹寫、排比、映襯依序做為課程進度表，乃因擬人、類疊、誇飾、譬喻是課本修辭統計中數量較多，且學生容易學習的；而排比、映襯於最後實施，則因不易學習，俟學生有足夠的句型練習之後，再進行教學。在繪本圖片中，有些會出現文字，研究者予以省略，僅以物件做為教學素材。

表 4-7 修辭技巧與單一圖片一覽表⁷¹

堂次	日期	修辭技巧	繪本出版社	文/圖作者 出版社、出版日期	附錄
1	98.03.04	前測	多元文化	出版日期:2009 出版社:翰林出版社	
2	98.03.11	擬人法	虎姑婆 (頁 9)	作者:王家珍 繪者:王家珠 出版日期: 2006/03 出版社:台灣麥克出版社	附錄十七
3	98.03.18	類疊法	白賊七 (頁 6、7)	作者:郝廣才 繪者:王家珠	附錄十

⁷¹所選用的〈多元文化〉一圖(附錄 21)，不是取材於繪本，而是出自於翰林出版社社會課本教科書第三單元四十七頁，因此，只在一覽表內列出版日期與出版社。在誇飾法、摹寫法、映襯法中，均使用超過一張的圖片，主要原因是因為有許多相關的圖片，可供學生學習，從中建構對修辭的理解。

				出版日期: 2003/07/05 出版社: 遠流出版社	七
4	98.03.25	誇飾法	強尼強鼻子 長 (頁 4、5、 6、7、8)	作者: 克魯茲路易士 繪者: 艾得哥維奇 出版日期: 1994/01/02 出版社: 格林文化出版社	
			臘腸狗 (頁 19、20)	作者: 杜荷穆 繪者: 杜荷穆 出版日期: 2002/05/01 出版社: 格林文化出版社	附 錄 十 八
5	98.04.01	譬喻法	威尼斯的獅 子 (頁 13、14)	作者: 班達立瓦 譯者: 郭恩惠 出版日期: 1998/04/30 出版社: 格林文化出版社	附 錄 十 八
6	98.04.08	摹寫法(視 覺、聽覺)	神奇的歌聲 (頁 8)	作者: 赫姆·海恩 譯者: 李紫蓉 繪者: 蓋瑞布來茲 出版日期: 2005 出版社: 上人出版社	附 錄 十 九
7	98.04.15	摹寫法(嗅 覺、味覺、 觸覺)	爺爺的肉丸 子湯 (頁 11、12)	作者: 角野榮子 編/譯者: 米雅 出版日: 2006/11/06 出版社: 東方出版社	附 錄 十 九
			In the night kitchen 廚 房之夜狂想 曲 (頁 5)	作者: 莫里斯桑達克 出版日期: 1994/01/01 出版社: 格林文化	

			下雪了 (頁 3)	作者:貝西艾芙 譯者:柯倩華 出版日期:2001/08/22 出版社:台灣麥克出版社	附錄二十
8	98.04.22	排比	把豆子吃掉 (頁 18、19)	作者:凱斯・葛瑞 繪者:尼克・夏瑞特 譯者:劉清彥 出版日期:2003 出版社:維京出版社	附錄二十
9	98.04.29	映襯	膽大小老鼠 膽小大巨人 (頁 11、12)	作者:安格富修柏 譯者:梁景峰 出版日期:1994/01/01 出版社:格林文化出版社	
			黑兔和白兔 (頁 4)	作者:哥斯威廉士文著 譯者:林真美 譯 出版日期:1996/07/15 出版社:遠流出版出版社	
			大熊和小兔子 (頁 9、10)	作者:賴馬 繪者:賴馬 出版日期:2008/10/01 出版社:和英出版社	附錄二十一
10	98.05.06	後測	多元文化	出版日期:2009 出版社:翰林出版社	附錄二十一
			跳舞吧, 老鼠(頁 20)	作者:郝廣才 繪者:塔塔蘿蒂 出版日期:2005/01/31 出版社:格林出版社	附錄二十二

第五章 教學實施與教學成果

研究者歷經十週的現場教學，也不斷思索如何引導學生寫出好的句子和好的文章；從閱讀國內學者與專家的論述，以及研究者的教學經驗中，發現以修辭導入寫作，也許是一種可行的方法，而若單獨教修辭，又容易陷入李家同教授為文所提及的困境裡；因此，研究者想將修辭以有趣、活用的方式，融入寫作中，並且藉著圖片來吸引學生的興趣。

本章為修辭教學的實施情形與探討，共有八節，分別為擬人、類疊、誇飾、譬喻、摹寫(視、聽)、摹寫(嗅、味、觸)、排比、映襯修辭融入寫作。

第一節 擬人修辭融入寫作

一、教學構思

這一週原本就設定好要進行擬人法修辭寫作，但前幾天暨南大學李家同教授，發表了一篇「天啊 小四考這個？可憐可憐孩子吧」，內容提及了一些修辭及句型，認為國小不必教授修辭；說實在的，李教授所列出的一些考題，確實有些「太超過了」；修辭固然不適合在小四的考卷上出現，但是身為教師的我，相信應該要「簡化教學」，亦即是說，不必刻意記誦那些修辭格，只要他們有一些印象，經過我們指點後，應該就可以回想起來了。

研究者也撰寫一篇與修辭相關的論點到聯合報，闡述我的論點；⁷²我也堅信，教了修辭之後，可以提昇孩子的寫作能力！

我傾聽自己內在的聲音，如果在教學現場的人，都不能夠把持自己教學的原則與理念，任由理論派的人說如何做不好、如何做才是對的，那教師的專業何在？我這學期的修辭與寫作不也等於毫無意義嗎？

二、圖片說明

研究者用來引導學生進行擬人修辭的圖片取材自繪本《虎姑婆》，顧名思義，

⁷²林彥佑（2009.03.09），〈趴趴熊層層疊上去，教修辭本不難〉，《聯合報》，民意論壇版。

就是一隻老虎假扮成一個姑婆的樣子，先不論虎姑婆在這個故事中扮演什麼樣子的角色，光是從這樣子的形象轉變，就可以感受到一種擬人的手法。

這是一張有趣的圖，學生可以馬上看出最主要的兩個主角，一位是虎姑婆，一位就是小妹妹，這是希望學生可以在第一眼就馬上發現的；其次，希望學生可以再細看主角以外的東西，包括窗戶、桌子、椅子、地板、掃把、酒甕、夜色、繩子，若再更細看的話，可能可以看出虎姑婆穿了什麼？配戴了哪些飾件？小女孩穿了什麼東西？戴了什麼東西？頭髮怎麼綁？鞋子什麼顏色的？表情如何？…等。

在這張圖中，希望學生可以以「擬人法」的方式來描述虎姑婆的動作，除此之外，若學生有足夠創意的話，可能也會出現椅子和桌子的對話、繩子想對虎姑婆說什麼話？繩子想對小女孩說什麼話？掃把和酒甕的對話…等。

學生可能大多會以虎姑婆為題來描寫；研究者預設學生可以寫出虎姑婆的表情、虎姑婆拿繩子的動作、虎姑婆學人站的模樣…等；若以繩子的角度來描寫，則預設寫出繩子同情小女孩的遭遇、繩子想要自己斷掉，以解救小女孩，或者這是一條惡繩子，站在虎姑婆的立場來綁小女孩；若以桌子、椅子、掃把、酒甕的角度來書寫，則預設可以寫出桌子、椅子…等可以長腳，趕快去打電話報警或親自與虎姑婆對抗…等，種種的描述方式，都不脫離擬人的手法；如此的看圖運用修辭寫作，考驗著學生看圖的能力與想像力，更考驗著運用擬人法的智慧。

三、師生對話(980311)

T:今天老師帶了一本很有趣的繪本，繪本叫做《虎姑婆》，不知道各位小朋友有沒有看過這本繪本呢？

S2:有，這本在幼稚園的時候，老師就有帶我們全班看過了。

T:你記不記得裡面在描述什麼？

S6:好像有說到虎姑婆會咬小女孩吧。

T:嗯，沒錯。這本繪本裡面的虎姑婆很兇，很不好喔！常常都會欺負小朋友。不過就算多兇，只要我們不要去惹他，就沒事了。不過，今天我們有更重要的修辭寫作要上，老師想請小朋友想幾個問題。

S:嗯。

T:老虎會不會咬人？

S28:當然會呀，而且可能把人咬死。

T:那老虎有幾隻腳？

S28:四隻。

T:老虎有沒有表情?

S17:有，應該是很兇，會那開大嘴巴的那種。

T:那老虎會不會拿東西?或是說話?或是對你微笑?

S19:不可能。除非是人裝扮的，像卡通一樣的。

T:其實各位小朋友應該已經抓到一些重點了。我們把剛才的問話再重點描述一下。我們的印象中，老虎的四隻腳、老虎不會說話、老虎不會拿東西、老虎不會對人家微笑，也不會有表情…等，但是今天，我們看到這本繪本裡的虎姑婆，「她」完完全全都具備人的個性、動作、體態，也就是說，把這種「沒有表情等特徵的描述」通通變成「像人」的東西，就是擬人法，也就是今天我們要上的寫作課程。

S1:是不是像太陽公公會微笑，或是月亮婆婆要睡覺一樣…

T:對，太陽是沒有生命的東西，可以爲了讓太陽感覺比較生動一些，我們會把它變成「太陽公公」，感覺很有親和力；當然，「月亮婆婆」也正這樣的道理，這樣子的表現方式就叫做「擬人」。現在，我們就來看一下學習單，剩下的時間就請各位小朋友先完成這份學習單吧！待會兒我們就要來看「虎姑婆」的圖，寫幾個句子囉！這一次的句子，我們一句看圖，另外二句自創。

四、圖片內容與學童作品之探討

教學時，請學生先觀察圖片，依看見順序，選出十樣物件，填寫在學習單上。

⁷³再請學生由圖片中發揮想像力，寫出三句修辭句型。在三句中，第一句爲學生看圖所寫的擬人句；第二、三句則爲不看圖，自行想像的擬人句。⁷⁴

物件表示圖片中的各個小圖；數量表示有多少寫生看到這項物件；學生作品表示學生看完圖片後，所創作出來的句子。如下表 5-1

⁷³學習單參見附錄九。

⁷⁴謝鍾琪在《學校沒有教的寫作力》一書中認爲，可以讓學生看一個實體寫句子，也可以自行想像一個句子，也可以是教師限定一個範圍讓學生寫句子，也可以是限定句子裡要有成語，句子裡要有節慶、動物等。因此，研究者在學習單設計上，有時讓學生看圖寫三句；有時看圖寫二句，自行想像一句；有時看圖寫一句，自行想像二句。

表 5-1 擬人圖片內容與學童作品之一覽表⁷⁵

物件	數量	學生作品
老虎	27	S1: ◎虎姑婆站著說:「你已經逃不掉了」。 S3: ◎我看見老虎站起來。 S5: ◎那隻老虎像可怕的老婆婆。 S6: ◎老虎把人捆起來。 S9: ◎那隻大大的老虎正大聲的跟小朋友講話。 S10: ◎我看見像老虎的姑婆。 S11: ◎我看到有一隻長得很像人的老虎。 S12: ◎我看到有隻老虎拿繩子綁架女孩。 S13: ◎老虎用一條繩子綁一位女孩。 S14: ◎老虎用繩子綁住小女孩。 S15: ◎老虎站起來打小女孩。 S16: ◎我看到一隻老虎綁架一個人。 S17: ◎小女孩看到一隻想跟她講話的老虎。 ◎ 你有沒有看到一隻固執又可惡的老虎? S19: ◎老虎站起來講話。 S20: ◎我看見一個虎姑婆拿著繩子綁小朋友。 S27: ◎我看到老虎變成人了, 還跟小孩說話。 S31: ◎老虎正要拿刀叉殺一位小女孩。 S32: ◎我看到老虎只有二顆牙。 S35: ◎那隻恐怖的老虎把自己打扮成和藹的人物一樣。 S37: ◎老虎說:「要把那位女孩吃掉。」。
掃把	20	S24: ◎掃把冷得靠在桌子。
椅子	26	S1: ◎椅子傳來的砰砰聲, 好像是在說好可怕。 S23: ◎椅子冷到靠在桌子旁。 S28: ◎椅子就像在說:「她太可憐了」。 S29: ◎椅子說:「那隻老虎太兇了!」

⁷⁵在表中,「數量」與「學生作品」未必等同。以「物件」老虎一欄為例,「看見老虎物件」的有 27 人,「實際描寫老虎」的句子可能只有 20 句; 而學生作品中,則擇優選用,故只列出 16 句。

麻繩	23	S2: ◎麻繩用他的尾巴把女孩拐得緊緊的。 S19: ◎繩子綁住小女孩。 S33: ◎繩子把妹妹綁起來了。
窗戶	17	S25: ◎窗戶在旁邊跟椅子講話。
花瓶、牙齒、櫃子、字	6-9	S9: ◎那群國字正在高興的講話。
樹、窗、嘴、貓、頭巾、罐子、頭、抽屜	2	S1: ◎窗口傳來的咻咻聲，好像是在說救命。 S7: ◎我看到有一隻貓在走路。 S21: ◎晚上了，貓化成人要把女孩吃了。
【說明】以下為不看圖，自行創作之擬人法句子。 S1: ◎窗口傳來的咻咻聲，好像是在說救命。 ◎椅子傳來的砰砰聲，好像是在說好可怕。 S2: ◎窗口傳來：「呼~呼~」的聲音，是否在呼救呢？ S3: ◎鞋子會自己跑。 S4: ◎白雲像我招手。 S10: ◎我看見一個會動的頭髮。 S11: ◎我看到一大堆會跳舞的鞋子。 S15: ◎小豆苗，低著頭，合著掌，希望自己快快長大。 ◎小鳥每天都興高采烈的唱著美女的歌。 S20: ◎我聽見風呼呼的在我耳邊說話。 S21: ◎在天上飛翔的鳥兒，正在唱歌。 S28: ◎天空的白雲在跟我說話。 S29: ◎大樹兇猛的，對他們罵，太沒有在愛護地球吧！ S31: ◎我看見鉛筆一枝一枝的向上飛。		

從學童之寫作作品來看，本次在寫作內容上深受圖片內容、上課老師引導、學童發表的影響。課程規定看圖片寫一句擬人句子，再自行創作不看圖片之擬人句子二句。發現不同寫作能力的學童，均能正確看圖，並正確表達，差別在於表達的流暢度與修辭的正確與否。

五、教學分析與檢討

1、這是第一次的看圖作文教學，教學的目標是擬人修辭的了解，教材設計上希望看到圖片，可以清楚感受到這是一張「擬人圖」，並用有擬人的修辭來表達句子。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現只有四位學生的作品不符合「擬人修辭」的標準，其餘 26 位若從寬評閱的話，都可以稱得上正確運用。在這次的寫作中，先看「是否正確運用修辭」，再去評閱語句是否通順、錯別字、想像力等。

以下列出本次寫作中，修辭較不理想的，經更正後如下表：

表 5-2 擬人修辭學生作品更正討論一覽表⁷⁶

編號	討論前	討論後
S11	我看到有一隻長得很像人的老虎。	我看到一隻老虎，和人們一樣會生氣。
S24	雲朵像媽媽。	雲朵像媽媽，每天都打扮得漂漂亮亮的。

2、從學生作品內容來看，有 27 人看到老虎，20 人寫與老虎有關的句子；20 人看到掃把，1 人寫與掃把有關的句子；26 人看到椅子，4 人寫出和椅子相關的句子；3 人看到麻繩，3 人寫出和麻繩有關的句子。由於整張圖片很明顯地能看出「虎姑婆」即是「擬人」，故大多數的學生都能正確地以擬人句子描述虎姑婆；但也有一些圖片是學生有看到，但卻沒有創作出來的，如衣服、鞋子、尾巴、褲子、桌子、膠帶、桶子、竹子、甕、牆、水壺等；在自創的作品方面，寫到了白雲、鞋子、頭髮、小豆苗、地球等等。

3、在標點符號的使用上，大部分的學生都能恰當使用標點符號，少數學生從頭到尾完全沒有標點符號。

4、從學童作品字數與前次句子練習(未進行修辭教學前，學童第一次看圖寫句子)相較，學童全班平均句子字數從 10 字增加到 15 字，每人平均增加 5 字。

六、教學日誌

⁷⁶此表格中，「討論前」代表學生原本所寫的句子；「討論後」為研究者與協同研究者認為不符合寫作標準，故與學生討論後，重新再修改的句子。

圖片，除了以繪本輸出的形式呈現之外，是否還有其他的呈現方式呢？其實，有好多老師提供我一些方法。月霞老師說，可以去買一本或是借一本繪本，放在最前面上課，不過字和圖可能會過小；家慧老師說，可以去彩色列印幾張A4的圖片，分組，大概印五、六張就可以了；佳萱老師告訴我，可以放一本繪本在前面，請小朋友利用下課時間到前面去看，幾天後再討論；慧菁老師說，可以帶一本繪本，走動教學，一邊說故事，一邊行間巡視；順興老師說，可以把圖片掃描，掛在班級網頁，讓學生利用電腦課或回家看，順便當作業。每個老師都提供了可行的方式，其中最感謝順興老師提供的建議…。

順興老師告訴我可以利用電腦課，於是我靈機一動，或許可以使用電腦老師最常用的「螢幕切換程式」、「廣播」、「監控」…等方式，將「繪本圖片」以電腦的方式，呈現在每位孩子面前。其實這學期，學校安排我上自己班的電腦課，於是我去尋求資深電腦老師的協助，請他告訴我如何操作螢幕切換等系統，也告訴他我如何進行我的研究…。

摸索一陣子，上手之後，我正式地將我的繪本圖片翻拍，輸進電腦，我的修辭寫作正式進入第二堂課…。在這次的寫作當中，我請學生第一句寫圖片的擬人，第二、三句則自己創造。(RD-970311)

第二節 類疊修辭融入寫作

一、教學構思

這一週又有陸續幾個老師來和我談於上次聯合報修辭論文的那篇文章，還有一個出版社的服務員到學校特地來採訪我的寫作教法。有些老師很支持我，他們說國小的國語課本內容那麼少，生字、語詞也沒多少，如果修辭再不教的話，那要教什麼？如果現在不教，家長怪我們教學不力！國中老師又說我們國小的語文沒帶好…。出版社的服務員說，修辭的確要教，他們常到各校去聽第一線教師的意見，也適時將意見呈現在教材中，發現學生最弱的就是寫作，而許多老師說寫作就是多閱讀，或是從修辭、句型上著手。

二、圖片說明

這次類疊修辭寫作的圖片，取材自繪本《白賊七》⁷⁷，雖然書名沒有明顯呈現出類疊的形式，但是繪本的圖片卻可以透過大量的想像，表達出類疊的句型。

這張圖片顏色鮮艷，圖片豐富，因此學生可能不容易找到「焦點圖片」，但由於圖中的馬，不但所佔的面積相當龐大，顏色又深，很容易成為圖片的主角。因此，研究者希望學生一看到圖片後，馬上可以看到馬匹；再細看的話，可以看到房屋、貓咪、大人、小孩…等，再細看的話，則是看到皮包、竹籃、石頭、樹木、馬鞍，甚至鞋子、衣服、腰帶、笑容、瓦片、辮子…等。

當然，每一樣看到的物品，都可以用句子來表達，非得要以「馬」當主體來創作不可。因此，研究者希望學生可以有更多種主體的句型表達方式。

當學生選定要表達的物品與句子之後，研究者會提醒學生必須運用「類疊」的技巧來修飾，比方說「黑黑大大的馬」、「一塊一塊的屋瓦」、「紅通通的屋頂」、「人來人往的人群」、「來了!來了!馬兒衝來了!」、「快來看，我看到馬被騎走了!快來看，我看到貓咪溜上屋頂了」…等。

三、師生對話

T:上星期我們第一次上寫作課，寫的就是擬人修辭，老師發現大部分的小朋友都能知道老師要你們寫什麼，上次你們都看到那隻老虎有沒有?我們複習一下，實際上的老虎有沒有可能會和人說話?跳舞?或是拿東西打人?

S:不可能。

T:對，那像這種不可能的行為，從動物本身做出來的，這種修辭叫做什麼?

S23:擬人法。

T:沒錯。那今天我們又要上一個新的，也是很有趣的喔!而且今天的圖也很有趣。

今天的繪本叫做《白賊七》，不知道有沒有哪位小朋友有看過?子平你說看看。

S23:以前媽媽有說給我聽，不過已經很久了，有點忘記了，好像有一隻馬吧?

T:對，沒關係，今天我們不說故事，老師只是要給你們看一些圖，希望你們可以有一些靈感。我們一起來看圖吧!看到沒有?

S12:嗯，顏色好多。還有一隻很大的馬。還有很多小朋友。

T:對，你們都把明顯的部分說出來了。除了顏色很豐富、有一隻馬、很多小朋友外，有誰要舉手發言，還看到什麼?又慈，你說。

⁷⁷ 參見附錄十七-譬喻法修辭教學用圖像。

S29:我看到一隻貓在房屋上面。

T:對，又慈看到一隻貓在房屋上面，就剛好在屋頂那裡，有沒有看到?除了貓，你們還看到什麼?

S27:有大人和小朋友。

T:晉安看到大人和小朋友。晉安你要不要再說看看，大人和小朋友他們正在做什麼事情?

S21:小朋友在玩樂、聊天。大人牽著小朋友的手。

T:我們先回到又慈剛才說的，又慈剛才看到一隻貓在屋頂上，又慈，你能不能說一下這隻貓是大的還是小的?是什麼顏色的?庭聿，你要幫又慈說嗎?

S31:貓是小的，黃色的。

T:庭聿說貓是小的，黃色。老師今天要教你們一種修辭叫做類疊，也就是說要把字重複來唸，小的，就變成小小的，黃的就變成黃黃的。也就是說小小的貓，這樣知道嗎?誰知道要怎麼用黃色來形容貓?崇瑋你說。

S28:黃黃的貓。

T:那有沒有誰可以把剛才那兩句合併成一句?明宏你說看看。

S3:屋頂上有一隻小小、黃黃的貓。

T:很好。這樣就是類疊了。但是不是所有的詞都可以用類疊，比如說電腦，你們就不能說我要玩電腦電腦。所以有時候要自己判斷，以我們常用的口語來認定，這樣就比較不會出錯了。還有另一種類疊，比如說一模一樣、人來人往、跑東跑西這一種第一、第三個字一樣的，也是類疊，有沒有誰要舉例看看?柏融你說看看。

S4:跑上跑下。

T:還有嗎?

S4:找東找西。

T:可以。再來就是比較難的了，如果你們學得起來就學，學不起來沒關係，盡量聽囉!老師說一句，看你們能不能抓到什麼規則?聽好:「來了!他慢慢的走過來了!來了!他不情願的走過來了!」有誰知道了?仲岳你說看看。

S2:第一句和第三句都一樣。

T:仲岳很聰明喔!沒錯，第一句和第三句都一樣，這樣叫做「類句」，會用就好，不用去記名字。有沒有誰要舉例看看?郁鈞你說看看。

S34:完了，我作業忘記帶!完了，我考卷沒有簽名。

T:很好。這樣同學會了嗎?不會的等一下再慢慢想一想就可以想通了。還有一種，聽好，老師要說囉:「來了!來了!他終於來了!」，知道了嗎?好，仲岳你說。

S2:第一句和第二句都一樣。

T:沒錯，仲岳真不錯喔!這種叫做疊句，就是一、二句都一樣，有沒有誰可以造句看看?珈宜，你說看看吧!

S33:完蛋了!完蛋了!我考試沒有考好。

T:對，就是這樣，這樣叫做疊句，懂了嗎?等一下我們要看圖，就是和上次的方法一樣，先寫幾種看到的圖，然後就開始寫寫作單了。不過，我們要先看一下上次小朋友寫的作品，還要看一下學習單。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-3 圖片內容與學童作品之一覽表

物件	數量	備註
人	40	S3: ◎我看見來來往往的人。 S5: ◎我看到來來往往的人群。 S6: ◎我看到又呆又笨的人。 S9: ◎我看到高高興興的小朋友，正在七嘴八舌的講話。 S10: ◎跑來跑去的人。 S16: ◎來來往往的人。 S19: ◎高高胖胖的人。 S20: ◎我看見大大小小的人。 ◎我聽見吵吵鬧鬧的說話聲。 S25: ◎大家高高興興的在講話，也開開心心的在走路。 S35: ◎我看到街上的人都來來往往。 S37: ◎我看到一群開開心心的人。
屋子	30	S5: ◎我看到大大小小的房子。 S6: ◎我看到大大小小的房子。 S10: ◎大大小小的房子。 S11: ◎我希望可以得到一間房子，我希望可以得到一輛車。 S15: ◎我看到高高低低的房子。

		S28:◎我看見一排排紅色的房屋。 S29:◎我看到高高低低的樓房。 S31:◎我看見有高高低低的房子。 S32:◎我看到大大小小的房子。
馬	27	S2:◎高高興興的人看到馬，就跑去看。 S11:◎我看到漂漂亮亮的衣服，還有黑黑暗暗的馬。 S17:◎馬來了，牠在房子前行走，馬來了，他背上的人正在笑。 S20:◎我摸到高高壯壯的馬匹。 S23:◎白賊七把亮亮的馬騎走了。 S24:◎有個人把黑黑亮亮的馬騎走了。 S27:◎來了!來了!有一個人在坐馬。 S33:◎來了!來了!馬車來了! S34:◎我看到黑黑的馬匹在道路上奔馳。 S36:◎我看到黑黑的馬兒，白白的兔子。
衣服	23	S4:◎我看到藍藍的衣服。 S13:◎我看到藍藍的衣服。
貓	25	S1:◎糟了!糟了!貓又要來偷魚了。 S7:◎小貓快快的跑回家。 S10:◎走來走去的貓。 S14:◎貓咪每天都上上下下的一直跑。 S19:◎紅紅黃黃的貓。
鞋子	13	S4:◎我看到紅紅的鞋子。
馬蹄	2	S4:◎我看到黑黑的馬蹄。
【說明】以下不看圖，自行創作之擬人法句子。 S1:◎可惡的叔叔又要取笑我們了，可惡的叔叔又要處罰我們了。 S3:◎我看見一粒粒的米。 S5:◎我看到藍藍的雲。 S7:◎妹妹跑跑跳跳讓家裡很吵。 S9:◎我看到白白的牙齒。 S11:◎我希望可以得到一間房子，我希望可以得到一輛車。		

S12:◎我看到黑黑暗暗的夜晚。
 S13:◎來了!來了!他總算來了。
 S15:◎我吃到鹹鹹甜甜的玉米。
 S16:◎來了!來了!中秋節。
 S21:◎傍晚了!傍晚了!月亮姑娘正準備跟人們打招呼。
 ◎下雨了!下雨了!上帝是否在哭泣呢?
 S33:◎到了!到了!車子到了!
 ◎有了!有了!我想到了!
 S34:◎在白茫茫的雪中我看到有許多人在玩丟雪球。
 S37:◎我看到高高低低的男孩女孩。

從學童之寫作作品來看，本次在寫作內容上進步很多，尤於課文內容亦有大量的修辭，故學生熟悉，不易出錯。此次圖片豐富，色彩鮮艷，學生所看到的圖片非常多元。本次的類疊雖然不像上次的「虎姑婆」一眼就能看出「擬人」，但是這次「白賊七」的許多圖片，也可以藉由師生的互動，發展出有修辭的句子。

五、教學分析與檢討

1、這是第二次的看圖作文教學，教學的目標是類疊修辭的了解，教材設計上希望看到圖片，可以轉個彎，想出有「類疊」的句子來描述，並且可以試著練習四種不同的類疊，包括類字、類句、疊字、疊句。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現全班都能正確使用類疊修辭。在這次的寫作中，不去評閱語句是否通順、錯別字、想像力等，純粹就「是否正確運用」修辭來評。

這次的類疊運用，有 7 位運用到「疊句」，1 位運用到「類句」，屬於比較高層次的技巧。其餘的均運用類字與疊字。

這次有幾位較不通順的，經指導後更正的作品如下：

表 5-4 類疊修辭學生作品更正討論一覽表

編號	討論前	討論後
S16	爸媽會帶我出去玩。	太好了!太好了!爸媽要帶我出去玩。

2、從學生作品內容來分析，看到「人」的共出現 40 次，共有 11 人寫與人

相關的類疊句子；看到「房屋」的共出現 30 次，共有 9 人寫與房屋有關的類疊句子；看到「馬」的共出現 27 次，共有 10 人寫與馬有關的句子其餘如上表所示。有 23 位學生看到樹，但卻沒有人創造和樹有關的句子；有一些圖片是學生有看到，但卻沒有創造句子，如笑容、鼻子、花、腰帶、緞帶、廟、韁繩、磚瓦、紅線、帽子、天空等。在自創的作品方面，寫到了叔叔、米、牙齒、夜晚、上帝、夜晚、中秋節、雪等等。

3、在標點符號的使用上，大部分的學生都能恰當使用標點符號，少數學生從頭到尾完全沒有標點符號。

4、從學童作品字數與前次句子練習(未進行修辭教學前，學童第一次看圖寫句子)相較，學童全班平均句子字數從 10 字增加到 15 字，每人平均增加 5 字。

六、教學日誌

這一次是第三次做修辭寫作了，我發現自己站在台上，也越來越有自信了！今天的繪本，我選用的是「白賊七」，其實這次「類疊」的繪本並不好找，怎麼說呢？因為每一張圖都可以用「類疊」的方式來呈現；也就是說，「不一定要有怎樣的圖，才可以寫出類疊來」。所以到了圖書館，找了幾本繪本，後來找到了《白賊七》一書，覺得似乎圖片比較豐富，畫風也和一般的不太一樣，故事也很有趣，所以就決定以這本的其中二頁跨頁圖片做教材。

今天這堂課，我還特別請小孩子觀察「顏色」，許多小朋友都說這一次的圖片色彩很鮮艷，看起來亮亮的，感覺很有精神(聽到小朋友說圖片看起來很有精神，這不就是我上課最愛使用的「詩的語言」嗎？難道才實施到第三週，小朋友就開始有一些「文學氣息」了嗎？)。的確，這一張圖，讓人看了有些「立體感」，又像是用黏土塑成的。這次的教學，讓學生有更多的時間停留在顏色的觀察；雖然我不是美術或是視覺相關系所畢業的，但因為小時候缺乏對於「美」的涵養，所以告訴自己，一定要多給孩子看圖，啟發他們的美感經驗。

印象最深的是，有一個小朋友—S23，他知道我今天要上修辭寫作，所以他前一天晚上特別問媽媽，我們常用的修辭有什麼？媽媽告訴他許多，其中有一個就是點到「類疊修辭」，媽媽還告訴他，類疊分成四類，分別是類字、類句、疊字、疊句…。在這一堂課中，我請這位「類疊小助教」教班上幾個同學怎麼使用類疊修辭，看他講得頭頭是道的樣子，真替他感到驕傲，而且更佩服他竟然可以「猜題」，猜出今天要上的東西。

這次的寫作課，很有趣，因為有一半是我上課，一半是我請 S23 站在我旁邊當小老師。在教學中，有一種叫做「同儕學習」，意思就是讓同年齡的孩子教同年齡的孩子，吸收的效果會比老師教學生還要快，也比較願意接受。前幾天看了一篇洪蘭教授的文章，他就是這麼提的，他回憶他的兒子，不喜歡爸爸媽媽教他數學、英語，反而喜歡到學校去問同學，因為這樣子的經驗，讓洪教授感受到：學習是可以「學生教學生的」。慢慢摸索之後，或許以後國語上生字的時候，可以讓孩子上台親自書空、寫詞語等。

大致翻了一下今天的內容，有幾個寫得還不錯。比方說，S21 號寫：「下雨了！下雨了！上帝是否在哭泣呢？」感覺就有「多愁善感」的意思，思緒比較成熟，他是來自於單親家庭、隔代教養的孩子。又如 S 34 號寫的：「在白茫茫的雪中我看到有許多人在玩丟雪球。」，會運用「白茫茫」來形容雪，的確高人一等，難怪他常參加校內外作文比賽！(RD-970318)

第三節 誇飾修辭融入寫作

一、教學構思

上一週教的是類疊修辭，幾乎全班表現都很好，讓研究者特別欣慰，根據統計，類疊修辭是課本裡出現比例最高的。今天要教的是誇飾修辭，個人認為，應該也是不難學的修辭，而且對學生來說，都是很有興趣的，為什麼呢？平常學生向老師打小報告的時候，就喜歡把事情說得很誇張，比方說，甲同學只是被不小心碰了一下，傳到我的耳裡，卻變成甲同學被打了；或是，今天回家作業只有一頁，學生回家就說我們老師出的作業「滿滿的一頁耶！」，其實孩子這些話，多少就寓含了誇飾修辭。

今天準備了二本繪本，一本是《強尼強鼻子長》，一本是《臘腸狗》，前面那本是引起學生興趣的，後面那本是實際融入寫作的。我想，這種「誇張、不實廣告」應該是學生最愛的吧！

二、圖片說明

本次誇飾修辭的圖片取材自兒童繪本《臘腸狗》⁷⁸，是一本適合幼稚園與國小中低年級的繪本，也是適合教學誇飾法的教材之一，許多第一線教師都以此做為教材。

這張圖片的主體非常明顯，那就是一個人，面積佔了版面的二分之一以上，學生不觀察到都很難；其次第二個主體就是「臘腸狗」，圍繞在人的四周；學生若沒有看過這本繪本的話，可能無法領略出那是一隻臘腸狗，可能會說那是蛇、蚯蚓、鱷魚…等。此外，學生再細看的話，可能會看到公事包、領帶、鞋子、頭髮、鈕扣、褲子，甚至可能會有想像力的學生說，「我還看到黃色的背景」！沒錯，從圖片的觀察，可以看出學生的想像力與敏銳度。

這次的修辭教學是「誇飾法」，學生不難看出兩個可以誇飾的主體，一個人(男人、上班族、老師…等)，另一個就是臘腸狗；其他的小圖片，若要以誇飾法來描寫，似乎太過於牽強了。所以，研究者初步認為，這次的寫作可能全班都會圍繞著兩個主體來寫，除非學生真的夠有創造力，可以把皮包、領帶用誇飾來描寫。

研究者希望學生寫誇飾的時候，可以「合理的誇張」，不要變成一種「無聊的誇張」。

三、師生對話

T:在上一課，我們曾經學過誇飾修辭，老師也在造句那一大題要求你們的造句必須要有「誇飾修辭」，而且要整句要超過 20 字，大部分同學都可以做到。今天老師找了一本繪本，叫做「強尼強鼻子長」，這是一本很有趣的繪本，我們可以從這些圖片當中，找到很多誇飾的地方。

S10:老師，這一本繪本我們以前有聽代課老師說過。

T:老師相信以前代課老師只會跟你們說，強尼強的鼻子很長，但是不會用寫作文的方式來形容鼻子吧？

S10:嗯。

T:我們先看學習單，先看一下有關誇飾法所呈現出來的句子，大致上會呈現什麼樣子的。請小朋友把下面五個句子，大概判斷一下，哪些有用到誇飾修辭。

例句	誇飾字詞
----	------

⁷⁸ 參見附錄十八。

他的頭髮長到簡直可以繞自己的房間了。	
他今天吃了二碗飯。	
今天下的雨，應該可以淹沒整個地球了。	
他從 101 大樓頂樓丟下一個花瓶。	
才一年不見，你整個人都變了樣。	

S6:我覺得第一句應該有，因為頭髮不可能長到可以繞自己的房間，所以我覺得第一句應該是。

T:還有誰要再說說看呢?

S11:老師，我覺得第三句也是，因為雨不可能淹沒地球，所以這也是一個很誇張的形容。

T:嗯，沒錯，概念很清楚喔!還有嗎?

S17:第五句好像是又好像不是…。

T:各位同學，你們覺得第五句算嗎?

S29:應該不算吧!它只是說一年不見，又不是說幾百年或幾千年不見。

T:嗯，又慈回答得很好。這句話只是單純描寫一個事實，比如說，你的哥哥到台北去唸書，一年不見，回到高雄時染了一頭金髮回來，這只是直接描述一個現象，並沒有誇飾。

T:現在，我們一起看這本繪本，也看黑板上的幾張掛圖。

S32:哇~

T:小朋友有看到什麼?

S33:強尼的鼻子很長很尖。

S13:他的鼻子有好多用途。

S25:作者太有想像力了吧。

T:小朋友有沒有覺得作者太有想像力了，而且把他的鼻子「非常誇張」地畫出來，有覺得嗎?

S:有。

T:現在請小朋友仔細地觀察每一張圖，看看這些鼻子有哪些很有趣的地方。等一下請小朋友發言。

S21: 他的鼻子好好笑，竟然可以變成一座橋，讓小女孩走過去。

T:喔，靖元說強尼的鼻子變成一座橋，可以讓別人走路，對不對?還有嗎?

S2:老師，我覺得他圖畫得好誇張喔，怎麼可能有人鼻子長到可以從空中來鑽地上，而且還不會痛。

T:仲岳講得很好，很多誇飾法就是要「非常誇張」地表現，才能吸引你們的注意。你們想想看，如果他的鼻子畫得和我們一樣，小小的、扁扁的，大家還會有興趣翻這本書嗎？

T:等一下老師會再給你們看另外一本繪本。現在，我們先看鼻子這幾張，用完整的句子，把誇張的地方描寫出來。在發言之前，老師請你們先回到自己的學習單，我們一起來完成幾個題目。

T:第一題，請問在這些圖片中，你們看到哪些東西呢？請你們舉幾個例子吧！

S15:我看到有用木板做成的臉。

S3:我看到一隻很像鴿子的鳥。

S9:有看到鳥蛋。

S29:看到晚上的星星。

S24:看到坦克車。

T:你們都講得很好。有沒有誰可以把你們所看到的東西，用完整、誇張的句子來描寫呢？老師先舉一個例子：強尼強的鼻子長到可以當鉛筆來寫字。還有小朋友要發言嗎？

S12:他的鼻子長到可以刺到天空。

S1:他的鼻子長到可以穿透車子。

S36:他的鼻子長到可以提起一間房子。

T:對，就是照這個方式，請你們回到學習單。試著把同學講到的，或你想到的，寫進學習單裡。等一下，我們要來看一張也很有趣的誇飾圖——臘腸狗。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-5 圖片內容與學童作品之一覽表

物件	數量	學生作品
臘腸狗	32	S1: ◎那隻狗長有二十公里呢！ S2: ◎哇！這麼長的臘腸狗，肯定牠被拉長過，竟有十尺長。 S4: ◎一隻臘腸狗把人包圍了。 S6: ◎我看到比馬長的狗。 S7: ◎小狗竟然有二十公尺。

		S9: ◎那隻臘腸狗長得跟地球一樣長。 S10: ◎我看見長到 20KM 的狗。 S12: ◎我看到八尺長的狗。 S13: ◎我看到可以把地球圍起來的臘腸狗。 S15: ◎我看到長一公里的臘腸狗。 S16: ◎我看到一隻小狗。 S17: ◎一隻一千公里長的狗。 S19: ◎有長長大大的臘腸狗差不多有 100 公尺。 S20: ◎我看見一隻跟線一樣長的狗。 S23: ◎長長的狗可以繞地球一圈。 S24: ◎那隻狗長得可以繞地球一圈。 S25: ◎臘腸狗她可以繞世界十圈 S27: ◎臘腸狗長得跟地球一樣長。 S29: ◎那隻狗長得跟管子一樣。 S33: ◎臘腸狗像一條繩子一樣。 S35: ◎我要去上班，有一隻 200 公尺的小狗，好恐怖呀！ S36: ◎這隻狗長達 500 公里。 S37: ◎那隻狗長得像管子一樣。
皮包	32	S19: ◎一個黑黑的包包差不多 0.1 公尺。
人	32	S1: ◎那個人的衣服跟飛一樣大。 S2: ◎這位胖子，應該可以跟一公噸的小鯨魚比囉！ S3: ◎那一個人重一萬公斤。 S4: ◎那個人重一千公斤。 S5: ◎我看到差不多二千公斤的人。 S9: ◎那個胖胖的人，胖得跟地球一樣大。 S11: ◎我看到比天高的人比海寬的身體。 S13: ◎我看到肥得像地球一樣的人。 S14: ◎我看到很像大像大男人。 S17: ◎一個胖到像大家的人。 S19: ◎一個高高胖胖的人差不多有 300 公斤。 S20: ◎我看見比地球大的人。

		S21: ◎白白胖胖的上班族是住在天上的巨人。 S28: ◎他的肚子跟世界一樣大。 S31: ◎我看見肥壯肥壯的大人。 S32: ◎我看到肥大肥大的巨人。 S34: ◎他胖得像一顆氣球。 S36: ◎他的體重高 10000 公斤阿。
【說明】 以下不看圖，自行創作之擬人法句子。 S1: ◎那棵樹快要長得比天高了。 S3: ◎哥哥考試考滿分，媽媽高興的飛上天。 S5: ◎我吃到美味到快要飛上天的菜。 S6: ◎一隻比熊大的馬。 S9: ◎那顆小小的眼睛，小得跟細菌一樣小。 S10: ◎我看見小的像螞蟻鈕扣。 S11: ◎我摸到比電腦主機更大的螞蟻。 S12: ◎我摸到像山的飯粒。 S13: ◎弟弟跳得跟天花板一樣高。 S15: ◎我聽到有人他本來 26 公斤過了一天就重了一千萬公斤。 S17: ◎一枝肥得根豬一樣的筆。 S20: ◎我看見跟沙子一樣小的眼睛。 S21: ◎下雨了!下雨了!雨水要把地球淹沒了。 ◎比賽開始了!大家要用飛機的速度繞地球一圈。 S24: ◎這熱水池熱得跟太陽一樣熱。 S29: ◎她的眼淚流得跟水龍頭一樣多。 S31: ◎我收集的郵票可以繞地球一百圈。 S34: ◎他高興得跳了一公里長。 S37: ◎弟弟興高采烈的跳過一棟房子。		

從學童之寫作作品來看，本次在寫作上的程度，維持不錯的水平，由於本班晨光時間，有大量閱讀小朋友的文章，常可以看見誇飾修辭，雖然課本介紹不多，但學生同樣能從課外知識中汲取。此次圖片較單調，色彩明亮，學生所看到

的圖片較不像上次的《白賊七》豐富，但是最主要的兩個大圖形—臘腸狗與男人，已足以發展出兩句誇飾修辭；其餘的圖，如鞋子、褲子、頭髮、衣服、鈕扣、字、鼻子、嘴巴都有學生看到，但因為不易發揮，所以小朋友沒有寫出這樣的句子。

小朋友看到這些圖的時候，不斷地發出大笑，透露出不可思議的模樣。大部分的小朋友還是較注意「線條」，對於「色彩」較沒有著眼。有少數幾個在形容強尼的時候，會寫「穿著紅衣服的小男孩…」、「穿著紅衣綠色短褲的強尼」。因為只有鼻子顯得較突兀，所以幾乎所有的小朋友都把焦點放在鼻子。只有少數寫到「房子太小，小到一腳就可以踩下去」、「熊熊大到差一點就要把樹幹給壓倒了」。

五、教學分析與檢討

1、這是第三次的看圖作文教學，教學的目標是誇飾修辭的了解，教材設計上希望看到圖片，可以馬上知道主要的圖片為「誇張畫」，並想出有「誇飾」的句子來描述。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現全班都能正確使用誇飾修辭，差別在於運用得適不適合與句子是否流暢罷了。

這次的誇飾運用，有 23 位從臘腸狗來創作，18 位從人來創作，可見這次的圖片所代表的誇張畫風的確是很明顯。

這次有幾位較不通順的，經指導後討論更正的作品如下：

表 5-6 誇飾修辭學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S6	一隻比熊大的馬	一隻比熊大的兔子。
S14	我聞到很像大便的臭豆腐。	我聞到會讓我昏倒三天的臭豆腐。
S16	我看到一隻小狗。 我看到一群豬。 我看到一隻可愛的羊。	我看到一隻大得像大象的狗。 我看到一隻大得像恐龍的豬。 我看到一隻可愛的羊，讓我快樂得跳了三尺高。
S32	我看到寬廣的大草地。	我看到寬廣如宇宙的大草地。
S33	那個人的身體像房子一樣。 教室像學校。 臘腸狗像一條繩子一樣。	那個人的身體像房子一樣大。 教室像大海一樣大。 臘腸狗像一條繩子那麼長。

S37	那隻狗長得像管子一樣	那隻狗長得像管子一樣瘦。
-----	------------	--------------

2、從學生作品內容來分析，有幾位學生寫成「譬喻」，沒有把主體誇張化，這樣就只是譬喻修辭而已。有些學生的誇張用語的確很誇張，不過就是因為如此，才保留了一些童趣，如 S36 號「他的體重高達 10000 公斤啊」。在自創的作品方面，寫到了飛上天、細菌、鈕扣、螞蟻、飯粒、天花板、跳、地球、熱水、流淚、郵票等等。由於圖片有「限定思考」的作用，所以在不看圖的自創中，反而有較豐富的句子。

3、在標點符號的使用上，進步許多。

六、教學日誌

今天下了一些雨，天氣涼涼的，濕濕的，我告訴學生，今天很適合寫作，幾個小朋友說老師又再「胡扯」了，說什麼天氣和寫作有什麼關係？我笑著對那些人說，你們上次不是說「圖片看起來很有精神」，表示你們現在已經有一些些受老師的「傳染」，已經有一些些「文學味」了，看到雨滴，聽到雨聲，聞到雨味，難道還激不起一些靈感嗎？

我叫小朋友往窗外看，請小朋友說說看，下雨有什麼感覺？有的小朋友說，下雨很不方便，要出門就得撐傘或穿雨衣；有小朋友說下雨天，家人的心情就會很不好，吃早餐太慢會被罵、塞車也會罵到無辜的我們；有些小朋友很愛下雨，他們說，下雨天涼涼的；下雨天感覺就是一個特別的日子，好像每個人看起來都不一樣…。

接著，我要孩子複習上星期的「類疊」，請小朋友試著用類疊來描述現在的雨。S13 說：「雨聲滴滴答答的打在屋子上」；S23 說：「一陣陣的雨打在草地上」；S24 說：「我喜歡在下雨天的時候，在樹下跑跑鬧鬧」；S32 說：「下雨忽大忽小的，真不知道該不該穿雨衣」…。許多孩子的表現都比想像中的好。我推究一下原因，因為類疊在課本上是出現最多次的，而且使用上也不難，所以幾乎每個同學都可以表現得淋漓盡致。

接著，我告訴學生，類疊學完了，今天我們要上的是「誇飾」。今天的繪本，我使用了二本，因為找到的資料中，有「非常誇張」的圖片非常的多，想說，誇飾不難懂，圖片又誇張有趣，乾脆用二本來教學好了。第一本選的是《強尼強，鼻子長》，裡面每一頁的「鼻子」，都是誇張到底，非常有趣，孩子看到這本書的

每一頁時，都好驚訝！

在這個星期中，我也試著去翻許多作文的書，我看到許多範文，有些是五年級，有些是六年級，有些是國中生寫的，感覺每一句、每一篇文章都很有質感，擔心自己班上孩子的實力會不會落差太多；但後來，我安慰自己說，我們班才四年級，而且修辭技巧也沒教幾個，寫不好是應該的呀…。其實，誇飾修辭在我們的課堂上，我常引導給他們認識，但是在國語課本裡，出現的頻率卻不高。一開始我很擔心，孩子對於這個修辭可能很容易「判斷」，但卻「寫」不出來，但是，事實證明，孩子的表現比我預料中的好。

上完這堂課，還蠻高興的，一來有雨的情境配合，二來就是學生的配合度很高。期待下次的上課。(RD-980325)

第四節 譬喻修辭融入寫作

一、教學構思

誇飾修辭已經在上個星期教完了，也看完學生的作品了。其實學生在寫誇飾的時候，也多少用到譬喻，也就是今天要教的主題。在我還沒有教譬喻之前，為什麼他們會運用呢？我認為，應該是課本出現過了，而且又是他們口語常說的，所以自然而然，不難學習。

今天的圖，取材自《威尼斯的獅子》，不曉得小朋友看到這張圖時的反應會是如何？會說：「老師，你選這是什麼圖呀!!」還是：「好有趣的圖！」其實，這些都不重要，我總是告訴孩子，只要好好看圖，好好學習，就能好好寫作。今天，就讓我們一起看圖來好好寫譬喻吧！

二、圖片說明

這次譬喻修辭的圖片取材自《威尼斯的獅子》⁷⁹，雖然書名沒有明顯以譬喻呈現，但是學生若能從圖片中，運用一些聯想，也能造出完整的句子。

這張圖片，和前幾次上課所選用的圖片，在風格上有顯的不同；不論是在色調、畫風、線條等都有顯著的差異，相信學生初看到這一幅圖時可能會驚嘆「好

⁷⁹ 參見附錄十八

複雜呀！」

這張圖片，最主要的主體有三個，分別是雲、船、海浪，其次就是花瓶、竹籃、老鷹、船槳，再細看的話，則可以看到紅頭巾、船帆、浪花、旗子、眼睛、風…等。其實這一次的圖片，和上二週的類疊差不多，每一個物品都可以用譬喻來描寫，但研究者初步判斷，學生大多會以「雲、船、海浪、老鷹」為主體來描寫。

研究者認為，學生在寫譬喻修辭時應該不會覺得難，在低年級及三年級時，就已經常在口語上及文字表達上，經常使用譬喻修辭了；但是，研究者希望，學生可以進一步運用不同的喻詞，例如宛如、猶如、好似、彷彿…等。雖然譬喻不難，但希望學生可以多寫一些字，聯想更廣泛。

三、師生對話

T:今天我們要來學一種修辭，對你們來說，應該是最容易寫，也最常用的，不知道有沒有哪位小朋友猜得出來？

S9:我猜不是類疊就是譬喻。

T:沒錯，今天我們要上的就是譬喻。譬喻法對你們來說，應該不難吧！前幾天我就聽到幾個小朋友拿著營養午餐的果凍，說很像什麼、很像什麼，其實這就是譬喻法了。老師覺得譬喻法不用特別教你們，你們都可以寫得出來；不過今天我們還是要來看一張圖，教你們看圖寫修辭吧！

S33:寫修辭寫作蠻好玩的耶，上次的臘腸狗就很有趣。

T:今天的圖和之前那幾張的風格差很多，你們還記得記得以前我們看過哪些圖嗎？

S27:有虎姑婆、白賊七。

T:你們記不記得以前那幾張圖的顏色，或是給你的感覺怎樣？

S14:虎姑婆那張顏色很鮮艷，而且那隻老虎感覺很沒有愛心，會欺負人。

T:不錯，我們都要做善良的人，不能去欺負同學。大家相處都是緣份，要互相幫忙，互相友愛，不能看到同學不好，就罵人家。今天我們來看這張圖吧！

S17:哇！好亂的圖。

T:哇，你也察覺出來這張圖很亂呀？

S1:應該不是很亂，應該說是很複雜，如果很亂的話，出版社怎麼可能出版這一種圖。

T:不管是複雜還是亂都沒關係，每個小朋友的看法原本就不一樣，因為看法不一樣，才會寫出不一樣的東西。現在，請你們一樣用心來觀察，等一下告訴我，你們看到什麼？

S16:我看到海浪。

T:有小朋友看到海浪，那佩穎，你能不能再說說看你看到的海浪長什麼樣子？

S16:藍藍的。

T:佩穎說海浪藍藍的。很好，有沒有誰可以再形容一下，藍藍的可以用什麼來形容？仲岳你說看看。

S2:像寶玉。我覺得藍色可以用寶玉來形容。

T:嗯。可不可以請仲岳用一個完整的句子，幫佩穎想想看，海浪怎麼用譬喻修辭來呈現？

S2:那一片大海，藍得像寶玉一樣。

T:對，仲岳領悟力很高喔！仲岳剛才這樣子講的就是譬喻修辭。跳開海浪，你們還看到什麼？姿吟你說看看

S5:我看到船。

T:能不能像仲岳一樣，用譬喻法的句子來描寫船。

S32:呃…船就像…，我再想想看。

T:有誰要幫姿吟接？好，凱文，你說說看，英雄救美。

S5:海上的船，就像是游泳圈一樣。

T:很好，再加一點點吧。

S5:海上的船，就像游泳圈一樣在水上飄來飄去。

T:好，很棒。再仔細觀察，還有看到什麼？

S34:我看到圖最上面有一隻，應該是老鷹吧？又好像獅子。

T:所以你覺得應該是什麼？三秒鐘決定。

S34:老鷹好了。很像我們在玩連線遊戲的老鷹。

T:那老師有更好的答案，那就是「像獅子的老鷹」，老師問你們，這樣子有沒有譬喻？

S34:有吧？

T:再看看，還有看到什麼？

S21:很多呀，有看到人、花瓶，那個人感覺快要溺死了，可以叫游泳隊的去救他們。

T:好，圖片就放在螢幕上，你們自己慢慢看吧!現在老師要教你們寫譬喻修辭的句子，應該不難，不過你們最會用的就是「好像」，老師希望你們可以提昇自己的程度，今天試著寫「彷彿」吧!現在，我們先來看學習單，有幾句你們自己先看。等一下直接講解，就可以進入正式的寫作了。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-7 圖片內容與學童作品之一覽表

圖片	數量	學生作品
雲	7	S11: ◎有二朵雲，他們就像風。 S12: ◎一大群雲就像風神。 S13: ◎一大群雲就像二位風神在玩耍。 S20: ◎雲就像兩隻又大又醜的怪物。 S25: ◎白雲一朵朵的在一起像一個人。 S28: ◎那朵雲就像把全世界埋起來。 S34: ◎雲朵像獅子一樣，不停地咆哮。 S35: ◎天空的烏雲像個恐怖的巨人。 S36: ◎白雲像一個止在吹著大風的雲。 S37: ◎雲好像把大海吹得亂七八糟。
船	32	S1: ◎海盜船好像在害怕。 S2: ◎海盜船是否在哭泣呢? S31: ◎船在水中行駛，就像小鳥在天空飛翔一樣。
海浪	20	S2: ◎大海濺起高樓般的海浪。 S14: ◎大大的海浪，高大的巨人。 S29: ◎大水好像把世界埋起來。 S33: ◎海浪像個大巨人。 S35: ◎海浪吹起大浪好像要包圍那一群人。
人	32	S5: ◎人像被殺了。 S6: ◎人像被殺的豬。 S23: ◎人看起來就像一隻隻的螞蟥。 S32: ◎我覺得天上那二個人很像雲。

		◎我看到有人在天上飛。
槳	16	S15: ◎船槳好像一根長長的樹枝。
獅子	13	S9: ◎那隻飛天獅子好像要去救那些人。 S27: ◎船上的獅子像老鷹。
風	19	S1: ◎這場暴風雨，好像白雲在生氣。 S2: ◎風吹雨打，像不像天神生氣了呢? S3: ◎風像要把地球吹壞。 S4: ◎風像怪物一樣。 S7: ◎那些風好像人。 S16: ◎我看到風把般許多人都掉下去了。 S17: ◎風像巨人般的把人們吹得東倒西歪。 S19: ◎風像怪物，把他們吹走。 S21: ◎颱風來臨了，上帝好像正在生氣。 S24: ◎風好像生氣了，所以吹起大風。
【說明】 以下不看圖，自行創作之擬人法句子。 S9: ◎那個人沒有手好像是 ET。 S9: ◎那個帽子會飛，好像是天使。 S10: ◎中秋節的月餅像是媽媽的臉蛋。 S15: ◎長長的繩子，好像一隻細細長長的錦蛇。 ◎臭豆腐好像一個魔術方塊。 S17: ◎他像一隻豬一樣，一直狼吞虎嚥的吃東西。 S21: ◎晚上了，月亮姑娘好像柔和的光芒，趕走夜晚的漆黑。 ◎秋天到了，樹上的葉子好像正在哭泣的眼淚。 S23: ◎香蕉就像彎彎的月亮。 S25: ◎他一動也不動，就像一朵朵美麗的小花。 S28: ◎我開心時就像小兔子高興的跳到天空。 S34: ◎他笑的聲音像狗一樣低沉。 S37: ◎媽媽的眼睛亮得像一群星星。		

從學童之寫作作品來看，全班都會使用譬喻，與上次的誇飾一樣都有很好的表現；譬喻是課本與一般性的文章才見的修辭方式，因為學生常接觸，故早已內化為本身的基本能力了。此次圖片顏色較暗沈，線條錯綜複雜，有的圖片很大，

有些相對很小，像旗子、帽子、地圖都有學生觀察到，但可能因為較不好發揮，所以看不到學生有以此為主體來描寫的；但學生均能抓到容易發揮的雲朵、海浪、暴風雨。

五、教學分析與檢討

1、這是第四次的看圖作文教學，教學的目標是譬喻修辭的了解，教材設計上希望可以從錯綜複雜的圖片中，找出容易使用譬喻的主體來發揮，一旦找到之後，就能正確描述。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現全班都能正確使用譬喻修辭，差別在於是否運用得當、流暢度與「喻詞」的使用，這一次全班都使用「像」、「就像」、「好像」，完全沒有人使用「彷彿」、「猶如」、「好似」…等。

這次的譬喻修辭，有 10 位從雲來創作，10 位從風來創作，5 位從海浪來創作，4 位從人，3 位從船，比預料中的豐富；研究者原先設定在學生可能清一色會描寫雲和風浪。

這次有幾位較不通順的，經指導後更正的作品如下：

表 5-8 譬喻修辭學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S14	一盒盒美麗的寶物，一片片綠綠的葉子。	一盒盒美麗的寶物，就像一片片綠綠的葉子。
S16	我看到風把般許多人都掉下去了。 我看到風把船沉下去了。	我看到像海浪般的風把船和許多人都吹下去了。 我看到海浪般的風把船吹沉下去了。
S19	像一隻劍	十字架像一隻劍。
S27	這隻老鷹抓小鳥的時候像有？ 到木椅。	這隻老鷹抓小鳥的時候像倒了的木椅。
S32	我看到小狗在說話	我看到像兔子的狗在說話。

2、從學生作品內容來分析，雖然同樣是以風、雲、海浪為主體，但聯想的層面卻很多元。這次寫作，編號一號到十號由於學校有事情找他們幫忙，所以較

晚進教室，導致這十位學生的時間很緊迫，寫出來的句子相對較短。在自創的作品方面，寫到了滑鼠、筆、草、電腦、石頭、豹、帽子、物品、臭豆腐、寶物、糖果、月餅、香蕉、劍、鍵盤…等等。雖然這次圖片線條很多，但不致於影響到學生的視覺與作答。

3、在標點符號與文字的正确率，進步許多。

六、教學日誌

今天的情境和上星期一樣，都下點雨；今早起床，心裡有點「竊喜」，因為今天要教的是「譬喻寫作」，自己早就在睡夢中設計好對話，希望可以把「雨」融入我的教學。

果然，雨一直下到中午，早上第一節的電腦課真的派上用場了。我一樣請班上同學看看窗外，想想看，可以怎樣形容雨。上次我們教的是誇飾，我依舊請學生將雨以誇飾的方式來描述。S11 說：「雨淅瀝嘩啦的下，像弟弟在哭」；S33 說：「閃電像巨無霸的手電筒，照亮大地」。這次有六個小朋友發言，但是我總覺得，大部分的孩子都偏向「譬喻」，比較少講到「誇飾」，是不是「下雨」要以「誇飾」來描述比較難？還是學生已經忘記該怎麼運用「誇飾」了？

其實我沒有糾正學生太多，因為當我看完他們上一次的誇飾寫作之後，我發現大部分的學生都可以順利、正確的完成，也不需要老師引導太多；所以我自己推測，也許是「目前的下雨情境」比較不適合以「誇飾」來描寫吧！

不過，沒關係，學生的發言也間接開啓了這一堂「譬喻寫作」的鑰匙。譬喻修辭在南一版四上四下國語課本中，共出現 19 次，不到百分之四，不算多也不算少，但因為在課堂中，或是平日的讀報教育時，都會接觸到一些譬喻；再加上譬喻修辭只要時地加個「像」、「宛如」、「好像」、「彷彿」…等這些詞，再加進一點聯想，應該就不難了；其實，孩子在平常的口語中，也常運用「譬喻」修辭，常聽到他們說：「老師，某某東西好像什麼…」類似這樣子的語言，不就是「譬喻」嗎？

在這一次的教學中，也是我最有成就感的時候了，因為之前曾經在國語日報上發表一篇語文教育的文章--「譬喻修辭在寫作教學上的運用」，我恰巧將文章中提到的教學方法與句型寫法，融入教學中。看到每個學生看著我的報紙，露出「與有榮焉」的眼神，還蠻驕傲的吧！(RD-970401)

第五節 摹寫修辭(視覺、聽覺)融入寫作

一、教學構思

前幾天剛好是清明節，星期一得知有一半以上的小朋友都有去掃墓。我想，掃墓時一定會看到種種景象，也會聽到各種不同的聲音，或許今天這門課，可以把這些情境引導進來。

摹寫修辭又可以細分為五類，今天要上的是「視覺」和「聽覺」，所以下一定要提醒小朋友，要「眼觀四面，耳聽八方」，才能融入這次的課程。

等一下就來回想掃墓時的情形，還有從上學到現在所看到、聽到的情形。準備好囉！

二、圖片說明

這次摹寫(視、聽)所選用的圖，取材自繪本《神奇的歌聲》⁸⁰，從繪本名來看，固然有「聽覺摹寫」存在，至於「視覺摹寫」，則需要從圖片中慢慢體會，藉由許多動物的出現，可以去做角色對換，假如自己是那隻狐狸，將可能看到什麼？或是以讀者的角度來看，我們觀察到了什麼。這張的圖片是「遠景」，亦即是說，整體的圖片是從遠處的角度來畫，讓整體的主角顯得特別渺小，和之前所觀察的圖片有很大的不同；但這不是重點，重點應該是讓讀自己去觀察看到什麼、聽到什麼；「眼觀四面，耳聽八方」是這次寫作最佳的詮釋。。

這次的圖片可以說很簡單，也可以說很複雜。簡單來說，就是一群小動物、氣球、大自然景物這三種；複雜來看，可以把小動物再繼續分類、把氣球再分類、把大自然的景象再分類。或簡或繁，由學生自由去發揮。

當我們展開這張圖片時，我們希望學生可以先看到三大主體，分別為動物、氣球與大自然；至於聽到什麼呢？從圖中一定無法「聽到」，但是想想圖中的場景，應該會是一片嘈雜聲，或是看到樹根搖曳，可能會聆聽到風聲；甚至有想像力的學生，還可以進一步思考，如果氣球真的爆破了，可能又會是怎樣的聲音。研究者預設，學生可以透過大量的視覺與聽覺，敞開心胸，把自己融入在這個情境裡，放鬆心情、打開視野、拉長耳朵，用心去聽用心去看。

⁸⁰ 參見附錄十九

當然，這次的主題是「視覺與聽覺的摹寫」，除了表面上看到與聽到，更要深一層去「看懂、聽懂」，進而用文字表現視覺與聽覺的感受。

三、師生對話

T:前幾天是清明節，我們班有許多小朋友都有去掃墓，有沒有誰要發表一下當天的情形呢？

S34:我們那天很早就出門了，到了掃墓的地方，就看到很多人，而且很多煙。伯父他們準備了很多吃的東西，還有拜拜的東西，我覺得那天很高興。

T:嗯，郁鈞他們看到很多人，也看到很多煙，而且也吃了很多東西。還有沒有誰要分享一下呢？

S15:我媽媽說掃墓就是要祭拜祖先，就是要謝謝他們，讓我們的生活可以過得很好，我們放了很多水果在桌上，然後有拜拜、燒紙錢，不過煙好多好噏。

T:堃智講得很好，掃墓就是慎終追遠，要緬懷已過世的祖先，拜拜時一定要虔誠，不能開玩笑。人在做，天在看，我們的一舉一動，祖先都會看在眼裡。其實剛才兩位同學都有提到一點點「摹寫」的重點，就是用感官去感受周遭的一切，比如說看到很多人、聞到很多煙味、聽到很嘈雜的聲音…等。現在老師拿一張圖，你們一起來觀察一下吧！

T:這是一張跨頁設計的圖。

S3:老師，什麼是跨頁呀？

T:跨頁就是整張圖橫跨了左右二頁。這一節課我們要上的是有關「摹寫」修辭。在國語課本第四課中，我們有稍微提過一些，也就是林海音女士的那一篇，有一段提到「視覺摹寫」，現在我們要更深入地來練習視覺和聽覺。在我們日常生活中，常會看到、聽到、聞到、吃到、摸到…等，這些透過我們的五官，所感覺到的東西，我們就可以說是一種「知覺」，在修辭上，我們把這些修辭運用在寫作和口語中，就稱為「摹寫」。

S9:就像課文中所提到的「…」

T:對。有運用摹寫的句子，會讓讀者感覺起來好像寫得比較深入，不會草草地帶過。就像我們看到一個人走過去，如果沒有用摹寫，可能就會說「一個人走過去」；但是如果小朋友用了摹寫，就可以說「我看到一個人走過去」，你可以繼續說「一個穿綠色衣服的人走過去」，甚至還可以打開五官，說成「一個穿綠色衣服的人，穿著高跟鞋，很大聲地走過去」。所以你們有發現了摹寫修辭

的奧妙了嗎?

S13:有,感覺好像寫作文的字數會變多。

S17:好像要加很多形容詞。可是如果外面很吵,或是他穿得很不特別的話,就不用摹寫了。

T:其實不能這樣子說。有時候寫作就是需要一點想像力,一個人穿的衣服雖然很平凡,就像制服好了,但是我們也可以把制服想像成一種「特別的東西」,再加入一些形容詞,比方說:「一個穿著白色、整齊的制服的人…」;總之,只要你可以觀察得很細膩,摹寫應該就不難了。

S:大概了解了。

T:有沒有誰要發言看看嗎?只要用到其中一種就可以了。

S31:老師今天穿的衣服很整齊。

T:好,老師問你,這是什麼樣的摹寫?

S31:視覺吧?

T:確定?有沒有誰可以再把老師的穿著,再多加一些形容詞?

S29:老師今天穿得衣服是白色的,看起來很整齊。

T:很好,這就是形容老師的顏色跟整體的感覺。除了視覺,還有其他小朋友要嘗試看看聽覺嗎?老師先舉例:老師聽到有小朋友在玩鉛筆的聲音。有誰可以把這一句再加長,再讓「聽覺」的感覺更明顯?

S25:我聽到有小朋友在玩鉛筆,發出扣扣扣的聲音。

T:很好,就是這樣子。我們再練習看看。還有其他小朋友要嘗試的嗎?

S10:我聽到黃詠惟午睡時的打呼聲。

T:對,這也是一種聽覺。可不可以把打呼聲再深入地描述呢?

S2:我聽到黃詠惟午睡時發出「國~國~國」的打呼聲。

T:對,這就是摹寫修辭裡的聽覺。現在呢?請每位小朋友看黑板上的掛圖,你們看到了什麼?

S7:很像在開同樂會。

T:怎樣的同樂會?

S17:好像一群動物聚在一起玩遊戲。

T:是什麼動物呢?

S29:好像是狗和狐狸吧。

T:還有看到什麼呢?

S35:綠綠的草地。

T:很好。除了綠綠的草地之外呢?有沒有看到旁有個小山丘?

S37:有，小小的，上面還有很多小動物。

T:還有看到什麼呢?換你們說了。

S11:這些圖有的好小，看不太清楚。我看到小山丘旁邊還有一個更大的山丘。還有一棵樹。有幾個氣球。有旗子。有小白兔，站著的，有二隻。

T:下次老師會把圖再弄清楚一些。剛才你們說的都是「東西」，很少有形容詞，等一下要練習摹寫的時候，請先想好一些形容詞，最好是可以把所看到的，描述更深入一些。現在我們先一起來看學習單，我們先做幾題，看你們對摹寫修辭了解多少。

	她的臉非常非常的紅。
	聽到青蛙的叫聲，就知道夏天的夜晚來臨了。
	這本書的價錢真是貴得嚇人。
	晒過陽光的棉被，摸起來軟軟的，舒服極了。
	如果沒有父母的照顧，你怎麼長大成人呢?
	還沒到用餐時間，就聞到一股麻油雞的味道，從廚房飄來。
	我用舌頭舔了鳳梨，覺得鳳梨酸酸的。

T:來，哪幾句是?我們一起來看。第一句「她的臉非常非常的紅」是嗎?

S:是。

T:確定?那它應該是屬於摹寫中的哪一類?

S11:視覺。因為他看到她的臉是紅的。

T:很好。第二句呢?

S13:也是。聽到青蛙的叫聲。

T:對，所以應該是聽覺摹寫。來，有誰可以再把這一句深入地描寫看看?

S13:聽到青蛙的叫聲，呱呱呱地，就知道夏天的夜晚來臨了。

T:很好。立軒加入了一些狀聲詞，讓整個夜晚感覺更生動了。剩下幾題，讓你們自己來回答，屬於摹寫修辭的還有哪些呢?

S20:晒過陽光那一句，還有麻油雞那一句，還有鳳梨那一句。

T:對，很好。所以你們對摹寫修辭應該很了解了。現在繼續往下看你們的學習單。

一邊看黑板上的掛圖，現在要讓你們動筆繼續寫了。題目是：「在這張掛圖中，你們看到了哪些東西呢？」就是剛才你們回答的那些，把它填在格子裡。

S:填好了。

T:好，填好了，我們繼續往下看。把你們看到的東西，把它加入摹寫的修辭，用聽覺和視覺就好了，下一次的寫作教學我們再練習味覺、嗅覺和觸覺。如果你在這張圖可以感受到味覺、嗅覺和觸覺的話，你們也可以先寫下，不過還是以聽覺和視覺為主。剩下來的時間，就是由你們來完成了。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-9 圖片內容與學童作品之一覽表

物件	人數	學生作品
氣球	30	S1: ◎我看到五顏六色的氣球，好像在空中飛舞。 S4: ◎我到氣球的爆破聲，真嚇人。 S5: ◎我看到五顏六色的氣球。 S9: ◎我看到紅色的氣球。 S10: ◎我聽到氣球爆掉的聲音。 S11: ◎我看到綠油油山坡有看到五彩繽紛的氣球真是漂亮。 S12: ◎我聽到氣球爆掉的聲音。 S13: ◎我看到五顏六色的氣球。 S19: ◎還有聽到大發雷霆的氣球爆炸了。 S21: ◎我看到五彩繽紛的氣球，彷彿像天空中飛翔的鳥兒。 S29: ◎我看見五彩繽紛的氣球。 S31: ◎我摸到紅、藍、黃的氣球。 S32: ◎我聽到氣球一顆顆爆到。 S33: ◎我看到有許多七彩的氣球。 S35: ◎我摸道五顏六色的氣球彷彿好像飛到天空了！ S36: ◎我摸到五顏六色的氣球。 S37: ◎看到五顏六色的氣球、音符。
狐狸	27	S1: ◎我聽到狐狸們的歡呼，真是快樂極了。

		S2: ◎我好像聽到狐狸的歡呼聲，好像有人回來了。 S4: ◎我看到一大群的狐狸，在跟著起哄。 S5: ◎我聽到狐狸暴動的聲音。 S6: ◎我看到一隻狐狸正在高台說話。 S7: ◎狐狸看到五顏六色的氣球。 ◎狐狸聽到好聽的小鳥聲。 ◎狐狸聞到香香的花草味。 S13: ◎我聽到狗大叫的聲音。 S14: ◎我聽到小狐狸在高聲唱頌。 ◎我看到美麗的狐狸。 S15: ◎我聽到狐狸在高聲唱頌。 S17: ◎看到群狐狸。 S19: ◎看到狐狸、還有聽到狐狸在叫、 ◎我又看到狐狸在吃草 S20: ◎我看見可愛的小兔子和狐狸。 ◎我聽見了許多動物的吵雜聲。 S23: ◎我聽到狐狸的叫聲。 S25: ◎看到了狐狸群。 ◎聽到狐狸的講話聲。 S27: ◎我聽到很多狐狸用氣球來求救和保佑。 S28: ◎我聽見狐狸的叫聲。 S29: ◎我聽到一群狐狸在抗議。 S32: ◎我看到許許多的狐狸。 S34: ◎我看到狡猾的狐狸正站在高聳入雲的樹木。
大樹	30	S3: ◎我摸到大樹。 S10: ◎我聞到樹上的葉子香香的味道。 S14: ◎我摸到粗粗的樹皮。 S15: ◎我摸到粗粗的樹皮。 S24: ◎摸到了巨大的樹木。 S28: ◎我看見世界上最高的樹。 S32: ◎聞到大樹的香味。

		S35: ◎我聞到樹木的味道和草地好香喔! S37: ◎看到綠油油的大樹、草地。
小草	40	S1: ◎我躺在草皮上，摸到五彩繽紛的野花，真是舒服。 S2: ◎我摸到了小草嫩嫩的葉子。 S6: ◎我聞到清淡的草香。 S9: ◎我聞到香香的稻草。 S11: ◎我看到綠油油山坡有看到五彩繽紛的氣球真是漂亮。 S12: ◎我聞到香香的稻草。 S13: ◎我聞到小草的味道。 S17: ◎踩在柔軟的草地上。 S25: ◎聞到香香的草地味。 S27: ◎我摸到草地綠油油的，唉呀我掉到河流去了! S31: ◎我聞到小草散發出來的香味。 S34: ◎我聞到草地上飄來的陣陣花香。 S35: ◎我看見兔子一隻又一隻的在草地了偷偷摸摸不知在幹嗎?
花	19	S4: ◎我聞到花的香味，真迷人。 S16: ◎又尤▼到花的味到。 S17: ◎聞到濃郁的花香。 S23: ◎我看到五顏六色的小花。 S24: ◎聞到了花草的味道。 S28: ◎我聞到香香的花草。 S36: ◎我聞到花草的香味。
石頭	17	◎我摸到石頭吃到好吃的青草也看到狐狸。
兔子	24	◎我看見可愛的小兔子和狐狸。
牌子	6	◎看到了告示牌上的圖案。

本次學生所寫的三个句子均看圖，不讓學生憑空想像。從學童之寫作作品來看，全班都會使用視覺與聽覺摹寫，有些還運用到嗅覺與觸覺。摹寫是課本與一般性的文章才見的修辭方式，因為學生常接觸，故不覺得特別難，但這次課後訪談、修正的學生比較多，大多是句子有錯字、漏字。此次圖片屬於「遠景」，背

後有一群小動物，學生不易分辨究竟為什麼動物。色彩清新亮麗，有大自然的味道；這次寫作學生大多從自己的角度來看圖片，而較少從動物的角度來看彼此。

五、教學的分析與檢討

1、這是第五次的看圖作文教學，教學的目標是摹寫修辭的了解，教材設計上希望可以從圖片中，找出容易使用摹寫的主體來發揮，並且可以察覺到這是一張有歡呼、有吵雜的「聽覺」場面。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現全班都能正確使用摹寫修辭，差別在於是否運用得當、流暢度。研究者事後發現，學生所寫的句子中出現「我看到」，實際上並不一定代表會用視覺摹寫，可能只是單純「我看到這張圖」罷了。。

這次的譬喻修辭，有 17 位以氣球為主體來描寫，有 19 位以狐狸來描寫，9 位以樹來描寫，13 位以草來描寫，7 位以花來描寫，其餘的如石頭、兔子、牌子都有學生描寫。顯現學生看到這張圖後，仍是以狸、氣球最能抓住目光來描寫。

這次有幾位較不通順的，經指導後討論更正的作品如下：

表 5-10 摹寫修辭(視覺、聽覺)學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S3	我聽音樂的聲音。	我聽到音樂的聲音。
S16	ㄨ ㄣ ㄩ 到花的味到。	ㄨ ㄣ ㄩ 到花的味道。
S20	我感覺風親親的摸著我。	我感覺風輕輕的摸著我。
S35	我聞到樹木的味道和草地好香喔！ 我摸道五顏六色的氣球彷彿好像飛到天空了！	我聞到樹木和草地的味道，好香喔！ 我摸道五顏六色的氣球，彷彿飛到天空了！
S37	看到河流冉冉的流過和大大的愛心	看到河流潺潺的流過和大大的愛心

2、從學生作品內容來分析，雖然主要均以氣球、狐狸來造句，但寫作聯想非常豐富；有些是「聽到狐狸」，有些是「看到狐狸」，7 號則是以狐狸的角度來看、聽東西。19 號以「大發雷霆」來形容氣球；27 號在句子後面自己加上了「唉呀我掉到河流去了！」，讓句子更生動、更俏皮；34 號以「狡猾」來形容狐狸，

以「高聳入雲」形容樹木；37 號運用了「冉冉」，課後詢問，得知她有看過這個詞，但運用錯誤。這次的圖片觀察，還有看到頭巾、天空、外星文字、山丘、圓圈、音樂、名片、愛心等。

3、在標點符號與用字方面，較多同學犯錯。

4、這次要練習的是「視覺、聽覺」摹寫，有些學生運用了「嗅覺、觸覺」；可能是研究者在課堂上語意不明。

六、教學日誌

我喜歡今天的上課氣氛，今天我們的對話明顯比前幾堂課還要多，也熱烈。今天大概巡視了一下，發現幾乎全班都會寫「我看到…」或是「我聽到…」，其實這樣子的寫作方式等於是限制了自己的思考，也許是從一開始的師生互動中，我就是這樣子問話：「你看到什麼…」、「你聽到什麼…」，導致他們的回答不得不如此。

我認為，比較好的句型，應該要有變化，比方說 15 號寫：「我聽到狐狸在高聲唱頌」，應該可以修正為「一群狐狸在高聲唱頌」；又如 34 號所寫的：「我聞到草地上飄來的陣陣花香。」如果可以變更為「有一陣陣的花香，從草地上飄來」。如此一來，學生可以訓練自己的用字遣詞，老師看了也比較不會那麼枯燥乏味。當然也有幾句是值得再三覆誦的：「我看到五彩繽紛的氣球，彷彿像天空中飛翔的鳥兒/ 烏雲密布，彷彿像水桶裝滿了水，到在我身上/ 我聽到水流淅瀝嘩啦的聲音，彷彿像在唱歌一樣。」

當然也有幾個小朋友寫得比較不通順，也都在事後糾正了。(RD-970408)

第六節 摹寫修辭(嗅覺、味覺、觸覺)融入寫作

一、教學構思

這次的摹寫修辭寫作一樣是延續上次的課程，上一週上的是視覺和聽覺，學生反應圖片有些小，比較遠的動物，就分不出來是什麼？而且透過電腦播放，可能也有些模糊，所以這次的教學，我特別找了比較容易觀察的圖片，也向其他老師借比較好的相機來試試看，希望對他們的「視力」不會有傷害。

等一下要上的是嗅覺、味覺、觸覺，剛好前幾天 S34 生日，他帶了一個大蛋糕請全班吃，還記得當時我們輪著吃的次序是誰先上台發表 S34 的優點，或是說說蛋糕中的味道，就可以先品嚐。所以前幾天就「恰巧」已經埋下伏筆了，可以說剛好為這堂課先「引起動機」一下。

二、圖片說明

這次的摹寫由於教到嗅覺、味覺、觸覺三懂摹寫的關係，所以選用了二張圖來教學。第一張選自《爺爺的肉丸子湯》，第二張則選自《下雪了》。

《爺爺的肉丸子湯》是一本描述爺爺的肉丸子湯的味道，除了味覺的刺激之外，整幅圖也充滿溫馨、熱鬧的景象，彷彿是過年的情景。這張圖，學生可能會先看一群人在桌前等待的畫面，接著會猶疑，為何會出現貓？出現狗？出現老鼠？再仔細看下去，發現為何每個小孩子的面孔都朝向老爺爺？原來，一大群小孩子要邀請老爺爺一起來享用桌上的點心。這不僅只有味覺與嗅覺的修辭教學，更充滿生命教育的意涵。

研究者希望學生可以從桌上的那鍋湯，以及每位小朋友桌上的盤子入筆，描寫那些食物的味道，不論是聞到或吃到的，都可以描寫出來。甚至可以把自己想像成圖中的狗、貓、老鼠等小動物，吃到那些食物時，口味應該會是如何？

《下雪了》是一本教導孩子感官的一系列作品之一，《下雪了》正巧是教孩子觸覺的。這張圖，讓學生有「寒冷」的感覺，也正巧讓即將入夏的現在，澆熄了一些溫度。這張圖片，小朋友一定會先看到一位雪人，再看到八位玩雪的孩子，當然，更會看到這是一張充滿冬景感覺的圖。

研究者希望啟發學生，感受一下摸到雪的感覺，或是身處在天寒地凍的自己，會是什麼感覺？或是被雪球砸到時，第一個反應又是什麼？種種的想像，甚至學生曾實際體驗過，都是最好的觸覺題材。研究者更希望，學生除了提到了「感覺」之外，還可以更進一層地「深深感覺到」。

三、師生對話

T: 前幾天 S34 有帶一個大大的蛋糕請大家吃，那時候也有請幾個小朋友先猜猜看、想想看蛋糕的口味，記不記得？那時候我們就已經在運用嗅覺、觸覺了，等你們吃完以後，就可以感受到「味覺」了。今天我們就是要來上摹寫修辭裡的「嗅覺、觸覺和味覺」，相信對你們來說，都不難的！老師今天準備的這兩本

繪本都很好看。兩本都是和吃的有關，一本是介紹南瓜湯，另一本就是介紹阿平的點心，有主食，也有一些零嘴。上次我們是上視覺和聽覺的摹寫，今天呢，我們要來上的也是摹寫，但是是嗅覺、味覺和觸覺。

S1:肚子都餓了。

T:上次的修辭，小朋友應該都還有印象吧?我們先從日常生活中來看，老師先介紹嗅覺給大家認識。比方說:「營養午餐的味道，從廚房裡飄了過來。」這一句話就是嗅覺?為什麼是嗅覺呢?因為是用鼻子聞到的，所以是嗅覺。那現在有沒有小朋友可以再深入描述老師剛才造的那個句子，可以更生活、更深入的來描寫呢?

S21:營養午餐的味道很香，從廚房裡飄了過來。

T:很好，你也可以造「營養午餐的味道，從廚房裡飄了過來，很香」，把「很香」擺在句子的最後，可以加強效果，甚至可以把「很香」改成「香噴噴的」，有類疊，更可以突顯那個味道。還有沒有小朋友可以試著練習看看?

S34:媽媽早上準備早餐時，我聞到一股香味從鍋子裡跑出來。

T:很好。香味可以用「飄散出來」出來更好。也就是「媽媽早上準備早餐時，我聞到一股香味從鍋子裡飄散出來」。

S:嗯。

T:還有嗎?除了吃的之外，像花園的花香啦、或是香水的味道，甚至是垃圾桶或是某些地方飄出來的，只要可以聞到的，你們都可以用摹寫來表示。我們所提到的「嗅」覺，是指「只有聞到，還沒吃到」，如果吃到了，就是「味覺」。比方說:「午餐時間到了，我忍不住吃了一口白飯」，因為已經吃下去了，所以就是「味覺」，而這一句呢?我們可以更深入地把「味道」表現出來，有沒有誰要試試看?慈芬，你說看看吧。

S36:午餐時間到了，我忍不住吃了一口白飯，香香的，真好吃。

T:對，就是這樣。還有誰要練習看看嗎?

S6:弟弟桌上的餅乾被我偷吃，吃起來脆脆的。

T:對，很好。這就是一種味覺的表示方法。味覺除了香香的、脆脆的，還有很多種，像是甜甜的、酸酸的、苦苦的、辣辣的、鹹鹹的…這些都是。

S7:很辣很辣的。臭臭的。沒有味道的。

T:對，這些都是。我們今天還要教一種叫做「觸覺摹寫」。像用手摸到東西，或是腳踢到東西，或是跳入冰水裡、被火燙到…等，這些通通透過皮膚，產生感

覺的，這種就是摹寫。有沒有誰可以舉例看看。

S12:游泳時，教練讓我們去熱水池泡一泡，感覺水很熱。

T:對，很好。熱熱的，是用皮膚去感覺的，所以就是一種觸覺。還有嗎?

S20:游泳時，我們也會去冰水池泡一泡，感覺水很冰。

T:對，這是類似的，只是變成冰的。有沒有誰可以造其他不一樣的句子?

S37:天氣冷的時候，我會磨擦手，會感覺到很溫暖。

T:現在，老師想起你們用力地聞看看，打開你們的嗅覺，看看能聞到什麼。

S13:冷氣的味道。

T:冷氣的味道呀!那立軒能不能再多說一些，冷氣的味道怎樣呢?

S13:冷氣的味道怪怪的，好像會聞到電腦一些零件散熱的味道。

T:對，像立軒這樣描述，他說冷氣裡有一些零件散熱的味道，這樣的寫法就是嗅覺摹寫。

S32:老師，有時候我們把手摩擦，也會有熱熱的感覺。

T:對，這也是，雙手磨擦就是透過皮膚，就是摹寫。還有嗎?如果沒有的話，上次我們學單已經做過了幾個例子，現在我們直接來看電腦上的圖，先說說看你們看到了什麼?先不急著發言，看清楚之後再講。等一下講完之後，我們就差不多可以來寫寫作單了!

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-11 摹寫(嗅覺、味覺、觸覺)圖片內容與學童作品之一覽表

物件	人數	學生作品
雪人	32	S1: ◎我摸到冰冰的雪球。
雪球	24	S2: ◎我摸到好冰的雪。
雪地	25	S3: ◎我摸到冰冰的雪花。 S4: ◎我摸到冰冰的雪花。 S5: ◎我摸到冰冰的雪球。 S6: ◎在冰冷的雪地裡，要穿厚一點的衣服。 S7: ◎雪人被人摸到，讓雪很開心。 S9: ◎摸到冰冰的雪花。 S10: ◎摸到涼涼的雪。

		S11: ◎雪人。 S12: ◎我看到雪人。 S13: ◎我摸到冰冰涼涼的雪人。 S14: ◎我摸到冷冷的雪。 S15: ◎我摸到了雪人。 S17: ◎我摸到軟軟的雪。 S19: ◎碰到冰冰涼涼的雪。 S21: ◎冷清清的天氣，一摸到冷冷的雪，彷彿自己在冰天雪地的世界一樣。 S23: ◎摸到冰涼的冰。 S24: ◎我摸到了雪人有冰冰的感覺。 S25: ◎摸到冰冰的雪。 S27: ◎我摸到冰冰冷冷的雪地，真好玩。 S28: ◎我感覺到冰冰的雪。 S29: ◎我摸到雪人。 S31: ◎我摸到冰冰的雪。 S32: ◎我看到有二顆圓形的雪球。 S33: ◎我摸到白白的雪。 S34: ◎許多小朋友們正玩著雪人。 S35: ◎許多人都在玩雪人。 S36: ◎我摸到冰冷冷的雪人。 S37: ◎摸到冰冰的雪。
香味	0	S6: ◎聞到香味四溢的味道，讓人很想吃。 S17: ◎我聞到了香香的奶香。 S21: ◎風和日麗的早晨，一聞到香噴噴的味道，就令我垂涎三尺。 S34: ◎我聞到香噴噴的味道。 S35: ◎我聞到廚房的香味，馬上垂涎三尺。 S36: ◎我聞到飯菜香。
飯	0	S9: ◎吃到好吃的飯。 S10: ◎我吃到好吃的飯。 S17: ◎在晚上，我吃到好吃的飯。 S28: ◎我聞到很香的飯。

肉	0	S4: ◎我吃到香噴噴的肉。 S5: ◎我吃到香噴噴的肉。 S16: ◎我吃到香香雞肉。
茶	0	S3: ◎我聞到奶茶香。 S4: ◎我聞到奶茶香。 S5: ◎我聞到紅茶香。 S13: ◎我喝到濃濃的綠茶。 S14: ◎我喝到好喝的綠茶。
湯 鍋子	10 16	S1: ◎我喝到又甜又香的湯。 S7: ◎家裡聞到香香的湯真讓人流口水。 S9: ◎聞到香香的湯。 S10: ◎我聞到好香的湯。 S11: ◎玉米濃湯。 ◎聞到湯。 S12: ◎我吃喝到香噴噴的湯。 ◎我聞到香香的湯。 S13: ◎我聞到香噴噴的濃湯。 S14: ◎我聞到濃濃的湯。 S15: ◎我聞到香香的湯頭。 ◎我吃到好吃的濃湯。 S20: ◎我聞到湯的香味。 ◎我吃到濃濃的玉米濃湯。 S23: ◎我聞到香噴噴的那鍋竹筍湯。 S24: ◎小孩們聞到了那鍋湯。 ◎小孩們喝了那鍋湯，很好喝。 S28: ◎我聞到很香的飯。 ◎我喝到好喝的湯。 S29: ◎我聞到香噴噴的湯味。 ◎我吃玉米濃湯。 S32: ◎我聞到玉米湯的香味。 S35: ◎我聞到廚房的香味，馬上垂涎三尺。 ◎我喝到香濃美味的湯。 S36: ◎我吃到玉米濃湯。 S37: ◎聞到香香的濃湯味。

其他:

S2: ◎我喝到甜甜的果汁。

S3: ◎我吃到好吃的水煎包。

S17: ◎我聞到了香香的奶香。

S21: ◎一吃到好吃的食品，就令我非常清爽。

S23: ◎我吃到好吃的料理。

S25: ◎吃到好吃的食物。

S27: ◎我吃到苦苦的苦瓜，而且我吃到甜甜的肉汁。

S31: ◎我聞到臭臭的老鼠味。

S34: ◎我吃到美味的料理。

S37: ◎吃到好吃的食物。

本次學生所寫的三個句子均看圖，一句寫《下雪了》的觸覺摹寫，另兩句寫《爺爺的肉丸子湯》。從學童之寫作作品來看，全班大都會使用觸覺、味覺與嗅覺，只有少數可能忘記運用了。摹寫在課本中時常出現，在四下國語課本的統整活動(二)也有一個特別說明摹寫的單元，所以全班幾乎都可以正確運用。在《下雪了》這本繪本的圖片中，出現了三樣最主要的主體：一個雪人、一塊雪地、八個小朋友；但學生很敏感，發現「雪人」是最好發揮的，所以共有 30 人以雪人、雪球、雪地來描寫；在《爺爺的肉丸子湯》中，此次圖片色彩豐富，但是偏暗色系；值得一提的是，許多人都看見了貓、狗、老鼠、椅子、桌子、人…等，但這些都無法使用「味、嗅覺」來表達，所以完全沒有以這些為主體來描述的句子；相反的，「香氣、味道」這一類「看不見」的東西，固然不能在圖片中看見，但學生的句子卻出現許多。

五、教學分析與檢討

1、這是第六次的看圖作文教學，教學的目標是摹寫修辭的了解，教材設計上希望可以從圖片中，找出容易使用摹寫的主體來發揮，並且可以察覺到雪是冰涼的、或是鬆軟或是堅硬，藉以從觸覺來描寫；而另一張圖，則希望學童可以感受到在廚房裡，散發出的香氣與在飯桌上，準備大快朵頤的嗅覺與味覺描寫。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現全班都能正確使用摹寫修辭，差別在於是否運用得當；許多學生發揮想像力，自行想像「看不見的香氣」是「哪種食物」所散發出來的香氣；大多數的學生形容雪與香氣，都是以類疊來呈現。

這次的摹寫修辭，幾乎全班都以「雪」來發揮觸覺摹寫；以「肉、飯菜、湯」來發揮嗅覺和味覺；在圖片觀察中，《下雪了》這一繪本的圖片，學生觀察到了圍巾、雪橇、樹枝、鳥、襪子、手套、鞋子等，但因為主體性不強，學生大多沒有從中發揮；在《爺爺的肉丸子湯》繪本中，學生同看到許多圖片，如椅子、桌子、貓、狗、鍋子、地板、老伯伯、相框、老鼠等，但因為這些不適合運用嗅覺與味覺來寫，所以學生均清一色以「香味」與「吃到的感覺」來描寫。

這次有幾位較不通順的，經指導後更正的作品如下：

表 5-12 摹寫修辭(嗅覺、味覺、觸覺)學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S7	雪人被人摸到，讓雪很開心。	雪人被人摸到，讓雪人很開心。
S11	雪人。 玉米濃湯。 聞到湯。	雪人軟軟的。 玉米濃湯香香的，讓我很想喝。 我聞到湯的香味，真想趕快喝下去。
S32	一個個美麗的盤子	一個個美麗的盤子，裝著又香又脆的餅乾。

2、從學生作品內容來分析，出現許多令人驚豔的句子：如 21 號：「冷清清的天氣，一摸到冷冷的雪，彷彿自己在冰天雪地的世界一樣」以及「風和日麗的早晨，一聞到香噴噴的味道，就令我垂涎三尺」；23 號將那鍋湯想像為「竹筍湯」；27 號寫道：「我吃到苦苦的苦瓜，而且我吃到甜甜的肉汁」；這三位學生的觀察與想像，均有別於一般的同學。然而，也有出現許多小錯誤，如「吃湯」應更正為「喝湯」；「香噴噴」是嗅覺的描寫，並非「味覺」地描寫；「很辣、很苦、很甜…」是「味覺」描寫，而非「嗅覺」描寫。

3、在標點符號方面，很多同學都有進步。在遣詞上，出現比較大的錯誤。

4、這次要練習的是「視覺、聽覺」摹寫，有些學生也學以致用，將之前學過的類疊運用出來，讓句子更有深度。

六、教學日誌

大概翻了一下小朋友的作品，我發現小朋友的理解力還不錯，不過真的如我

所料的，大部分都是寫疊字，因為國語課本裡面提到最多的就是疊字。其實在這個剛學的階段，只是提供他們一個「方法」，讓他們有印象，進而有機會運用，不見得非要現在使用不可。

在第一張的圖中，小孩子寫得比較多，至於《下雪了》那一張，小朋友說，因為只有下雪可以發揮，所以寫出來的句子就比較單調。不過看到 21 號寫的「冷清清的天氣，一摸到冷冷的雪，彷彿自己在冰天雪地的世界一樣」就覺得今天的教學，看到一絲絲的曙光。小朋友今天雖然都運用了類疊修辭，但是句子都寫得短短的，希望下次可以加油喔！下次要教的是排比修辭，也不得不寫長啦！

第七節 排比修辭融入寫作

一、教學構思

研究者終於上完了兩次的摹寫修辭，一共完成了三張圖片的寫作，摹寫對孩子來說，不會很困難，我想因為課本裡曾經出現過，又有大量的圖片引導，所以吸收蠻容易的。不過等一下要登場的是「排比」，可能就有一些難度了。根據之前的統計，排比在四上四下大概出現了 30 多次左右，出現頻率算是相當高的，但是從以前到現在，卻發現小孩子在寫作文時，為什麼很少使用排比呢？之前也和另一位研究伙伴林○○老師聊到「排比」的問題，他說，排比難度比較高，因為一次就要寫上二句以上工整的句子，有時要兼顧到詞性，有時又要字數相等，等於說一次要想二句，許多學生當然不願意想，表現在作文上當然就是懶得用了。

聽完校內寫作競賽的指導老師林○○老師的話之後，覺得很有道理。我想到，在國語習作中，常出現「照樣造句」，其實就是一種類似排比的句型，許多小朋友就普遍反應有些難度了，更何況是完全沒有要求的請況下呢？

研究者相信排比句型一定可以增添寫作的美感，所以，這一堂課，就讓研究者秉持著滿滿的熱忱和信心，來引導孩子吧！加油！

二、圖片說明

這次排比修辭的圖取材自《把豆子吃掉》，雖然這次的教學，是「排比修辭」，但從繪本名，乍看之下，似乎是「味覺摹寫」。研究者翻了許多繪本，找了一些書名，完全找不到有「排比」的繪本名，究其原因，因為排比的修辭字數很多，

而兒童繪本的書名，通常都是簡短的，所以才會有找不到的窘境。

這張圖，有亮色與暗色系，取圖是平視，也就是從平面的角度畫出來的。研究者希望學生看到這張圖時，可以看到豐富的圖片，如人、蛋糕、老鼠、桌子、椅子、相框，再細一點看，可以看到耳環、窗簾、蠟燭、帽子…等，當然看到的東西愈多，寫出來的句子就越多元。

從圖片來寫排比，是一件有趣的事，可以取單一主體做排比，也可以取不同的主體來做排比，端看學生如何去抉擇。比方說，學生可以寫「老鼠…，老鼠…，老鼠…。」或是「老鼠…，蛋糕…，主人…。」不過，研究者要提醒學生，寫排比的時候，最後還是找差異性不大的主體來描寫，否則主體關係拉得太牽強，反而失去排比的意義。

三、師生對話

T:上兩次我們已經把摹寫修辭學過了，今天我們要繼續學習新的。老師以前教寫作的時候，發現有些修辭是學生不太可能用到的，可能是太難運用的關係吧；不過有些學生修辭用得很好，像之前你們寫過的類疊、誇飾、譬喻、擬人，老師覺得你們都寫得很好。今天，我們要寫的修辭稍微有一點點難度，但老師相信，只要你們認真學，用心寫，應該就不難了。

S4:老師，今天要教什麼修辭呢？

T:請小朋友猜猜看，我們今天要學什麼有趣、但有點難的修辭？有誰要猜猜看？

裕翔，你程度不錯，你說說看吧

S6:是不是引用？

T:裕翔，你為什麼覺得是引用修辭最難呢？

S6:因為引用修辭要背名言，才寫得出來。

T:裕翔講得很對，不過如果我們平常多記一些名言錦句，就不覺得引用很難了。

但是我們今天要學的，不是這個，不過裕翔的語文程度真的很好喔！有沒有誰要再猜猜看？

S15:是不是層遞句？

T:層遞句是句子的一種，我們不把它歸類在修辭；但是今天的修辭，老師透露一下，有人說是XX法，也有人說是XX句，再猜看看吧？

S17:老師，還是你先把圖播放出來，再讓我們猜。

T:OK!沒問題。來，我們先來看圖吧！

S33:哇!又出現蛋糕了，上一次的圖好像也有蛋糕。老師，你怎麼那麼愛找有蛋糕的圖?

T:不是老師愛找蛋糕的圖，而是剛好老師找的圖都剛好有蛋糕啦。你們還沒說到重點，說說看，今天要教什麼修辭?靖元，你說吧。

S21:不知道…。叫子平說。

T:子平，靖元叫你說。

S23:是不是映襯?我亂猜的。

T:已經快要答對囉!映襯是下一次上課才要教的，今天我們要教的是…排比修辭。

S5:喔~排比老師以前課堂上有說過，老師說好像要二句還是三句以上才可以。

T:那你們覺得二句或三句會不會很難?雅潔你說看看。

S5:會吧!

T:所以老師一開始就提示一些給你們了，老師說這一次的有點難，你們再複習一下我們課本學過哪些修辭，再扣掉以前我們上過的，剩下的差不多就是排比了。

S33:老師，今天要看這張圖寫排比喔?

T:對呀!怎樣，有靈感了嗎?

S21:再讓我們醞釀一下就可以有靈感了。

T:好，看這張圖，看到什麼?觀察一下吧。來，佳文，你說看看。

S37:我看到男生。

T:還有呢?郁鈞?

S34:我看到女生。

T:還有嗎?姿吟?

S32:我看到老鼠。

T:好，仲岳，你程度最好了，所以老師要你重複一下剛才三位同學說的東西。

S2:男生、女生、老鼠。

T:很好，三種東西就出來了；現在你們可以各用這三個東西，造句子嗎?要造句子之前，先想像國語習作裡的照樣造句，老師假設一句：「我看到男生站在窗前」，現在請你們再造類似的句子，以女生為主體。丞翔，你造看看吧!

S17:我看到女生坐在椅子上。

T:很好，反應很快喔!有誰要再以老鼠來造看看?靖元，你說說看。

S21:我看到老鼠在溜滑梯。

T:很好。有沒有誰可以把這三句一起加起來。立軒，你說看看吧。

S13:我看到男生站在窗前，我看到女生坐在椅子，我看到老鼠在溜滑梯。

T:很好。大家回想一下，我們在課本上提到什麼，所以老師說那是排比句？

S:忘記了。

T:回去再翻看看吧。其實，剛才立軒講，就差不多有排比的味道了，你們有沒有發現這樣子的句子很整齊？其實老師平常要你們在寫照樣造句時要認真，注意詞性，動詞對動詞，形容詞對形容詞…等，其實就是在講排比要注意的東西。希望同學可以回家再把課本出現的排比修辭複習一遍。等一下我們來看圖，就可以開始創作了。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-13 排比修辭圖片內容與學童作品之一覽表

物件	次數	學生作品
老鼠	32	S1: ◎我看到老鼠在搬食物，看到人在驚慌，還看到表演的人呆站在那裡。 S2: ◎老鼠們喜歡吃蛋糕；喜歡吃糖果；喜歡吃紅酒。 S3: ◎我看見人，看見老鼠，還看見桌子。 S4: ◎我看到老鼠，看到人，看到葡萄汁。 S5: ◎我看到老鼠；還看到桌子；又看到椅子。 S6: ◎有三張相片，有四個人，還有四隻老鼠。 S10: ◎我看到許許多多的老鼠，我看到千奇百怪的老鼠。 S11: ◎我看到一隻小老鼠，我看到一張桌子，一支笛子。 S12: ◎我看到小小的老鼠，我看到眼睛大的小孩，我看到翻倒的酒。 S13: ◎我看到老鼠在跑來跑去，我看到老鼠在搬蛋糕，我看到老鼠撞到桌子。 S14: ◎餐廳裡有老鼠，有人，還有桌子。 S15: ◎在餐廳我看到老鼠，看到人，看到紅酒。 S16: ◎我看到照片看到老鼠看到人。 S17: ◎有老鼠，有人，還有以前的照片在房間裡。 S20: ◎我看到人，看到老鼠，還看到桌巾。

		S21: ◎媽媽生日了，桌上有蛋糕、蠟燭、杯子，但全被老鼠破壞了。 S24: ◎我有看到老鼠在奔跑，有老鼠在吃蛋糕，還有老鼠在搬蛋糕。 S27: ◎老鼠能搬走蛋糕，還能吃蛋糕。 S28: ◎我看到老鼠在吃蛋糕，看到小孩子目瞪口呆，看到老鼠在抬蛋糕。 S29: ◎我看到有老鼠在蛋糕，還有些在玩。 S31: ◎我看見圖中有女生有老鼠還有男生。 S32: ◎我看到桌上有女人，有小孩，還有老鼠。 S35: ◎有老鼠來了!老鼠來了!來了好多隻老鼠把客人嚇到了。 S36: ◎我看到一些活碰亂跳的老鼠，還看到四個人。
蛋糕	32	S2: ◎客人們看到老鼠; 看到蛋糕; 看到餐桌。 S6: ◎蛋糕上有草莓，有蠟燭，還有巧克力。 S13: ◎我吃到蛋糕，我吃到雞肉，我吃到蘋果。 S19: ◎我在家裡摸到杯子、照片、蛋糕。 S21: ◎媽媽生日了，桌上有蛋糕、蠟燭、杯子，但全被老鼠破壞了。 S24: ◎我有看到老鼠在奔跑，有老鼠在吃蛋糕，還有老鼠在搬蛋糕。 S27: ◎老鼠能搬走蛋糕，還能吃蛋糕。 S28: ◎我看到老鼠在吃蛋糕，看到小孩子目瞪口呆，看到老鼠在抬蛋糕。 S29: ◎我看到有老鼠在蛋糕，還有些在玩。 S35: ◎桌上有老鼠有蛋糕還有蠟燭不知要幫誰慶生啊!
葡萄汁	0	S4: ◎我看到老鼠，看到人，看到葡萄汁。
笛子	2	S11: ◎我看到一隻小老鼠，我看到一張桌子，一支笛子。
相片	25	S23: ◎圖片裡有相框，有尖叫，還有瞪大眼睛的人。
杯子	5	S19: ◎我在家裡摸到杯子、照片、蛋糕。

酒	12	S1: ◎我聽到酒瓶掉下來的聲音，聽到人的尖叫聲，還聽到桌子倒下來的聲音。 S9: ◎這張圖裡有帽子，有椅子，還有酒。 S12: ◎我看到小小的老鼠，我看到眼睛大的小孩，我看到翻倒的酒。 S15: ◎在餐廳我看到老鼠，看到人，看到紅酒。
【說明】以下不看圖，自行創作之排比法句子。 S2: ◎演奏家們喜歡演奏小星星；喜歡演奏天堂與地獄。 S3: ◎我在房間看見桌子，看見椅子，還看見書本。 ◎我看見白雲，看見藍天，還看見草地。 S4: ◎我看到花，看到草，看到車子。 ◎我看到白雲，看到藍天，看到太陽。 S5: ◎我吃到飯；吃到菜；吃到魚。 S6: ◎都市裡有工廠，有大廈，還有民宅。 S10: ◎聞到錢幣的味道，聞到香香的飯和菜。 S12: ◎我看到白色的果汁，我看到黑色的貓，我看到灰色的車子。 ◎我看到小小的鞋子，我看到黑黑的小狗，我看到紅紅的鳥。 S13: ◎我喝到果汁，我喝到飲料，我喝到汽水。 S17: ◎有人在散步，有人在跑步，還有人在打球。 S20: ◎我聽見了風的呼呼聲，我聽見了樹的沙沙聲。我還聽見了人的說話聲。 S21: ◎鳥兒「吱吱喳喳」，河水「淅瀝嘩啦」，雷聲「轟隆轟隆」，大自然真奇妙呀！ ◎花兒盛開了，小草發芽了，小樹長高了，大家正迎接春天的到來。 S23: ◎哥哥喜歡打排球，媽媽喜歡打棒球，我見喜歡打桌球。 S27: ◎哥哥看到綠綠的草，看到藍的天空，還看到紅紅的花。 S32: ◎我看到天空上有雲有空氣還有學問。 S34: ◎在草地上，有人在玩耍，有昆蟲在飛翔，還有人在睡覺。 S35: ◎有人嚇到了有人快摔倒了有人在傻眼不幫客人服務了！		

本次讓學生看圖寫一句有排比修辭的句子，另兩句自行想像，不受圖片限制。從學童之寫作作品來看，全班大都會使用排比修辭，但有幾句是研究者和協同參

與觀察者覺得有疑問的。排比在課本中出現率排前五名，儘管如此，其出現次數仍遠遠低於類疊與感嘆。綜觀許多語文競賽得獎作品及學童刊登報紙的文章，發現排比是常用的修辭之一。在《把豆子吃掉》這本繪本的圖片中，出現了許多複雜的小型圖片，學生看到的包括有：老鼠、蛋糕、人、桌子、椅子、相片、窗簾、酒瓶、蠟燭、桌巾、笛子、耳環、蝴蝶結、帽子、地板、微笑、手、眼、桌腳、衣服、洋裝、線條等，因此學生要寫排比的素材，應是豐富的。由於蛋糕、老鼠位於圖片的中間，圖片目標明顯，故學生多以蛋糕與老鼠為主體來描寫；部分學生也提到酒瓶、人、笛子。此次圖片色彩偏冷色系，畫風簡單。

五、教學分析與檢討

1、這是第七次的看圖作文教學，教學的目標是排比修辭的了解，教材設計上希望可以從圖片中，找出容易使用排比的主體來發揮，並且可以察覺到物品之間的關係，如此一來，較易發揮排比的寫作技巧。在這次所回收的寫作單中，經過研究者和觀察者的評閱後，發現大多都能正確使用排比修辭，至於研究者與協同參與觀察者有疑慮的，則與校內對語文學有專精的老師，共同切磋，以獲得解答，也告知學生應如何修正。

這次的排比修辭，幾乎全班都以「蛋糕、老鼠」來發揮，研究者初步判定，因為雖然圖片豐富，但均屬配角，只有蛋糕與老鼠才為最顯明的「主角」，所以學生紛紛以此為創作主體。

這次有幾位較不通順的，經指導後更正的作品如下：

表 5-14 排比修辭學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S7	動物園有大象，有馬和羊。	動物園裡有大象，有馬，也有羊。
S11	我聽到風吹，我聽到有人在叫， 我聽到有狗在吠。	我聽到風吹，我聽到人叫，我聽到 狗吠。
S16	我看到照片看到老鼠看到人。 我看到花我看到樹看到草。 我看到狗看到小雞看到牛。	我看到照片，看到老鼠，看到人。 我看到花，我看到樹，我看到草。 我看到狗，看到小雞，也看到牛。
S19	我在家裡摸到杯子、照片、蛋糕。 我在學校裡看到老師、校長、主	我在家裡摸到杯子、看到照片、吃 到蛋糕。

	人。	我在學校裡看到老師、遇見校長、碰到同學。
S29	我看到有老鼠在蛋糕，還有些在玩。 我喜歡地球上有花有草還有綠綠的植物。	我看到有老鼠在蛋糕上，還有些在玩。 我喜歡地球上有花的環境、有草的公園、還有綠綠的草皮。
S31	我看見圖中有女生有老鼠還有男生。 我今晚吃的有菜有花菜還有高麗菜。 我們班有老師有同學還有家長。	我看見圖中有女生，有老鼠，還有男生。 我今晚吃到花菜，吃到高麗菜，還吃到媽媽的愛心。。 我們班有老師，有同學，還有家長。

2、從學生作品內容來分析，出現許多令人驚豔的句子:如 1 號:「我聽到酒瓶掉下來的聲音，聽到人的尖叫聲，還聽到桌子倒下來的聲音。」; 3 號:「我看見白雲，看見藍天，還看見草地。」; 11 號修正過後的:「我聽到風吹，我聽到人叫，我聽到狗吠。」; 21 號:「鳥兒『吱吱喳喳』，河水『淅瀝嘩啦』，雷聲『轟隆轟隆』，大自然真奇妙呀!」、「花兒盛開了，小草發芽了，小樹長高了，大家正迎接春天的到來。」; 25 號:「操場有人在打球，有人在打羽球，有人在跳舞。」; 28 號:「我聽見小鳥的叫聲，我聽見蟬的叫聲，我聽見小孩的哭泣聲」; 這幾位學生的觀察與想像，均有別於一般的同學，雖然不見得是最完整、最嚴謹的排比句法，但可看出其潛能。然而，也有出現許多小錯誤，如「我在學校裡看到老師、校長、主人。」、「動物園有大象，有馬和羊。」、「我們班有老師有同學還有家長。」均沒有排比的味存在。

3、在標點符號方面，很多同學都有進步，幾位學生字跡潦草，分不清是逗號或頓號，尤其在創作排比句時，標點符號是重要的一環。

六、教學日誌

小朋友的表現，比研究者預設的表現還要好。有一次參加語文教育的閱讀寫作研習，下課時間問蘇蘭老師:「排比句對學生來說，會不會很棘手?」她毫不猶豫地說:「很難!」她說，排比不像類疊，就重覆幾個字、交錯幾個字就可以了; 也不像誇飾，把一個描述方式誇張化; 更不像譬喻，直接加個「喻詞」就好了。的確，排比需要二句以上，結構類似的並排在一起才能成行，可能需要更高的語文

素養。

當孩子交完寫作單之後，我問孩子會不會很難寫，每個小孩子的表情都充滿「疑惑」，我跟孩子說，沒關係，排比是比較困難的修辭方式，但是只要用心去想，多想幾句類似的，融入寫作裡面，就可以表現出高水準的能力了！但是當我翻完一張又一張的寫作單之後，我發現有些小朋友的表現真的出乎意料的好，例如 1、2、11、12、21、23、25、28、34，其中 11 號原本的寫作表現並不出色，但這次卻寫得比其他同學好；21、34 號寫作程度原本就不錯，這次也有驚人的表現。

爲了加深他們對於排比的認識，排比寫作教完之後，我利用讀報教育的時間，請每位孩子從報紙裡頭找出有排比的句子，反覆唸幾遍，至少他們都還找得出來！而且也發現唸起來很有韻律感！(RD-970422)

第八節 映襯修辭融入寫作

一、教學構思

還沒上台前，我就知道今天可能會有一些「哀鴻遍野」了！上次的排比修辭，有三分之一的學生都反應好難，這次的映襯修辭，也是以前在教寫作時，「公認」比較有難度的；前年教六年級的小朋友寫作，還有學生不知道什麼是映襯，當時只有一個感覺：「你們這些小朋友，五年級、六上的時候到底在幹什麼！」所以有了六年級的經驗之後，我漸漸放鬆了對四年級的要求。

三月七日的時候，李家同教授發表了一篇修辭的文章；二天後，有一位國小教師投書表示，可以將俗諺運用在修辭上，他舉了幾個映襯的例子：「面惡心善」、「歹竹出好筍」、「歪嘴雞，吃好米」…，後來我又重新修改教案，就把這些句子引用進我的學習單中。

不過，這些諺語以「欣賞」的方式來教學，孩子可以很明顯地感覺到「強烈對比」的感覺，但是如果真的要「寫作」呢？可以那麼明顯地寫出來嗎？所以六年級的經驗告訴我，或許可以「簡單地教映襯」，所以我初步設定在「相反詞」，視學生情況，再來加深加廣吧！

二、圖片說明

在繪本中，有明顯主體，又可以有映襯手法的，其實不多，因為在現在的兒童繪本中，幾乎都是講求圖片豐富、鮮艷的，相對的，要有單一目標的，幾乎就很難找到了。研究者以《大熊和小兔子》為教材，主要就是希望學生可以感受到兩個明顯的主體，一個是熊，一個是兔子，不僅如此，他們在繪圖的面積上，也有極大的差異，熊很大，兔子很小。

除此之外，研究者也希望學生可以看到其他不一樣的圖片，如石頭、花、草、天空等，當然若再更仔細「閱讀圖片」的話，一定可以觀察更入微的。研究者預設，學生要感受到強烈對比的，可能就只有「大熊與小兔子」，因為他們算是最顯明的目標物，不需加以思索即能馬上反應過來；其次，可能會有學生認為「天空與草地」、「石頭與草地」、「花與草」…，這些答案當然也都可行，端看學生如何去描寫罷了。

這幅圖，讓人有耳目一新的感覺，和《神奇的歌聲》有一點雷同，都是屬於在大自然、在曠野中很清新的感覺，不同的是，這張圖讓人感到更悠閒、更放鬆，從兩隻動物的表情就可以看得出來了。這張畫雖然底層比例很大，顏色又比較深，看似很重、很有壓迫感，但其實繪者做了一個很重要的比對，繪者將兔子以跳躍的方式來呈現，讓整個畫面又有「輕飄飄」的感覺，不得不讚嘆繪者的高度手法。

映襯，就是以兩把兩種不同的，特別是相反的觀念或事實，貫穿或對列起來，兩相比較，互為襯托，從而使語氣增強，使意義明顯的修辭方法。對於學生而言，是較難理解的修辭方法，但藉由圖片的輔助，或許學生可以稍微理解一些。

三、教學對話

T:上次的排比表現，小朋友大部分都表現得很棒，比老師想像中的還要好，真該給你們一個大大的獎勵。排比對我們來說，雖然是比較困難的，但是只要同學能利用讀報教育的時間，多多仔細品味句子，加強語句的敏感度，相信久了之後，你們自然而然就能駕輕就熟了。今天我們要上的修辭，感覺又比上次的排比稍微難一點，因為我們在課本裡頭，學得比較少；但是我們先不要把它想得那麼難，只要我們認真來學，一定不會有問題的。

S21:我前幾天看一本作文的書，裡面有提到「映襯」。

T:有誰可以說說看什麼是映襯呢？

S21:我不是很確定，不過那本作文裡好像是說，「有一些相反或是特別突顯出來

的東西」就叫做映襯。

T:意思差不多了。老師舉個例子，比方說，佩穎今天穿紅色的班服，但是全班都穿藍色的，只有佩穎最突出，在色彩上與眾不同，這時就有點映襯的味道了。

S1:感覺好像相反的樣子。

T:大家有沒有聽過一句話叫「歹竹出好筍」？

S31:有，閩南語老師有提過。

T:這句話裡面的「歹竹」是不好的東西；而「好筍」是好的東西，這兩種是相反意思的，把它們放在一起，就形成一種映襯。又比如我們說的，「萬綠叢中一點紅」也是有映襯的味道。

T:我想，我們今天先不要看圖片，我們直接來看這幾本繪本的書名:第一本是<大熊和小兔子>，各位小朋友，你們有沒有感覺到相反的？

S29:有，弱小和強壯的。弱小就是很瘦弱很嬌小，強壯就是孔武有力的樣子。所以他們是映襯。

T:再來看<膽大小老鼠，膽小大巨人>這一本，也是有出現映襯的地方，有看到嗎？再來看黑兔和白兔這一本也是，我想你們大概都能瞭解這些意思了。

T:現在我們來看這幾張圖，你們看到了什麼？

S33:好大的巨人。

T:怎樣的巨人？

S27:躺著的巨人。

T:躺在哪裡？

S4:躺在有草的地方。

T:所以你們有沒有看到很大的草地？

S6:有，很大很大。上面還有樹的影子。

T:有幾棵樹呢？

S37:十棵。有些是陰影，好像不是樹。

T:還有看到什麼嗎？

S16:好像有一朵紅紅的小花。

T:還有嗎？有一項最重要的你們都沒看到。

S2:還有一點白白的，好像綿羊。

T:回來看這一本書的標題。

S10:膽大小老鼠。

T:所以老鼠在哪裡?

S10:沒有老鼠呀!

T:再看仔細一點。

S17:有了有了，很小一隻，在巨人的手上。

T:對呀，看到了吧。他的體積和巨人比起來，你們覺得怎樣?

S25:差太多了吧!好像一粒米一樣小。老師，他畫得太誇張了吧，怎麼可能那麼小。

T:這就是一種誇張化的畫法，也是「映襯」的效果。所以一個膽子大，一個膽子小；一個小老鼠，一個大巨人。我們再來看第二本<大熊和小兔子>。

S23:這張圖就很明顯了，兔子在那裡。熊在那裡。

T:大小呢?

S23:兔子比較小，熊比較大。

T:他們的動作呢?

S34:兔子在跳，感覺很快樂。

T:那熊呢?

S2:臉很奇怪，不知道是在瞪兔子還是怎樣，畫得很奇怪。

T:所以一大一小，他們也是一種什麼修辭方式?

S2:映襯。

T:所以下一本<黑兔和白兔>也正同樣的，藉由色彩突顯出不一樣的地方，而且是強烈對比。現在請你們拿出學習單來，我們一起來做以下幾題：

	歹竹出好筍
	我很醜可是我很溫柔
	面惡心善
	笑裡藏刀
	刀子嘴，豆腐心
	歪嘴雞，吃好米

T:你們覺得哪些有到映襯呢?

S:好像全部都有。

T:沒錯，答案是全部都有。現在請你們繼續往下做，和前幾次的做法都一樣，請你們看一下黑板上的掛圖，然後回答下面的問題。剩下的時間就由你們來完成了。

四、圖片內容與學童作品探討

表 5-15 排比修辭圖片內容與學童作品之一覽表

物件	次數	學生作品
兔子	30	S2: ◎大熊跟小兔在玩。
熊	30	S3: ◎大大的熊，小小的兔子。 S5: ◎大大的熊、小小的兔。 S7: ◎大大的熊小小的兔子。 S9: ◎一隻小小的兔子，就在大大的田裡。 S10: ◎大大的熊和小小的兔子。 S12: ◎我看到肥肥的熊和瘦瘦的兔子。 S15: ◎兔子的肚子小小的，熊的肚子大大的。 S19: ◎我還看到兔子。 S20: ◎草原上，兔子和熊跳上跳下。 S21: ◎小兔子跟強壯的大熊在玩耍。 S24: ◎巨大的熊小小的兔子。 S25: ◎我看到大隻熊和小隻兔子。 S27: ◎我看見會飛的兔子和躺著的熊。 S28: ◎胖熊瘦兔子。 S29: ◎肥胖的熊瘦小的兔子。 S32: ◎我看到矮小的兔子龐大的小熊。 S33: ◎兔子和熊一個比較輕一個比較重。 S37: ◎胖胖的熊和瘦瘦的兔子。
石頭	25	S6: ◎我看到一座座高高的山與矮矮的石頭。
花	38	S10: ◎硬硬的石頭和軟軟的草。
山	1	S15: ◎平平的地板尖尖的石頭。 S17: ◎我在柔軟的草地找到堅硬的石頭。 S23: ◎軟軟的草硬硬的石頭。 S34: ◎有堅硬的石頭，也有柔軟的花朵。 S35: ◎有尖尖的石頭，但有柔軟的花兒。

		S36: ◎大大的石頭，小小的花。
天空	23	S1: ◎藍藍的天，綠綠的大地，真是天壤之別。
綠地	36	S3: ◎藍藍的天空，綠綠的草。 S4: ◎看到藍藍的天，綠綠的草地。 S9: ◎小小的雲朵，就在大大的藍天裡。 S10: ◎藍藍的天和綠綠的草地。 S12: ◎我看到藍藍的天空和綠綠的草地。 S13: ◎藍藍的天和綠油油的草。 S14: ◎我看到藍藍天，綠綠的草地。 S23: ◎黑黑的天空白白的花。 S29: ◎藍色的天空綠色的草地。 S31: ◎我看見小小的平地，還有大大的天空。 S32: ◎藍藍的天空，綠綠的草地。 S33: ◎藍天跟綠草真是美。 S36: ◎藍藍的天，綠綠的地。
樹	23	S11: ◎我看到硬硬樹根和軟軟的葉子。
葉子	21	S20: ◎在一片大草原中，我看見了許多花和樹。
【說明】以下不看圖，自行創作之擬人法句子。 S1: ◎吃著冷冷的麵，喝著熱熱的湯，感覺真不習慣。 ◎昔日那充滿孩子歡笑聲的教室，已變成一片廢墟。 S2: ◎無尾熊跟長尾猴在比尾巴這長。 S4: ◎看到黑黑的洞，白白的雲。 ◎白白的雲，黑黑的蟲。 S6: ◎彎彎的月亮與圓圓的太陽。 ◎胖的豬與瘦的人。 S11: ◎我摸到熱熱的火和涼涼的冰塊。 S13: ◎黑色的鉛筆盒裡有白色的橡皮擦。 S15: ◎平平的地板尖尖的石頭。 ◎甜甜的蛋糕苦苦的苦瓜。 S17: ◎我看到嬌小的螞蟻在有堅硬的草地上爬。 S23: ◎大大的樹小小的尺。		

S27:◎口蜜腹劍。

◎高雄的天氣很好，台北的天氣很壞。

S28:◎湯好喝，菜難吃。

S31:◎看見一位老老的人又看見一位年輕的人。

S32:◎骨瘦如柴的小孩，肥大的大人。

S35:◎喝到香濃的湯有香濃的味道也有苦苦的味道。

◎口蜜腹劍。

S37:◎麵包外表看起來很好吃，吃起來苦苦。

◎外面風吹過來很冷，在家裡很溫暖。

本次讓學生看圖寫一到二句有排比修辭的句子，其餘的自行想像，不受圖片限制。從學童之寫作作品來看，全班多數知道必須找兩個事物兩兩相對，但表達的兩個事物並沒有緊密扣合。映襯在課本中出現率並不高，在此單元教學，僅只做為對照；儘管如此，學童的表現亦不差，有二十多位學生都能正確運用。在《膽大小老鼠，膽小大巨人》、《黑兔與白兔》、《大熊和小兔子》這三本繪本中，標題即已初略點出映襯的特徵，即是在事物中有相對性的意涵；在教學時，前二本為寫作前講解用，後一本為實際研究時所採用。《大熊和小兔子》一書出現的圖片很單調，主要就是熊、兔子、天空、草地，學生也多能掌握哪兩組必須相對；其餘的圖片，學生看到的包括有：石頭、葉子、花、毛、尾巴、樹、眼睛、手、腳、肚子、鼻子、種子、白天、耳朵、空氣、風、春天、雲等，雖然小圖片很多，但學生不會將那些圖片融入寫作中。由於看到像，第一眼就能看到熊和兔子，所以學生多以這兩個來創作，其次就是天空與草地，再者為草地與石頭。

五、教學分析與檢討

1、這是第八次的看圖作文教學，教學的目標是映襯修辭的了解，教材設計上希望可以從圖片中，找出容易使用映襯的主體來發揮，並且透過想像，讓句子更有映襯的味道。在這次所回收的寫作單中，發現大多數的學生均知道映襯要有兩個主體才能呈現，但許多學生找到的兩個主體並沒有「相對關係」，如「藍藍的天空，綠綠的草」、「彎彎的月亮與圓圓的太陽」、「我在柔軟的草地上唱著歌跳舞」、「學校有黑板和白板」、「草原上，兔子和熊跳上跳下」；以上這些例子，有些只是舉兩種顏色、形狀，也無法突顯出映襯的涵意。究其原因，可能是繪本的標題誤導，也可能是學生對於映襯修辭的學習尚有困難，有待加強。

這次的映襯修辭，幾乎全班都以「熊和兔；天空與草地」來發揮，研究者初步判定，因為圖片簡單，只有動物和草地才是最顯明的「主角」，所以學生紛紛以此為創作主體。也有學生看到耳朵、腳、眼睛、手、山、白天、頭、空氣、風、春天、田、雲、肚子、毛、種子、尾巴等，但只有一位學生以「雲和天」為主體，寫道「小小的雲朵，就在大大的藍天裡。」

這次有幾位較不通順的，經指導後更正的作品如下：

表 5-16 映襯修辭學生作品討論更正一覽表

編號	討論前	討論後
S16	我看到圓的東西。	我看到圓圓的東西裡有方方的小點。
S19	我在柔軟的草地上唱著歌跳舞。	我在柔軟的草地上跳著硬ㄅㄅㄅ的舞。
S20	在一片大草原中，我看見了許多花和樹。	在一片大草原中，我看見了許多小朵的花和小棵的樹。
S21	熊貓跟貓咪在比大聲。	熊貓的吼叫聲音遠遠蓋過貓咪的撒嬌聲。
S29	藍色的天空綠色的草地。	明亮的天空照射出一片灰暗的草地。
S33	學校有黑板和白板	學校的黑板上有一小點白色點點。
S9	在溫暖的春天裡，有著涼涼的風兒。	在炎熱的夏天裡，竟然吹著冷颼颼的風兒。

2、從學生作品內容來分析，出現許多令人驚豔的句子：如 1 號：「吃著冷冷的麵，喝著熱熱的湯，感覺真不習慣」、「昔日那充滿孩子歡笑聲的教室，已變成一片廢墟」、修改後的 9 號：「在炎熱的夏天裡，竟然吹著冷颼颼的風兒。」；13 號的：「黑色的鉛筆盒裡有白色的橡皮擦。」；17 號：「我看到嬌小的螞蟻在堅硬的草地上爬。」；修正後的 19 號：「我在柔軟的草地上跳著硬ㄅㄅㄅ的舞。」；24 號：「在一片大大的草原藏了一個小小的箱子。」；32 號：「骨瘦如柴的小孩，肥大的大人。」；34 號：「我坐在柔軟的草地，卻碰到堅硬的石頭。」；37 號：「外面風吹過來很冷，在家裡很溫暖。」、「外面風吹過來很冷，在家裡很溫暖」；

這幾位學生的寫作素材與想像，均有別於一般的同學，也是高水準的映襯寫法，若能持續練習，應有不錯的表現。然而，也有其他學生出現許多小錯誤，如「我看到圓的東西。」、「學校有黑板和白板。」、「在一片大草原中，我看見了許多花和樹。」…等，有些是沒有映襯的句型，有些是錯字、別字、漏字，均已糾正。

3、在標點符號方面，很多同學都有進步，錯別字、粗心寫錯字、寫注音符號者依舊存在。

六、教學日誌

這次上課，特別將「書名」也列入教學裡頭，因為教學者認為，從題目可以讓孩子較容易在第一眼看出什麼是映襯。接著，在圖畫中，孩子也可以找到圖中的主要對象，可能是因為教學者在教學時，就已經把範圍限定在「題目」上了，所以他們大多把焦點放在主要人物上。不過有幾位小朋友也寫得很好，可以從綠色的草地中發揮，有的從藍天發揮，這些都沒有被題目與引言所框住。有些小朋友還能仔細描寫出葉子的形狀、動物的毛色，我想可能也是和前幾次一直鼓勵他們「觀察入微」的原因吧。

這次的圖比較簡單，相對的，寫出來的作品就比較雷同。大部分的同學都是寫「藍天和草地」、「硬石頭和毛絨絨兔子」、「大熊和小兔子」；儘管如此，學生對於我所說的「簡易映襯」都有所掌握。在教學時我也有考慮要讓他們想一些「有點相反又不會太相反」的映襯，但擔心太難，例如我很醜可是我很溫柔(醜和溫柔雖然不是相反詞，但可以感受到有對比的效果)、笑裡藏刀(笑和刀絕對不是相反詞，但整個情境有相反的意味)，所以就作罷；我想孩子才四年級，也不要給他們太大的壓力，在現階段，希望他們能夠知道什麼是映襯，能夠體會映襯的感覺，並且可以判斷什麼是映襯就可以了。

在這次映襯寫作中，表現比較好的，像 1、17、24、32、34、35、37 都有較佳的表現。其中 1 號是背誦一篇地震的文章，適時運用出來；35 號則是寫出成語(口蜜腹劍)。(RD-980429)

第九節 修辭融入寫作成果綜合檢討

實施圖片融入修辭寫作教學後，學生作文能力是否有所提昇？這一直是從事作文教學研究最大的疑惑。因為文學是主觀的，很難制定單一量化的標準來加以

評量。所以，學生作文表現是否因教師教學而有所提昇或改變，並沒有一定而客觀的標準。但就長期而言，我們仍可從學童作品中看出一些成長的軌跡。⁸¹

因此，研究者依修辭寫作教學前學童寫作之作品，與教學後的作品、最後所寫的成篇文章與期初所寫的文章做比較，以教育部頒布之九年一貫作文教學評量標準所列之創意、字句、取材、內容、結構、文法、修辭、標點為要項，加入寫作態度與興趣；又因四年級學童寫作作品較為簡潔，研究者概分為內容與字數、字句與修辭、態度與興趣三方面分別探討，比較教學前及教學後的作品，探討修辭寫作是否對學童寫作能力有所提昇。

壹、修辭寫作與句型寫作

一、內容與字數

(一)內容

表 5-17 修辭教學前後寫作作品比較表

編號	修辭寫作教學前作品	修辭寫作教學後作品
S1	◎我看到路上人山人海，看得我頭昏腦脹。 ◎我聽到羅鼓喧天的吵雜聲，場面十分熱鬧。	◎韓國人灑的花瓣如花似玉，就像是高高在天上的天使一樣亭亭玉立。
S2	◎他開開心心的賣東西。 ◎他高興的跳起舞來。	◎雖然這些房子沒有巴洛克時期的華麗；沒有那種カメヅメ、口ろ、蒂克的風格，卻具有他們獨特的信仰。
S3	◎有人山人海的人。 ◎有大大小小的鞭炮。	◎有各式各樣的外來文化。
S4	◎花像可愛的人。 ◎衣服像天空一樣大。	◎她像一朵朵嬌豔的小小的花。
S5	請假	◎有人賣東西，烤得香噴噴的，令人聞得垂涎三尺。

⁸¹曾瑞雲(2003)，〈國小三年級實施看圖作文教學之行動研究〉。國立嘉義大學教育學院國民教育研究所碩士論文。

S6	◎牛排館招牌裡的牛排像真的。 ◎有人賣壽司，有人賣麵線。	◎有人穿日本服，有人穿韓服。
S7	◎我看到有一個人在跳舞。 ◎我在買好吃的牛排。	◎今天的表演讓我大開眼界，而且還可以讓我增廣見聞。
S9	◎我看好吃的菲力牛排。 ◎這裡有男生和女生。	◎這裡有涼涼的風，有好吃的菲力牛排，還有好喝的酒。
S10	◎我看到人。 ◎有鞭炮。	◎看到各式各樣的國家。
S11	◎我看到有二隻可愛的老鼠，一隻叫米奇一隻叫米妮。 ◎我看到一大群在跳舞的人，他們真厲害。	◎我聽到鬼太鼓的氣勢 タタ 太鼓 ，聲勢浩大，非常整齊。
S12	◎在一個地方，我看到大大小小的人。 ◎在一個地方，那隻舞龍舞獅像隻獅子。	◎那人山人海的觀眾，看著許許多多的藝術表演。
S13	◎我看到阿姨賣大腸麵線。 ◎我看到有人在跳舞。	◎我看到人們穿著五彩繽紛的衣服在跳舞，真是漂亮啊！
S14	◎有一天，有一個老爺爺在賣東西。 ◎有人在跳舞。	◎有一個風和日麗的下午，有個曠場在 リリリ 遊行大街的活動，熱鬧得像在辦園遊會一樣。
S15	◎我看到好多好多的花。 ◎我吃到超好吃的牛排。	◎我看到許許多多的人和大大小小的花，讓我眼花瞭亂啊！
S16	◎我看到有人在跳舞。 ◎我看到有人在賣牛排。	◎我看到人山人海的人。
S17	◎有一個光頭歐吉桑在賣東西。 ◎有歐巴桑在賣大腸麵線。	◎在一天清晨，有人在買東西；有人在賣東西；有人在跳舞，場面好不熱鬧哇！
S19	◎漂漂亮亮的旗子。 ◎大大小小的人。	◎米老鼠像長大的老鼠。
S20	◎我看到很多人。	◎我看見興高采烈的人們。

	◎我聽見很吵的聲音。	
S21	◎有人在買東西，真熱鬧。 ◎老阿公在賣糖葫蘆，看起來他很開心。	◎我們除可看到許多外來商品，還可認識許許多多的宗教活動和藝術表演等。
S23	◎有一位阿伯在賣東西，快樂的微笑。 ◎我吃到好吃的日本美食。	◎我看到了！我看到了！我看到人山人海的人群，和許多外來的舞技呢！
S24	◎有個老阿公正騎著腳踏車賣糖。 ◎有個歐巴桑在賣大腸麵線。	◎這個地方有許多不同國家的文化所以人山人海。
S25	◎我看到大家開開心心的在看表演。 ◎大家都笑口常開，像中了大獎一樣。	◎在一個風和日麗的早晨，在這裡表演自鄉的文化。
S27	◎我看到很多人和二隻超大老鼠。 ◎我看到老公公在賣糖葫蘆，還玩著玩具。	◎很多想去天涯若比鄰的日本吃壽司的樣子。
S28	◎我看到很多不同的衣服。 ◎我看到很多人在打鼓。	◎我看到人山人海的人穿著各式各樣的衣服。
S29	◎有各式各樣的各種別國來的人。 ◎每個人穿著五彩繽紛、漂漂亮亮的服裝。	◎我看到有人山人海的人，還有吵吵鬧鬧的打鼓聲，這張畫十分熱鬧。
S31	◎我看見有好多人在表演。 ◎米奇和米妮在跳舞好可愛。	◎有許多外來文化來台表演，讓鄉民興高彩烈。
S32	◎我看到人山人海的地方有好多人在跳舞。 ◎我看到很多外國人在跳舞。	◎我看到大人帶小孩快樂的看外國人跳舞。
S33	◎有個媽媽請人來買東西。 ◎有許多人來看戲真熱鬧。	◎哇！這裡有好多千奇百怪的人物。
S34	◎人山人海的人群，好不熱鬧啊！ ◎熱鬧的場景看得我眼花瞭亂。	◎五花八門的外來文化，讓人看得目瞪口呆。
S35	◎看到好可愛的米奇、米妮。 ◎好多人在路上打鼓，好熱鬧。	◎米奇、米妮像在講什麼，好懷疑呀！場面也很熱鬧。
S36	◎我看到可愛的小孩在玩。	◎我看到日本人正在打著又大又圓

	◎我看到好イヌの城堡。	的大鼓。
S37	◎阿姨在賣大腸麵線，爺爺在玩玩具。 ◎我看到米奇和米妮在車子上。	◎大家看到外來的文化，或是舞龍舞獅都大開眼界。

從內容可以看出學童對於修辭與圖片的掌握度。修辭技巧學得愈紮實，句子可以寫得愈有變化；圖片觀察得愈仔細，內容也會愈千變萬化。

在上表中，從實施修辭寫作教學前的作品裡可以發現，學童的修辭技巧是欠缺的，平鋪直敘，且大多數為沒有程度的句子；但是經過一連串的教學過程之後，可以明顯感受到學童的作品是提昇的。

S2 在前測所寫的句子為「他開開心心的賣東西」、「他高興的跳起舞來」，第一句雖然用了類疊，但是句子明顯簡短，也看不出具體內容；第二句也極其單調。但是在後測所寫的句子，則為：「雖然這些房子沒有巴洛克時期的華麗；沒有那種カメノコ、ノコ、ノコ、蒂克的風格，卻具有他們獨特的信仰。」，明顯感覺出知識變得豐富，對於房子的描述，也似乎多了一層圖片的觀察。

S9 在前測所寫的句子為「我看到好吃的菲力牛排」、「這裡有男生和女生」；第一句用「看到好吃」，是錯誤的摹寫修辭。後測所寫的為「這裡有涼涼的風，有好吃的菲力牛排，還有好喝的酒」；明顯感受得出運用了排比修辭，且也修正了味覺摹寫。

S10 在前測所寫的句子為「我看到人」、「有鞭炮」，完全是一種漫不經心的寫作態度，經過修辭寫作教學後，字數增多，內容也從「人」、「鞭炮」等較表面的程度提昇到「看到各式各樣的國家」。

S11 在前測提到的句子為「我看到有二隻可愛的老鼠，一隻叫米奇一隻叫米妮。」、「我看到一大群在跳舞的人，他們真厲害。」；後測提到「我聽到鬼太鼓的氣勢カメノコ、ノコ、ノコ，聲勢浩大，非常整齊。」後測的用詞「カメノコ、ノコ、ノコ」明顯有進步；也將「打鼓」的圖片細寫為「鬼太鼓」。

S14 在前測寫道：「有一天，有一個老爺爺在賣東西」、「有人在跳舞」；後測寫道「有一個風和日麗的下午，有個曠場在カメノコ、ノコ、ノコ、遊行大街的活動，熱鬧得像在カメノコ、園遊會一樣。」。雖然出現錯別與注音，但運用了成語，也將時間、地點、感覺描寫了出來。

S24 在後測寫道：「這個地方有許多不同國家的文化所以人山人海」雖然全句沒有標點符號，但是看得出寫得是因果關係，從國家文化切入。

S25 在後測時寫道「在一個風和日麗的早晨，在這裡在表演自己家鄉的文化」，雖然出現「在這裡在表演」，但應為筆誤。整句出現天氣、時間、動作，亦融入社會科的單元。

S37 前測時提「我看到米奇和米妮在車子上」，後測寫道「大家看到外來的文化，或是舞龍舞獅都大開眼界。」後測也是加入了社會科的單元，而讓句子更有深度，也運用了成語。

(二)字數

張新仁在研究中發現，作文字數與作文品質成中度正相關。換言之，作文量與質之間相關顯著，亦即寫作技巧佳者，寫出的字數也較多。⁸²

在前後兩次看圖寫作，圖片是相同的，在字數方面，修辭寫作教學後，學童作品的平均字數是 21.5 字，修辭寫作教學前，學童作品的平均字數是 11.8 字，明顯地看出全班平均字數增加了 9.76 字。學童寫作字數的增加代表學童寫作內容變豐富，寫作技巧提昇了。

表 5-18 修辭教學前後寫作作品字數比較表

學生編碼	修辭教學前作品字數(第一句)	修辭教學前作品字數(第二句)	修辭教學前作品平均字數	修辭教學後作品字數	進步字數
S1	16	17	16.5	27	10.5
S 2	9	8	8.5	40	31.5
S 3	8	9	8.5	11	2.5
S 4	7	9	8	9	1
S 5	請假	請假	缺	19	19
S 6	12	11	9.5	13	1.5
S 7	10	9	9.5	23	13.5
S 9	10	9	9.5	24	14.5
S 10	5	4	4.5	10	5.5
S 11	23	18	20.5	20	-0.5

⁸²張新仁（1992），《寫作教學研究—認知心理學取向》。高雄：復文。

S 12	16	18	17	20	3
S 13	11	9	10	24	14
S 14	15	6	10.5	36	25.5
S 15	10	10	10	25	15
S 16	9	10	9.5	10	0.5
S 17	13	11	12	34	22
S 19	8	7	7.5	9	1.5
S 20	7	9	8	11	3
S 21	11	17	14	58	44
S 23	16	11	13.5	31	17.5
S 24	14	11	12.5	20	7.5
S 25	15	15	15	25	10
S 27	14	18	16	18	2
S 28	11	10	10.5	18	7.5
S 29	14	18	16	31	15
S 31	10	12	11	19	8
S 32	15	11	13	18	5
S 33	11	11	11	15	4
S 34	14	13	13.5	19	5.5
S 35	12	13	12.5	22	9.5
S 36	11	9	10	18	8
S 37	16	13	14.5	21	6.5
全班平均	12	11.5	11.8	21.5	9.76

在字數進步方面，進步 20.5 字以上的有 4 位；進步 15.5~20 字的有 1 位；進步 10.5~15 字的有 6 位；進步 5.5~10 字的有 10 位；進步 0~5 字的有 1 位；退步的有 1 位。

其中 21 號進步 44 字最多。究其原因，每一堂修辭寫作的上課態度，均非常認真；喜歡語文，有一次甚至主動來問老師假日能不能加派作文作業；看到同學有句子不通順時，也會主動告知。國語習作的照樣造句與造句，或是其他非選擇題，均認真書寫完成，可見其對文字的興趣。這學期擔任閱讀長，熱愛閱讀，

對其寫作能力亦有相當大的影響。

2 號學生進步 31.5 字，亦相當可觀。2 號語文程度佳，但常自恃小聰明，個性時而散漫，時而積極。曾代表班上參加演說比賽獲得校內第一，亦代表班上參加校內作文競賽。前測時的表現不理想，研判可能是心不在焉，不將寫作放在心上。後測時已告誡他必須認真寫，才能寫出好的句子。

14 號學生進步 25.5 字，排名第三。14 號原本程度不理想，課內生字常寫錯，書寫時常出現注音，經指導後，較無注音符號出現了。14 號同學上課喜歡發言，尤其是造句與心得分享。研究者初步判斷，14 號進步的原因在於虛心受教，且認真融入語文課堂中。

4、11、27 不但進步少，而且 11 還有退步的趨勢。4 號聰明，課業常名列前茅，但亦時有分心的傾向，若不算成績的科目，則敷衍應對，4 號可能知道寫作不算成績，故馬虎了事。11 號上課態度還不錯，但表現起伏不定，雖然字數減少，但在修辭與內容上，均有亮眼的表現。27 號心思不定，常要求靜坐始得以靜心，有寫過書法，但字跡依舊潦草，對於該書寫的科目，常馬虎行事，研判寫作即是如此。

整體而言，全班總體字數仍進步 9.76 字，若能持續保持，應有不錯的表現。

二、字句與修辭

整體而言，全班的寫作字句與修辭均有進步。茲將學生作品列表如下。

表 5-19 學生作品使用修辭技巧一覽表

編號	學生作品	學生修辭之運用
S1	◎韓國人灑的花瓣如花似玉，就像是高高在天上的天使一樣亭亭玉立。	譬喻、摹覺(視覺)
S2	◎雖然這些房子沒有巴洛克時期的華麗；沒有那種カメツノ口ろ、蒂克的風格，卻具有他們獨特的信仰。	排比
S3	◎有各式各樣的外來文化。	類疊
S4	◎她像一朵朵嬌豔的小小的花。	譬喻
S5	請假	

S6	◎有人穿日本服，有人穿韓服。	排比、摹寫(視覺)
S9	◎這裡有涼涼的風，有好吃的菲力牛排，還有好喝的酒。	排比、觸覺摹寫、味覺摹寫。
S10	◎看到各式各樣的國家。	視覺摹寫、類疊。
S11	◎我聽到鬼太鼓的氣勢磅礴，聲勢浩大，非常整齊。	排比、聽覺摹寫。
S12	◎那人山人海的觀眾，看著許許多多的藝術表演。	類疊、視覺修辭。
S13	◎我看到人們穿著五彩繽紛的衣服在跳舞，真是漂亮啊！	視覺摹寫、感嘆。
S14	◎在一個風和日麗的下午，有個廣場在舉辦遊行大街的活動，熱鬧得像在辦園遊會一樣。	視覺摹寫、白描。
S15	◎我看到許許多多的人和大大小小的花，讓我眼花瞭亂啊！	類疊、感嘆。
S16	◎我看到人山人海的人。	類疊、視覺摹寫。
S17	◎在一天清晨，有人在買東西；有人在賣東西；有人在跳舞，場面好不熱鬧哇！	排比、類疊、感嘆。
S19	◎米老鼠像長大的老鼠。	譬喻。
S20	◎我看見興高采烈的人們。	視覺摹寫。
S21	◎鑼鼓喧天聲音，原來是一個嘉年會場，宛如大家正在炒熱氣氛，我們除可看到許多外來商品，還可認識許許多多的宗教活動和藝術表演等。	類疊、視覺摹寫、聽覺摹寫、譬喻。
S23	◎我看到了！我看到了！我看到人山人海的人群，和許多外來的舞技呢！	類疊、感嘆、視覺摹寫。
S24	◎這個地方有許多不同國家的文化，所以人山人海。	視覺摹寫。
S25	◎在一個風和日麗的早晨，在這裡在表演自己家鄉的文化。	視覺摹寫。
S27	◎很多想去天涯若比鄰的日本吃壽司的樣子。	譬喻
S28	◎我看到人山人海的人穿著各式各樣的衣服。	類疊。
S29	◎我看到有人山人海的人，還有吵吵鬧鬧的打鼓	類疊。

	聲，這張畫十分熱鬧。	
S32	◎我看到大人帶小孩快樂的看外國人跳舞。	視覺摹寫。
S33	◎哇!這裡有好多千奇百怪的人物。	鑲嵌。
S34	◎五花八門的外來文化，讓人看得目瞪口呆。	視覺摹寫。
S35	◎米奇、米妮像在講什麼，好懷疑呀!場面也很熱鬧。	感嘆。
S36	◎我看到日本人正在打著又大又圓的大鼓。	類疊、視覺摹寫。
S37	◎大家看到外來的文化，或是舞龍舞獅都大開眼界。	視覺摹寫。

以 1 號為例，提及「韓國人灑的花瓣如花似玉，就像是高高在天上的天使一樣亭亭玉立。」運用了視覺摹寫、譬喻、類疊，不僅如此，字句亦很通順，唯後半句較拗口。

15 號前測時寫道「我看到好多好多的花」、「我吃到超好吃的牛排」，後測時寫道「我看到許許多多的人和大大小小的花，讓我眼花瞭亂啊!」，字句加長，用了兩個類疊，也用了成語，並以感嘆的方式收尾。

17 號寫道「在一天清晨，有人在買東西；有人在賣東西；有人在跳舞，場面好不熱鬧哇!」，運用了排比，也以感嘆句收尾。

21 號寫到「鑼鼓喧天聲音，原來是一個嘉年會場，宛如大家正在炒熱氣氛，我們除可看到許多外來商品，還可認識許許多多的宗教活動和藝術表演等。」，運用了視覺與聽覺摹寫、而且譬喻的喻詞運用了四年級罕用的「宛如」；第一句「鑼鼓喧天聲音」似乎不通順，但可能是筆誤，也可能是不會運用。

23 號前測提到「有一位阿伯在賣東西，快樂的微笑」、「我吃到好吃的日本美食」，後測時提到「我看到了!我看到了!我看到人山人海的人群，和許多外來的舞技呢!」，前半句運用了疊句，也是學生較少運用的修辭方式。人山人海是成語，亦帶有類字修辭；舞技也是較難的辭語。可見 23 號的寫作能力進步很多。

29 號前測時提到「有各式各樣的各種別國來的人」、「每個人穿著五彩繽紛、漂漂亮亮的服裝」，此時的寫作程度就已經不錯了，但經過修辭寫作教學後，呈現出更高層次的句子：「我看到有人山人海的人，還有吵吵鬧鬧的打鼓聲，這張畫十分太熱鬧了」，雖然「十分太熱鬧」是錯誤用法，但已加入了自己的感覺和聽覺摹寫。

研究者認為，實施八週的教學之後，學生大多能掌握字句的運用，也知道有了修辭的句子，就像化了妝的人一樣。雖然大多數的學生還是只有運用到譬喻、類疊、成語、摹寫，而較少運用映襯、排比，研究者判斷，這也可能是因為四年級的階段，還無法正確、流暢地使用較難的修辭。

三、寫作態度與興趣

下學期初，做了第一次看圖寫作之後，研究者詢問班上學童喜不喜歡寫作？有 6 個學生表示不喜歡寫作，佔了 18.75%，原因是不知道要寫什麼，2 位學生沒意見，佔了 6.25%，有 24 位學生喜歡寫作，佔了 75%。經過了八次的教學後，研究者再度詢問班上的學童喜不喜歡寫作，有 2 位學童表示不討厭作文，相當於 6.25%不討厭，93.75%學生表示喜歡上寫作課；沒意見的 0 位。2 位不討厭的經研究者詢問，即是沒有特別喜歡，也不會特別排斥，他們異口同聲表示：「能在螢幕上看圖寫作很特別；但是要用修辭就有點難。」

研究者在三年級的時候，就已經積極幫助許多學生投稿，所以學生大部分喜歡寫作。值得一提的，有一位原本不喜歡寫作，但經過投稿刊報之後，就對寫作充滿信心與熱情。從三年級時只有 3 位學生作文上報，到四年級下學期時，已有近二十位學生文章刊報及校刊了。

研究者觀學童寫作時的態度，在看圖修辭作文前，學生寫作時，有時會停停又寫寫，寫寫又停停，速度相當慢，用字遣詞均不協調；經教學後，學童對字句的拿捏與精準度，明顯提高；寫作時的態度也比以前認真專注。

以往寫作時，師生互動並不熱烈，發言次數不高，情緒低落；但經過幾次實驗後，從學童的訪談、觀察學童寫作時的態度、互動，皆有正面效益。

貳、修辭寫作與成篇寫作

在八週的修辭教學後，研究者希望可以藉由成篇的寫作，來檢驗學生對於修辭是否可以適當且通順的運用，因此研究者找了繪本《跳舞吧，老鼠》做為寫作的教材。

在這張圖中，學生可以很明顯地看到一個人、一隻狗、四隻老鼠，地點就是在公園裡，這些都是最主要的圖片；其次，學生可能再看到音符、椅子、盤子、狗骨頭、影子、帽子…等，更細微的部分，則要請學生更用心、更細緻地去閱讀。

麥可肯(Mckim)指出，有效的視覺思考必須包含三種視覺意象，分別是知覺

的意象----屬感官對物質世界的感知，也就是我們看到並記錄在腦裡的經驗；心靈的意象----以知覺意象記錄的資料，在腦中運用想像組合而產生出來的圖片；圖表的意象----運用草圖、塗鴉或素描畫出來，或者是以一種可溝通的寫畫形式，記錄思考的過程，或與他人作思考的交流。⁸³李漢偉指出，看圖作文就是利用圖畫來引起兒童發表的興趣，並啟發和引導其把握圖意，配合文字的流利表達，予以編織成一篇文章。⁸⁴江惜美亦認同，所謂看圖作文就是以一幅或多幅圖，呈現出有系統的主題，供學生作為寫作的材料。⁸⁵

綜合以上述學者看法，看圖作文是利用圖畫為媒介來引起兒童的興趣，啟發和引導學生把握圖畫的內容，誘導兒童想像，使兒童寫作時言之有物。研究者想進一步要求學生，將八週所修習的修辭技巧，配合圖片來進行寫作。

研究所選用的圖片，恰巧可以融入許多的修辭。比方說，圖片中有音符，可以聯想到「聽覺摹寫」；有跳舞的老鼠，可以聯想到「擬人修辭」；有衣衫襤褸的人，可以聯想到「視覺摹寫」…等，當然有更多的修辭，是要從圖中慢慢閱讀與體會的。

有鑑於此，研究者乃根據教育部頒布之九年一貫作文教學評量標準，歸納為修辭、字句、內容、創意來分析學生作品。⁸⁶

一、修辭

修辭是這次評定的重點，主要就是視學生是否可以將八週來所學習到的修辭技巧，運用在成篇的作文上；茲將學生作品所運到的修辭，及研究者與協同參與觀察者給予學生的評析，羅列如下表：

表 5-20 學生成篇作品使用修辭技巧暨評析一覽表

編號	成篇作文中，學生運用修辭的句子	修辭類別	修辭評析
S1	◎ 你們喜歡故事嗎?想和英俊的王子拍張照嗎?	設問、排比	使用了連續設問與排比做為開頭，讓讀者一開始就進

⁸³王其敏（1997），《視覺創意思考與方法》。台北：正中。

⁸⁴李漢偉（2000），《國小語文教學探索(修訂四刷)》。高雄：麗文。

⁸⁵江惜美（1998），《國語文教學論集》。台北：萬卷樓。

⁸⁶教育部頒布之課程標準中所定之作文教學評量標準為字句、內容、結構、修辭、標點五大項目。因考量四年級學童寫作作品較為簡潔，研究者概分為修辭、字句、內容、創意來分析學生作品。

	想要跟童話故事裡的公主過那樣無憂無慮、自由自在的生活嗎?		入縣疑、吊胃口的情境中;排比運用自然,更運用設問,使讀者想知道一號同學最喜歡的故事是什麼。
S2	◎ 看見那三棵樹旁的那張椅子;我想起了那首美妙曲子;想起那首曲子;我看見了那長長的橫ㄅ一ノ;我看見那位音樂家,常常,我想起那雙手。	排比	運用了今年基測作文考題:「常常,我想起那雙手」,這是一句很有文學性的句子,比「我常常想起那雙手」精緻多了。雖然運用了排比,但是有些地方唸起來有些拗口,建議可以再修正。
S3	◎ 窮人的魔笛聲是嗶--嗶--嗶-- ,是一個很好聽的樂曲。	聽覺摹寫	想像出了魔笛的聲音,是很自然的聽覺摹寫。文中亦提到魔笛的可以轉變季節,運用了譬喻法。
S4	◎ 他的衣服像一年沒換衣服…。	譬喻、誇飾	「他的衣服像一年沒換衣服」似乎有些不通順,但可以看出想要表現的是誇飾和譬喻。
S5	◎ 就像奧運二百米冠軍一樣的速度飛奔過去…。 ◎ 那種美妙的聲音讓牠們快昏倒;那種清翠的聲音讓牠們的腳不由自主的跳著「嘻哈舞」;那種美妙到無法形容的笛聲令牠們喜愛不已…	譬喻、誇飾、排比	奧運那一句描寫得很生動,可感覺到速度之快與老鼠當下恨不得想要趕快去看那聲音究竟是怎樣。在中段,也運用了排比,帶給讀者音樂聲的魔力是無法擋的!
S6	◎ 他只有一頂草帽、一件用草編成的外套 一件破破爛爛的衣服,以及一件用草編成的、有破	視覺摹寫 轉化(擬物)	運用了視覺摹寫,很細微地刻畫了窮人家的衣服、褲子和帽子。也運用了難得一見的「擬物法」,佳作!

	一個大洞的褲子… ◎ 那個人漸漸睡著，最後，再也沒有起來了，動物們則變成石像呆立在原地一動也不動。		
S9	◎ 那個晚上一直傳來「好痛」、「好痛」的聲音。	聽覺摹寫	因為褲子黏在椅子上，油漆未乾，導致硬拉的結果，就是「好痛、好痛」，成功地以聽覺摹寫表達出其疼痛的感覺。
S11	◎ 如果我有錢我就不用當窮人，如果我有錢我也不用穿這種破衣服。	排比	運用了排比「如果我有錢我就不用當窮人，如果我有錢我也不用穿這種破衣服」，透露出窮人現實的無奈，連用兩句也有加強語氣的意味存在。
S15	◎ 他又高又壯…，哇！太不可思議了！…小狗汪汪汪拍手叫好…。	類疊、擬人	運用了許多類疊，如又高又壯、破破爛爛…，建議可以試著使用不一樣的類疊方式。
S17	◎ 在一天下午，秋風咻-咻-的吹著，魔笛老肥正在吹一首曲子。那首曲子是那樣的淒涼；那樣的動聽；那樣的美好。他已經十天沒吃飯了，他餓的足以吃掉一頭頭大的大肥牛。 ◎ 無數的小鳥開新的在枝頭上《ㄛ》頌了起來，森林裡像一組樂團，正在	聽覺摹寫、排比、誇飾、譬喻	第一段就看出程度了，第一句以秋風來詮釋聽覺摹寫；接著以一連串的排比來寫出曲子是如何的淒涼、動聽、美好；接著再以誇飾法，表現出自己現在飢餓的程度。中間段也運用了譬喻，將樂團比擬成貝多芬的演奏會。

	演奏貝多芬的曲子呢！		
S20	◎ …老鼠就會跑到他身旁 開開心心、高高興興的跳舞…	類疊	運用了一些類疊，如「開開心心、高高興興」，希望可以再多用一些修辭融入作文當中，會讓句子看起來更棒。
S21	◎ 突然年輕人吹起悅耳動聽的曲子吸引了彷彿從地獄裡活過來的老鼠正開心的手足舞蹈。	譬喻	中間段用了譬喻，而且使用了一般學生不會使用的「彷彿」，但是整句唸起來，有些不通順，建議可以再多唸幾遍，培養語感。
S23	◎ 今天他快樂的吹著魔笛，小草好像聽見似的，不停的隨著風和每個好聽的音符一起快樂的搖動著，有四隻老鼠好像聽見似的，一直ㄗㄥ狂的跳舞，他們一直翻筋斗、跳街舞、跳拉丁舞，好像把煩惱ㄉㄠ到九霄雲外…。	譬喻、排比、擬人	運用了擬人與排比，將畫面呈現得更為生動。小草的動作，比擬成跳舞，老鼠的動作，比擬成翻筋斗、跳街舞、跳拉丁舞，真是栩栩如生呀！
S24	◎ 亮金金的銅板…。 ◎ 讓每個人聽見那魔笛的美妙音樂；讓每個人看見那些老鼠精湛的舞技；讓每個人看見那隻狗困困又可愛的表情。	類疊、排比	最後的排比，也運用得很好，「讓每個人…，讓每個人…，讓每個人…」，把老鼠的音樂會描寫得很成功，每個人都陶醉其中。
S27	◎ 小暉用美妙的歌聲來賺錢，用那四隻老鼠偷的食物來吃…。 ◎ 他們不知道以後要怎麼	排比	運用了排比「用美妙的歌聲來賺錢，用那四隻老鼠偷的食物來吃」，不過結構還不是很整齊，但已有韻律感出

	過生活?不知道以後要幫忙多久?		來了。
S28	◎ 在一個暖暖的春天，有一個小孩帶著一隻像水管一樣長的長笛到一棵跟天空一樣高的大樹下的椅子上吃雞肉…。 ◎ 他看見一隻老鼠很可愛；一隻老鼠很活潑；一隻老鼠耳朵很大；一隻老鼠很會倒立呢！	譬喻、排比	第一段就很精采，先由譬喻入文，讓人很想看到長得像水管一樣的長笛；其次運用感嘆，彷彿真的進入情境，有驚嘆的感覺；接著，再用一連串的排比，把每隻老鼠的動作、樣貌表現出來。
S29	◎ 因為他身邊有一枝能幫他作伴；能幫他演奏；還能幫他做許多事的魔笛，他還有四隻小老鼠呢！ ◎ 你們喜歡看這樣的故事嗎?喜歡這位窮人嗎?喜歡這隻小狗嗎?以及這四隻老鼠嗎?	排比	連續運用了兩組排比，第一組是肯定的，第二組是疑問句；連續使用，讓人唸起來很有節奏感，更讓讀者想回答你的問題。
S31	◎ 走著走著看見四隻黑漆漆小老鼠和一隻孤孤單單的小白狗。	類疊、視覺摹寫	運用較多的類疊，建議可以嘗試看看不同的修辭方式，會有意想不到的驚奇！
S32	◎ 高高低低、上上下下…。	類疊	運用許多的類疊與成語，讓文章看起來更有深度。
S34	◎ 柔和的笛聲，使互不相識的人們隨著節拍跳起舞來；柔和的笛聲使老鼠隨著節奏跳起舞來；柔和的笛聲使草地碧草如茵，好像吹著小喇叭	排比、譬喻	運用了許多排比，而且感覺出有「大將之風」，許多的句子，都充滿成熟的韻味，也是一般散文常見的寫作手法。如「隨著我的音樂起舞吧!全世界的人隨著我的

	的音樂家，整個城充滿了音樂的氣息。 ◎ 跳舞的人們馬上立正站好；工作的人馬上停止手邊的工作。		音樂起舞吧！」以及「跳舞的人們馬上立正站好；工作的人馬上停止手邊的工作」，結構整齊又自然。
S35	◎ 那幾隻老鼠，跳著美妙的舞；那隻狗也越看越問心，可是主人還不吹完，四隻老鼠還是一直興高采烈的跳著，音符還出現在空中，小狗聽的有點不耐煩了，就大聲喊：「停！」	擬人	運用了擬人法，讓小動物充滿了「動感」！
S37	◎ 過了一段時間他吹笛子的音符從他的笛子裡跑出來了，因為音符也要出來吸新鮮空氣，狗的身體是白嫩嫩的耳朵是黑漆漆的，真是可愛呀！	擬人、類疊。	將音符以擬人的方式來呈現，讓音符也充滿生氣；將狗身體也描述得很具體：「身體是白嫩嫩的，耳朵是黑漆漆的。」

從這些作品來看，大部分的學生使用修辭技巧都是非常純熟的，少數會為修辭而修辭的句子出現；其中有幾位更是運用得渾然天成，對於研究者與協同參與觀察者而言，近乎一致認為是不可多得的好文。

在這次的成篇作文中發現，在八週當中，學生原本對於排比是覺得最難下筆的，但在這次的寫作中，竟然有 11 個學生使用，佔了全班約三分之一，而且多數均能「正確、通順」的使用；淡江大學中文系教授曾昭旭曾在基測後閱卷後提及，三篇六級分基測寫作樣卷中，考生均擅用排比修辭，詞藻優美，且在描述具體的追尋目標外，還能延伸到成長和友誼、心智和德行等；⁸⁷排比的優美與程度，在此可見一斑。同樣讓學生感到困難的映襯，反而連一句都沒出現，究其原因，可能是從這些圖片中，並沒有很明顯的對比物件，所以學生一時之間不會去使用。至

⁸⁷楊惠芳(2009.07.29)，〈六級分範文，擅用排比句〉，《國語日報》，國內要聞版。

於原本學生就瞭若指掌的類疊、譬喻、擬人、誇飾，在這人寫作中，更是幾乎人人都有用上，可見這幾個修辭不但是易學、易用又容易讓文章看起來更美！至於聽覺摹寫，在這次的作品中，也近乎有半數的學生使用，凡是有提到笛子的，幾乎都會運用上這個修辭；而視覺摹寫，運用得也不少，包括從老鼠的角度來看、從狗的角度來看、從人的角度來看都有；至於觸覺、味覺、嗅覺出現的就比較少，只有一位提到「香噴噴的骨頭」；研究者原先預設，可能會有學生將狗骨頭的味道以嗅覺傳神地表達出來，但只有一位，事後得知，因為狗骨頭所佔的比例太小了，而且要寫人、寫笛子、寫老鼠、寫景色就差不多填滿作文單了，所以不會去寫到狗骨頭。

在成篇作文中，學生所運用的修辭數量排序，次數由多至少依序是排比 11 次，譬喻 7 次，類疊 6 次，擬人 5 次，誇飾與聽覺摹寫各 3 次，視覺摹寫 2 次，設問 1 次，映襯 0 次。令研究者與協同參與觀察者訝異的是，原本認定最難的排比和映襯，竟然出現大幅度的落差，排比使用次數為 11 次，居統計排行最高；但同樣困難度極高的映襯，竟然完全沒有出現。而譬喻位居第二、類疊位居第三、擬人位居第四…，其實都在研究者預設的範圍內。而設問出現一次，設問修辭雖然沒有在本研究的課程設計中出現，但因為課文經常出現，且不難使用，故學生可以輕而易舉地使用。

二、字句

字句亦可以判斷出一位學生的寫作程度，在 32 位學童的作品中，研究者將幾位作品字句較流暢精鍊的，列表如下：

表 5-21 學生成篇作品使用精鍊字句一覽表

編號	學生作品	作品評析
S1	◎ 所以路過的老鼠都不禁跳起了舞來，心情十分開心。	將「不禁」運用進句子，簡潔易懂。
S2	◎ 這些音樂彷彿在動物們的耳裡表達自己的心情。 ◎ 我聽了這首曲子，ㄟㄣㄣ迷其中，無法自拔，最後我再也沒看見那雙手，但是在家中，我	將「彷彿」運用進去句子，提高程度，比「好像」、「就像」有深度。 無法自拔、沉迷其中都運用得很自然。最後，以基測作文題目「常常，我想起那雙手」入題，顯示出作者

	還是常常，想起那雙手。	關心基測的作文。
S4	◎ 他還看到有音符跑出來，飄ㄇㄣˊ在空中。	「飄ㄇㄣˊ」一詞運用得很有詩味，比「ㄇㄣˊ」在空中，更有深度。
S5	◎ 那純金打造提煉的笛子配上破舊的衣服褲子真是差十萬八千哩啊！	「純金打造、提煉、十萬八千哩」都是不易在四年級作文見到的語詞，可見作者常閱讀課外讀物。
S6	◎ 那個人漸漸睡著，最後，再也沒有起來了，動物們則變成石像呆立在原地一動也不動。	通常都是把石像轉化成動物，沒想到，作者將動物變成石像來描寫，是有趣的「擬物法」。
S10	◎ 臉上洋溢著快樂的表情，是大家無法去體會的，也是無法用金錢去買的。	「洋溢」、「體會」也是一般學生較不會提到的；「體會」一詞更有高水準的層次
S12	◎ 他們聽到笛聲就不由自主的跳了起來。 ◎ 真是令人刮目相看。	「不由自主」、「刮目相看」均是成語，運用恰當。
S17	◎ 只要任何人或動物，聽到他的笛聲，都會像著迷般，不由自主的開始跳舞。	「只要…都會」是一條件句。運用了「不由自主」，渾然天成。
S21	◎ 在溽暑燠熱的午後，一位長得理直氣壯、文質彬彬的年輕人，正走進公園，一片片翠綠的嫩葉，五彩繽紛的花兒正百花盛開，有如「世外桃源」。	出現許多好詞，但錯字稍多，如「溽暑燠熱、理直氣壯、文質彬彬、翠綠、五彩繽紛、世外桃源」。可見作者很用心在經營這篇文章。
S23	◎ 她看到這些老鼠跳舞，嚇得目瞪口呆，又看得眼花瞭亂，牠不禁自言自語說：「我真是太落伍了！」	連續運用許多成語，不禁令人甘拜下風：「目瞪口呆、眼花瞭亂、自言自語」。
S29	◎ 那悅耳動聽的笛聲，讓老鼠們悠遊自在的跳起舞呢！ ◎ 在春天的傍晚，太陽慢慢的下	「在春天的傍晚，太陽慢慢的下山了！」寫在最後一段，是很特殊的寫作手法，不得不佩服其功力。「魔笛

	山了! ◎ 魔笛唱歌，老鼠跳舞。	唱歌，老鼠跳舞」做為標題，也頗有一番新意。
S32	◎ 秋天就好像把大地的葉子掉的東倒西歪，讓我悶不吭聲，讓我心浮躁，心不在焉。 ◎ 一個人他墜在那張五彩繽紛、五光十色的椅子。 ◎ 他的一隻笛子就表達出他喜歡吹笛子喜歡吹扣人心弦的笛子。	作者運用了許多成語，但有些運用較不恰當。像葉子掉得「東倒西歪」?「五彩繽紛」的椅子?但作者用心寫作與記熟許多成語，是無庸置疑的。
S34	◎ 隨著我的音樂起舞吧!全世界的人隨著我的音樂起舞吧!	作者將這句運用再最後一段，和 29 號同學有異曲同工之妙，不得不佩服其寫作技巧。而且題目就訂「隨著我的音樂起舞吧」!前後呼應!
S35	◎ 那隻狗看到四隻老鼠差點嚇得魂飛魄散呢! ◎ 心靜自然涼。	運用了「魂飛魄散」，寫得很傳神。也運用了「心靜自然涼」。

字句的確是需要常時間來磨，方可能寫出理想、扣人心弦的，其不二法門除了透過八週的修辭教學外，更需要學生平日的閱讀、記誦得來。在這 32 位學生的作品中，發現許多被研究者與協同參與觀察者認為佳句的，莫過於幾個特點：運用成語、運用修辭、運用精準的詞語、運用較有程度、具體的語辭。然而，在這些作品中，遇到較大的問題是，有些學生雖然用了較有深度的詞語，但是寫出來的文句卻不通順；或是成語寫對了，但位置卻放錯了；或是前後文有時缺少標點符號，導致無法辨別句意，這些都可能本末倒置。

研究者認為，應該廣泛閱讀，熟悉語法，一旦熟悉語法之後，就不容易寫出不通順的語句；這次也較少出現「口語化」的句子，究其原因，可能是研究者在八週的教學與平日的語文課，就不斷叮嚀學生，千萬不要寫口語化的文字與火星文、特殊符號，所以在最後的成篇寫作中，幾乎不見這些缺失。

除了廣泛閱讀之外，記誦好文亦是寫出精鍊字句的不二法門。俗話說：「好記性不如爛筆頭」，隨身準備一本小冊子，利用零碎時間，反覆唸誦，自然而然就能寫出精鍊的語句了。有人說：「唸完唐詩三百首，不會背詩也會吟」即是類

似的道理。

三、內容

從內容可以判斷出學生的思考與知識是否豐富。在一張圖片中，有些人只是單純看到「表面」，但有些學生可能有豐富的背景經驗，除了可以看到「表面」，還能更深層地看到「意象」。

在這次的寫作中，許多同學可以引用一些名言錦句，或是提到音樂知識、基測作文、生命層次、生涯規劃…等，這些都可以豐富作品的內涵。研究者將 32 位學生的作品，較具有內容深度的，列表如下：

表 5-22 學生成篇作品內容豐富之例句暨評析一覽表

編號	學生例句	評析
S1	◎ 我之所以喜歡這本書是因為這本書的劇情好玩、有趣且豐富，令人百看不厭，那你們最喜歡的童話故事是什麼呢？	「由書入文」，有別於單純「寫文」。
S2	◎ 我聽了這首曲子，ㄟㄣゝ迷其中，無法自拔，最後我再也沒看見那雙手，但是在家中，我還是常常，想起那雙手。	內容頗有新意，讓其他同學也見識到國中考試是要考作文的。
S4	◎ 他印證了，不能一時的衝動，破壞了自己的一生。	文章最後寫出了「印證」，有種說明文的感覺。「不能一時的衝動…」一句，似乎可以做為一句座右銘。
S10	◎ 快樂的春天是告訴我們要活在快樂的當下，不受到有錢人、沒錢人的影響，也不管外面是否颶風下雨，那才是我們心中快樂春天。	內容提到快樂、金錢，原來快樂就在心中，活在當下，就能找到生命的春天。
S17	◎ 魔笛老肥憑藉的淨是恒心、毅力以及鍥而不捨的精神。他的精神值得我們仿效，也讓我們瞭解他的樂觀、勇於面對	內容頗有鼓舞人心的力量，激勵更多人向上、向善。

	挫折的人生態度。	
S31	◎ 樂樂把貝多芬、巴哈、海頓的曲子背的苦瓜爛熟。樂樂每人都到公園練習歌曲我相信他一定可以吹給全世界聽當一個家喻戶曉的名人。	內容提及許多音樂家，充實了不少文詞。提到「我相信」，更告訴讀者只要肯練習，一定會成功。
S36	◎ 我以候也要像阿寶一樣，吹奏音樂成爲一個音樂家，當一個就算窮也可以吹奏音樂的人。	內容提及自己的願望，是一種策勵自己的寫作手法。

研究者認為，國小四年級的學生，內容貧乏固然是常見的，主要原因是現在的孩子，大多往補習班跑，學到的知識都是課內的知識，然而，在一般的作文當中，要融入課內的東西，似乎是較無法提昇程度的。要提昇作文的內容，其中之一就是培養感官經驗，當作文題目是「大自然的感動」，如果學生沒有走進大自然，只是每天就是呆在家裡、往補習班跑，如何去體驗大自然？如何打開感官去感受自然的悸動？

內容要再充實，其二就是廣泛接觸各種事物；在一個多元化的時代，就是要培養學生多元的視野。如果一個題目是「我的家鄉」，除了描寫家鄉的景物之外，可不可以從家鄉的情誼來談？從自然來談？從社會面來談？從文化來談？寫作內容固然是重要的評分標準之一，修辭是美化的工具之一，當然都是不可或缺的。

四、創意

彭振球指出，創意寫作教學教師應：

- 1、給予學生想像的自由，鼓勵他們創造、創新，如此學生才敢於創造最佳的作品。
- 2、以說故事的方式，提供開頭或結尾一段話，中間讓學生自由想像。
- 3、諒解、欣賞兒童的幻想世界。
- 4、以視、聽等多元媒體刺激學生的想像力和創作的表達。⁸⁸

創意可以由五力來訓練，即流暢力、變通力、精進力、敏覺力、獨創力，⁸⁹研究者認為，創意可能是天生的，也可能是後天培養的，但是研究者在八週的修

⁸⁸彭震球（1991），《創造教學之實踐》。台北：五南。

⁸⁹陳龍安（2007），〈創意人的十二把金鑰匙〉。《創造思考教育》，6期，頁35-52。

辭寫作教學中，總不斷提醒學生應該看圖，多聯想，加進創意，才不致於寫出「死板」的文章。研究者將 32 位學生的作品，選出較有創意的作品，列表如下：

表 5-23 學生成篇作品創意豐富之例句暨評析一覽表

編號	學生例句	評析
S3	◎ 熱鬧的秋天傍晚 ◎ 如果是冬天他只要吹一下就有可能變成春、夏、秋天，好像在變魔術啊！	同學大多聯想到「春天」，作者卻反向操作，以「秋天」入題，頗具新意。
S5	◎ 有四隻老鼠想減肥，但都減不下來，所以它們想了一個妙招—跳嘻哈舞，因為跳舞能減肥所以牠們就學了！但為什麼嘻哈舞呢？因為愛面子嘛！ ◎ 一號老鼠倒立二號肥鼠轉大風車三號老鼠戴安全帽用頭頂在地上轉四號老鼠用尾巴頂在地上跳來跳去。最後，四隻老鼠昏倒在地上，因為牠們轉來轉去轉到休克了。	將老鼠跳舞聯想成要「減肥」，而且妙招就是「跳嘻哈舞」，有趣極了。末段也將每隻老鼠編號，每隻老好的舞姿也不同，但最後，竟昏倒、休克了，有情節、有新意。
S7	◎ 跟動物交朋友	題目很有創意，大部分都提到「笛子、男人…」，但作者卻以「跟動物交朋友」。
S9	◎ 有一個人叫「很窮」，和他的小狗「也很窮」坐在一張椅子上，那張椅子可是油漆未乾的唷！	作者取了兩個名字：「很窮、也很窮」，這就是創意所在。而且還把那張椅子，特別註明上是「油漆未乾」！
S13	◎ 有一天大老板來這裡，看到阿寶和老鼠們，就馬上讓阿寶當大明星，因此阿寶又變成大明星。	把一個落魄的人，聯想成「大明星」，具有新意！
S14	◎ 在非利思日本公園裡有一個來自「台灣」的窮人…他本來是在馬來西亞當有錢人家的傭人，所以才能有錢來日本非利思居住，後來才和他買的小狗	將這個公園位置搬到了「日本」，令人意想不到！文中也舉出了許多國家，充滿國際觀的。

	又一起搬到思門立亞歐的小巷子裡去住。	
S17	◎ 笛子的知己—魔笛老肥	題目別出心裁，將主角取名為「老肥」。
S20	◎ 人鼠樂園	將這個公園命名為「人鼠樂園」，可見作者富有童趣，一心嚮往充滿歡樂的世界。
S21	◎ 時光稍稍的溜走，這位年輕人越吹就引來越多的動物，後來才發現這枝笛子有神奇的魔法，讓他在以後的演唱會圓滿成功。	將年輕人吹笛的情境，描寫成演唱會，老鼠彷彿就是舞伴或樂手了，很有趣的聯想方式。
S24	◎ 這位窮人是在日本來到美國的，因為在日本不但大家都很有錢，只有幾位窮人，於是在日本他就被看不起，所以就把他載到美國，永遠都不要給他回去他的家鄉。	和 14 號有異曲同工之妙，都具有國際觀。
S32	◎ 椅子上的人喜歡吹笛子	這是一個看似很平淡的題目，但多想幾次之後，發現其實充滿散文作家的風格。
S33	◎ 勤勞的老鼠	跳舞、玩樂的老鼠，何來勤勞呢？讓讀者想更進一步往下看！也發現文章充滿新意。
S35	◎ 在回家的路上，年輕問狗說：「為什麼你要喊停呢？」小狗說：「我等得不耐煩了！」，到家時，那四隻老鼠又跑來了，就在面前跳舞，讓小狗更生氣，反而被趕出去了。	作者像在寫小說一樣，有情節、有畫面，也運用了不少對話，和其他同學的記敘文有明顯的不同。
S37	◎ 我看到他在吹笛子好像很開心，這時我很驚訝！你們知道嗎？為什麼很驚訝？因為我看四隻老鼠聽到笛聲就開	作者很有創意，將自己想像成進入了公園，在公園裡看到這樣的情境；回家還告

	始跳舞，一般的老鼠是不會跳舞的，而那隻狗呆呆的坐在大人的旁邊，因為牠也看到老鼠在跳舞…。黃昏的時候，我回到家跟媽媽說我在公園遇到一位窮人在吹笛子和四隻會跳舞的老鼠和一隻狗呆呆坐在地板上，還有好多音符從笛子裡跑出來，媽媽也很驚呼！	訴媽媽呢！彷彿做了一個有趣的夢！
--	---	-------------------------

在這次的作品中，研究者認為有十多位學生都具有高度的創意，不論是從寫作題目與寫作內容中，都可以看出滿滿的創意。協同參與觀察者亦認同，在十週的教學過後，學生的創意也大幅進步，比預設的表現還要出色。

以題目而言，有的訂「人鼠樂園」，有的訂「勤勞的老鼠」，有的訂「椅子上的人喜歡吹笛子」…，當然有更多更有趣的題目。至於內容，有人聯想成在減肥、油漆未乾的椅子、演唱會…等等，都是別出心裁的寫作內容。同樣一個題目，要能吸引評審的目光，創意當然是不可多得的，以今年基測作文題目，因十之八九的卷子寫的都是溫暖的手，如能反向操作，描寫恐怖的手、家暴的手、甚至是工傷殘疾的手，更能引起閱卷老師的注意。⁹⁰因此，同樣一張圖片，若能看到別人看不到的，或是寫法有異於他人，當然會不同凡響。

⁹⁰薛荷玉(2009.05.24)，〈作文題「常常，我想起那雙手」 考生：易發揮〉，《聯合報》，國內要聞版。

第六章 結論與建議

本研究旨在探討國小四年級實施修辭在寫作教學上的運用，以圖片做輔助，結合理論與實際，設計出寫作教學的行動方案，並據以實施來探討學生寫作成效，其中不斷反省、修正教學方案，試圖針對教學過程中所遭遇的問題，以謀求解決策略，以改善學生寫作的難題，以做為有興趣的教師進行作文教學時的參考。寫作能力，不是屬於有天賦與創意者的專利，也不是「寫多了就會」鐵杵磨成繡花針式的努力可及。在西方修辭學的文化傳統裡，如何有效使用語言，如何透過寫作正確溝通，是一門可以教、可以學、每個人都可以透過方法精進的「技能」，⁹¹縱使寫作的成效、能力莫衷一是，研究者將研究結果做一歸納，期盼能給學生及教師最好的學習方針。本章將根據研究結果提出結論，並提出對有興趣者未來研究上的建議。

第一節 結論

壹、寫作教學

在經歷一學期的研究(九十八年二月到五月)實施，以及不間斷的資料探討與彙整，我在班上所進行的修辭寫作教學，過程中透過不斷地省思與改變，來發展一套適切的寫作教材，希望透過多元活潑又富想像力的圖片輔助，來改善學生寫作的難題。本節試著將研究的心得與發現，歸納以下幾個方面作說明：

一、寫作教學過程

在進行教學活動時，雖然早已事先預想可能遭遇的難題，課程也經過一番思考規劃，以做到最完善，但其間仍有不斷地產生問題，有時就是真的考驗教師的智慧與臨場反應，見招拆招；行動研究即是在教師的覺醒中，感知到問題的存在，進而擬訂方針，檢討改進；而實證研究則是在現有的情境下，透過測試、實驗，導出合理的結果。⁹²有時會在事後經由學生反應、對話、觀察者的意見中，發覺問題，進而尋找解決策略。在這學期的教學活動中，研究者有幾點發現：

⁹¹何琦瑜(2007)，《教出寫作力》。台北：天下。

⁹²林宜龍(2003)，《國小語文領域創造思考寫作教學之研究——一個教學視導人員行動研究》，國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文。

1、運用圖片教學，能激發學生的興趣

以前要學生寫作文，最常使用的方式便是把一個題目列在黑板上，然後告訴學生這一段怎麼寫，下一段怎麼寫，但學生真的就摸得著頭緒了嗎？每次看到學生寫作文時，就是搖頭、抓頭，無從下筆；而身為教師的我，每次看完學生的作文之後，也是不停地搖頭、抓頭，許多都是最基本的語意不通，不像一個完整的句子，常批閱到一半，就請學生到旁邊來唸句子給我聽；在這樣的情況下，如何寫好作文呢？而研究者更希望，可以如同作家娜姐莉高柏所說的：「寫作可用來修行，幫助自己洞察生活，使自己心神清澄。」⁹³

有了圖形之後，至少學生是接觸到「不同刺激」，不會感到黑板上只是「死沉沉」的字，而是「活生生」的圖；當然，對於寫作的恐懼早已化為滿滿的美麗色彩了。當學生有了興趣之後，要談寫作就好談了。

2、透過感官經驗的刺激，發揮無窮想像力

有幾次上課，我真的請小朋友用手去摸、用鼻子去聞、到外頭去看看，引導學生使用五官（視、聽、嗅、味及觸覺），去體驗生活周遭的事物，增進其豐富想像力，並將自己的感覺表達出來。感官方面的體驗，無論是從學生現有的經驗，或是在回憶中感受，都是真實且有意義的；透過師生間所提供的各種不同活動與感官經驗，一方面可直接作為寫作材料，另一方面也可刺激學生產生更多的寫作觀念，使寫作之內容更為豐富。

3、教師的引導，釐清觀念，左右學生學習

每次將圖秀在電腦上時，一定會先來一場「師生對話」，目的就是要引導孩子學會看圖，等孩子學會看圖後，即可透過口語方式來表達眼睛所看見了；接著老師再引導他們說出這節課所要教的修辭方法，釐清一些問題。當教師沒有在課堂引導時，學生寫出來的文句，只是停留在原有的程度上，而教師就像鷹架，可以協助他們的寫作程度往上攀爬；一旦教師能以深入淺出的方式，給予輔助，一步一步引導其走進寫作的殿堂，相信以後孩子的句子，就能「披上一襲美麗衣裳」。

⁹³娜姐莉高柏(2002)，《心靈寫作：創造你的異想世界》。台北：心靈工坊。

4、教師的正向鼓勵與認同，建立學生寫作之信心

學生的寫作興趣與教師的教學態度息息相關，有創意、肯鼓勵孩子的老師，就會教出有創意、願意積極學習的學生。在鼓勵孩子看圖發言時，有賴於教師尊重、鼓勵、啟發與包容才能落實；寫完作品後，教師也要適時給予學生正面的鼓勵；在教學中，我也秉持如此的信念，希望建立學生寫作的自信心，不要害怕寫作。

5、電腦的魅力依舊無法擋

從第二堂課開始，我就讓他們透過電腦螢幕來觀察圖片。學生一星期只有一堂電腦課，其他的時間不是在教室，就是在走廊、操場；雖然名為電腦課，但卻不是所有時間都讓他們操作電腦，只是「看電腦」而已，但是這樣子就足以提起他們的學習欲望了。所以與其去印刷圖片，研究者認為，帶孩子去電腦教室看圖片，經濟又便利，寫得好的學生，還可以讓他操作幾分鐘的電腦。

二、寫作過程中所面臨的問題：

行動研究是一種從實際行動中去發現問題的研究。這段期間雖然已信心滿滿，但當真的進行了之後，才發現自己也面臨了許多問題；為了解決教學中所遇到的困境，我尋找了對作文有興趣的伙伴、詢問學有專精的前輩，只期望對我的教學有所突破，對我的學生有所助益。更常面對的是，現在問題已經改善了，但隨著活動的進行，必定又會有不同的問題產生；因此這種隨時發現問題、尋求解決策略的精神與熱情是「永不熄滅」的。而在寫作過程中所面臨到的問題，將列為以下幾點：

1、修辭難易度，影響寫作情形

本研究所設計出的修辭寫作教學，是針對學生寫作之缺失一文句單調乏味、不夠流暢來加以改善，而設計出的行動方案的教學目標亦設定在使學生敘述具體、完整表達、美化表達、正確使用修辭能力上。但真正進行寫作教學活動後，雖然大多數的學生在學期初所遭遇的寫作難題，已漸次獲得改善，但不可諱言的，少數學生的作品中，仍有修辭錯誤、勉強使用、句子不通順的情形產生，因此少數學生的寫作難題，仍有待持續性的觀察與評估。

2、同儕討論產生抄襲行為

透過兩兩討論，可以增進彼此的思考廣度，而多參與討論、發言，也有集思廣益、分享靈感之效，當可建立學生對寫作的自信，也藉由教師或同儕的協助與支持，使學生在寫作技巧、知識或型式上獲得成長。但部分孩子，由於個性害羞，不願發言，因此在教學進行中，我會盡量利用時機，鼓勵他們發言，增加師生與同儕的互動；有些孩子發言過多，導致有些學生會有類似「抄襲」的行為。

3、寫作學習單的填寫敷衍了事

寫作學習單主要是在補足上課沒有提到，或是釐清學童對於修辭的問題；利用學習單，可以讓學童在課堂中養成隨時紀錄隨時觀察的習慣，也可以寫下重點，有助於句子的描寫；大多數的孩子認為學習單能夠提昇對於修辭運用的能力，但不可否認的，也有些學生會敷衍了事。後來，我告訴學生，學習單也要打分數，才不得不使他們認真填寫。

三、學生寫作成效

本研究的課程設計乃針對想改善兒童寫作常見的缺失之一——句子不漂亮，且又單調乏味，故學生寫作成效，則著重在後測的兩次寫作作品，以修辭的運用正確與否及是否運用自然、內容是否有進步、字句是否通順精鍊、想法是否新穎具創意為評量標準，此外學生上課寫作的態度、字跡工整與否也是關注的焦點之一。因此就學生句型的修辭運用情形是否自然，能否在看圖中，聯想到相關的修辭，以及其餘條件，作為評估寫作成效的依據。

1、修辭是否理解、運用：八週的行動方案實施後，大部分學生寫作的程度有明顯的進步，從前後測當中，分析學生的作品，發現有三分之二以上的學生，句子不但變長，而且修辭也都能運用進去。以編號 2 號的同學為例，同樣一張圖，前測時寫出來的是「他開開心心的賣東西」、「他高興的跳起舞來」，後測寫的是「雖然這些房子沒有巴洛克時期的華麗；沒有那種ㄉㄨㄣˇ ㄇㄣˇ 蒂克的風格，卻具有他們獨特的信仰。」，很明顯得可以感受出來後測用了排比，且加進了有深度的詞彙。又如編號 14 號，前測寫的句子是「有一天，有一個老爺爺在賣東西」、「有人在跳舞」，後測寫的是「在一個風和日麗的下午，有個廣場在舉辦遊行大街的活動，熱鬧得像在辦園遊會一樣。」不但加進了成語，也用了譬喻。

又如 23 號前測寫的是「有一位阿伯在賣東西，快樂的微笑」、「我吃到好吃的日本美食」，後測寫的是「我看到了!我看到了!我看到人山人海的人群，和許多外來的舞技呢!」23 號寫作程度原本就不錯，但看了後測，明顯可以感受到他使用到了類疊，而且不是一般「漂漂亮亮」那一型的疊字，而是「我看到了!我看到了!」這一類較難理解的「疊句」。除此之外，也有許多表現進步很多的學生，顯示在本班實施一學期的看圖修辭寫作教學活動，對學童寫作有提昇之效。

2、修辭運用的自然與否：能夠運用修辭固然可以美化句子，但是過多的修辭，反而覺得累贅，或是為了修辭而修辭，也會讓人唸起來覺得很拗口。如編號 1 號後測所寫的：「就像是高高在天上的天使一樣亭亭玉立。」，出現了「高高」與「亭亭」，且因為『「天」上』和『天』使」重覆字眼，所以唸起來特別不順。又如編號 4 號的：「她像一朵朵嬌艷的小小的花」，也是因為「嬌艷的、小小的」兩者重複「的」，而有拗口的感覺。其實，在教修辭的時候，最擔心的就是「為了修辭而用修辭」，會造成「矯揉造作」，甚至誤了句子語法的正確性；我也常告訴他們，很多語句的判斷與語感的拿捏是要靠自己的閱讀習慣來培養；雖然大部分的學生都能正確、適宜地將修辭運用入寫作，但是若有部分的同學出現「用得太超過」的話，的確是教學者要注意的。

四、小結

整體而言，學生這一學期來的修辭寫作在成效上是值得肯定的，一來是由於研究者投入大量的心力在修辭與寫作上，給予學生一一指點；二來就是學生個體逐漸成熟的因素，促使學生不論在寫詞、寫句、寫文，或是口語表達都有長足的進步，不論是上網參與寫作競賽、投稿報紙、參加鄉賽、縣賽寫作比賽，都有優異成績。

在分析學生的作品中，尤其是最後所寫的一篇文章，規定學生要寫到 300~350 個字，幾乎全班的學生都能達成，亦即是說，在「量」的方面已經達到了；至於「質」方面，研究者與協同參與觀察者從修辭、字句、內容、創意幾個面向來評析，發現學生在修辭部分，幾乎全班都能夠正確使用，有些學生更是運用得巧妙自如；在字句方面，也發現許多精鍊、高水準、成熟的新字、新詞；至於在內容方面，因為閱讀量增多、彼此討論、互動的機會也增多，所以無形中，也增加了內容的品質；而在創意方面，更是學生「最富有的資產」，在最後的寫

作中，也表露無遺。

因此，無論從學生作品的篇幅、內容、修辭、字句、學習興趣等表現上，都可以看出學生的寫作意願與程度大幅提高，寫作成效也逐漸顯現出來。本研究的結果，可以看出修辭寫作教學對增進國小學生寫作表現是有效且可行的。

貳、寫作教學總檢討

從國小四年級學童實施看圖修辭寫作的教學行動中，綜觀教學過程與學童的作品，歸納結果如下：

一、圖片內容與學童觀察圖片之關係

在研究中發現，若圖片較為複雜，學生會專心地去查看每一個細節，並且試著找出圖片間的關係；若圖片較為簡單，學生則較無觀察的興趣。若圖片複雜，但主體明確的話，學生也能很容易地找出主體，進而從主體中發展出有修辭的句子；相反的，若是圖片複雜，但每一個圖大小平均，沒有任何突出之處，則學生所能發展的句子，就更為多元。若圖片簡單，主體明顯，則學生容易依所看到的主體圖片發展句子，但句子的樣式會顯得單調乏味；若圖片簡單，主體不明顯，則學生發展出來的句子，則有趣、有變化；若圖片主體明顯，但修辭無法與之搭配，學生亦不會從主體發展出句子；若圖片主體不明顯，但修辭能與之搭配，則學生較易從中發展出句子。因此簡單歸納出，圖片主體的明顯與否，會影響到學生發展出來的句子。

研究者要求學生看到圖片後，必須先觀察一分鐘，再依照所看到的，依序寫出十個。圖片複雜的，學生可以輕而易舉地寫出十個，且不易重複，相反地，若圖片簡單，則主體寫完之後，剩餘的就是學生勉強找出來的。

二、看圖寫作與自行寫作之關係

圖片雖然可以讓學生產生豐富的想像力，但相反地，圖片也可能限制住學生的思考；原本學生可以自行創作修辭句子，在被圖片限制住後，不得不看圖創作。看圖所創作出來的句子，稍為單調，因為主體已經被限制住了，學生若沒有再發揮想像力，則寫出的句子則大同小異；相反的，若學生可以經由思考、發揮創意，則寫出來的句子則會與眾不同，也較具深度。

自行寫作所創造出來的句子，內容可能與生活經驗有關，最常出現的就是家庭生活、學校生活、休閒娛樂、飲食運動；研究者發現，學生在自行創作的句子，比看圖時所寫出來的句子，有趣、生動多了。

三、常見修辭可引導學生順利學習

根據統計，課本常用的修辭如類疊、譬喻、擬人等修辭，學生較容易接受，也較容易運用；除了能運用之外，所寫出來的句子也較有深度，所花費的時間也較少。值得一提的是，排比雖然也是在課本中或是課外文章中出現，但學童普遍認為較難，寫出來的句子對於研究者與協同參與觀察者也較有爭議性；而映襯在課本中是非常少見的，但在語文競賽的作文優勝作品及報章刊登投稿作品中，卻經常出現這一類的修辭。研究者認為，排比句型之所以讓學童感到困難，原因可能在於排比必須一次創造出三個句子，亦即是說，寫一句相當於寫三句方能完成，不僅如此，三句的結構還必須相似，對許多學生而言，果然是難上加難。至於映襯修辭不易掌握的原因，在於映襯有一種「朦朧」的感覺，除了淺顯易懂的相反詞之外，學生還必須掌握「意境」，才容易描寫。

四、寫作時間的探討

研究者實施寫作教學的過程時，是利用早自修與第一節的半堂國語課，大概有 50 分鐘的時間。研究者利用前五分鐘描述繪本的內容，五分鐘引導學生看圖，五分鐘講解修辭，五分鐘將圖片與修辭結合，二十分鐘實施創作，剩餘時間則回收、簡單講評。

對於淺顯易懂的修辭，如類疊、擬人、譬喻、摹寫等，學生可以在很短的時間內完成，且正確率很高；反之，較難的修辭，如排比、映襯則必須利用較長的時間來完成。有時學生想不起來要寫些什麼，甚至喪失興趣，因此，從學童的作品中也發現有些寫作是不完整，或字跡草率的現象。

五、學生對電腦課寫作之反應

由於考量到圖片印刷的成本，因此研究者將圖片以電腦螢幕呈現，勢必得利用電腦課來進行。電腦課對多數的學生而言，是在校時間最喜歡的一堂課；但教師已與學童取得共識，若提前寫完，可以玩電腦；或是另找時間來上電腦課。而

學童在看螢幕上的圖片時，有時會很興奮，進而拿滑鼠開始操作，或是亂按鍵盤。有些學童甚至會急於想玩電腦，而對於寫作有散漫輕率的態度，對此，均已被研究者嚴格告誡。

六、師生互動情形

從看圖寫作教學開始時，師生即採對話的方式起頭，一來喚醒學生的注意力，二來也從對話中慢慢引導進入修辭的主題。在師生互動上，學童發表的次數相當多，上課氣氛非常熱烈，常常需要教師適時控制學童發表的人數。

圖片提供了學童寫作的範圍，學童知道怎麼寫，不會寫也可以左右討論，在此可以觀察到學童對於寫作的態度，但時而有討論之後，出現一模一樣或類似的句子，研究者亦提醒過學生不得抄襲。有些學童呆坐在位置上，東張西望，提筆又放下的次數不少，從學童的神情上明顯可以觀察到寫作態度比較懶散、不專心。

在寫作教學的總檢討中，發現學童觀察圖片是開啓想像力重要的一環；因為有圖片做為教學輔助，讓學生更願意進入寫作的情境；雖然圖片在某個程度上，也可能限制了他們的思考，但是大致而言，研究者發現學生的表現比預設的還要好；至於修辭方面，研究者與參與觀察者均認為，簡單的修辭技巧，學生可以順利、流暢的運用，因此寫作的時間就會縮短，反之亦然。而利用電腦課實施寫作，也是學生最喜歡的，雖然無法讓他們玩電腦遊戲，但是能夠進入到電腦教室，就是一大福音了。

整體而言，實施看圖修辭寫作之後比未實施看圖修辭寫作之前，學童的寫作態度比較專注，互動也較好。

第二節 建議

在教學情境中，老師是一個發現問題，且需要去解決問題的人。在研究過程中，也確實面臨了一些難題，也在這之中，教學相長，獲得一些研究心得。本節主要根據研究內容及結果，針對寫作教學及未來研究兩方面，提供可行建議。

一、對修辭寫作教學的建議：

(一)句式是基礎，最後再多寫幾篇完整文章

研究者發現許多學生要寫一篇完整的文章，常常面有難色，或是寫完之後，不但學生痛苦，老師也改得很痛苦；於是，研究者再縮小範圍，讓學生試著從句子著手，每個星期磨鍊，學生不會感到壓力，更能時常練習。又因為研究者發現學生在一篇完整的文章中，有很多幾乎都是字詞句隨意拼湊，毫無組織，也沒有邏輯，語意不通，研究者進而認為，若能從句子著手，或許可以對作文有一些幫助；再者，是研究者對於目前學童的寫作較悲觀的看法，因為輿論普遍認為學生的作文程度日益低落，若學生能從較練達的修辭中脫穎而出，或許就能成為「不好當中比較沒那麼不好」的那一位了。

(二)引導語應有變化，以利學生寫作

教育上常被提及的身教、言教、境教，一直都是影響學生行為處事的三大環節；而在這次的寫作教學研究中，研究者發現言教——即研究者的問話、引導經常會影響著學生的回答。在寫作過程中，當研究者播放圖片在螢幕上時，最常使用的詞句即是「看到了什麼？」無形中，學生的回答就是「我看到了…」，而當學生有這樣子的用語之後，寫出來的作品就會寫出：「我看到了…」。研究者建議，教師的引導語必須適時改變，或者盡量不提會影響學生寫作的語句。

(三)學習單實作，能彌補教學上的不足

學習單也是在九年一貫課程實施後，才廣泛被教師所提及的。教師在教學時，因為時間有限，學生的專注力也有限，但學識無限，因此才會有學習單來彌補彼此間的不足。透過學習單的範例，可以讓學生更瞭解課程內容為何，也可以有進一步再練習的機會。然而，學習單的設計有時並非必要的，端看教師與學生的需求而定。

研究者在進行寫作教學時，整個教學活動大致順暢，寫作學習單的功用不容小覷。如此我們得知：寫作學習單在學生的學習上，提供了課前準備資料的方向，以及課堂中寫作材料的彙集；而在教師教學上，有輔助教學活動順利進行之效，因此寫作學習單可說是寫作教學中的好幫手。

(四)修辭細目不必急著教給學生

在教學現場上，常看到有些老師求好心切，急著把所有的知識灌輸給學生；

或是擔心學生的程度跟不上其他同學，所以不斷地補充教材給學生。以研究者所進行的一連串研究中發現，老師不一定要急著教給學生太多太雜的東西。以修辭來說，譬喻可以再細分為隱喻、暗喻、略喻、明喻，在教這個單元的寫作時，研究者也試著把這些細目教學生，但發現學生的吸收有限，不易消化；又如同轉化又包括擬人化、擬物化、形象化，如果一味給學生這些，難保學生不會混淆，甚至可能把「轉品」都混雜在一起了。所以研究者建議，在進行修辭教學時，不必急著給學生過多的修辭細目。

(五)修辭教學未必侷限於課本

在修辭教學時，建議老師不要被國語課本裡的修辭所侷限了，一味地認為只有課本的東西，才是教學的依據；其實，許多課外書或是兒童報章、雜誌等，也常有適合學生閱讀的文章與修辭，不妨可以適時地教給學生。又如廣告招牌也常見的一些修辭(如「『飛』『髮』走『絲』」、「『煎茶』院」等)，又如流行歌裡也常出現有趣的修辭方式，如周杰倫菊花台：「誰的江山？（設問）馬蹄聲狂亂（誇飾）；我一身的戎裝，呼嘯滄桑（誇飾）」。處處皆學問，只要教師能夠多廣泛瀏覽，延伸觸角，必能找到許多與修辭教學相關的素材。

(六)修辭教學宜由口述進階到筆述

對於中年級的學生而言，要從大腦思考馬上落筆寫下有修辭的文句，是有一些難度的；建議教師在進行修辭寫作教學時，一定要先透過口語表達，再慢慢過渡到筆述。研究者在進行寫作教學時，一定會經過「師生對話」的階段，目的即是聽看看學生究竟瞭不瞭解該修辭；例如進行類疊修辭寫作時，研究者會先請學生說出一句平常、沒有修飾過的句子(如：窗外有一棵樹)，接著再請學生加入類疊(如：窗外有一棵大大的樹)；藉由學生的口語表達，再逐漸引導進入文字書寫。

(七)編纂深淺適宜的修辭教科書以利學習

在目前的九年一貫課程當中，僅有將修辭教學列入教學綱要中，但並未明確告知教師應該如何教，或是應該先教哪個修辭後教哪個修辭，如此一來的結果，就是造成如李家同教授在三月所發表的文章一樣：「小四考這個！」。研究者在進行教學設計時，也是先統計課本常出現的、訪問在語文領域表現出色的老師，究竟修辭應該先教什麼？以及哪些是在國小時不必教到的。不僅如此，在十週的教

學當中，學生的反應及成效普遍良好。研究者的研究結果，正以有次序、有系統的一套方式，供有志從事修辭寫作教學的參考；也建議教育當局、教科書編纂小組等單位，可以建置一套修辭寫作教學的資料庫，以供教師參考。

二、對圖片的建議：

（一）圖片的來源宜多樣化

研究者之所以採用繪本圖片，是因為在三年級時，班上學生普遍喜歡聽繪本故事，所以繼續延用到四年級的寫作教學。研究者建議，未來若有教師想進行修辭寫作教學時，可以試著以平面幾何圖形、三度空間立體圖形、或是流動式四度空間（如舞蹈、溪水流動），或是加入聲、光的五度空間（如影片、卡通）…等諸如此類的媒材；又或是學生的美術作品、教師的手繪作品也可以列入考量。研究者也認為，若教師能夠多運用不同的教學素材，也必能刺激學生的想像，不流於每一堂都是繪本圖片的枯燥與乏味。

（二）單一圖片可以配合多種修辭教學

研究者在課程設計時，即設計一張圖片教學一種修辭技巧，或是多張圖片教學一種修辭技巧；建議未來教師在從事教學時，可以試著以一張圖片來教授多種修辭技巧。以《虎姑婆》一圖為例，未必得侷限在「擬人修辭」，或許它可以延伸到譬喻（如：虎姑婆就像邪惡的媽媽），也可以延伸到視覺摹寫（如：虎姑婆看到一個身穿紅色洋裝，頭上還綁著馬尾的小女孩），又可以延伸到類疊修辭（如：兇巴巴的虎姑婆，只想狠狠地吃小女孩一頓）；或許這樣子的教學方式，更可以活絡學生的思考方式，而不會限定在單一的修辭框架中。

（三）圖片教學適用於各種寫作方式

研究者這次的行動研究中，主要是以圖片來引發學生書寫句型的學習動機；研究者建議，未來教師也可以將圖片結合成語寫作、結合小說寫作、結合新聞報導寫作等。尤其在學生對於黑板、課板厭倦之餘，能夠改變教學策略，未嘗不是一件好事。

三、對未來研究的建議：

（一）可嘗試從其他年段著手

研究者由於「天時、地利、人和」之便，故直接以導師班的學生為研究對象；或許有興趣指導學生寫修辭作文的老師，可以試著從其他年段實施。讓一年級的學生學習譬喻、類疊、誇飾，相信一定可以帶給他們滿滿的歡樂；讓高年級的學生學習引用法，也許真的可以增加內容的質與說服力。建議未來研究時，可以以其他年級的學童為對象，並進一步比較「修辭寫作教學」對不同年段是否具有不同的教學效果，將使研究內容更加豐富。也可以讓學生自行修改，達到再認識、再創造、再發現的過程，即所謂「過程寫作」的重要性。⁹⁴

（二）可針對不同問題，運用不同教學策略

本研究從文獻探討中發現，有關修辭教學、寫作教學、看圖說作及其成效上的論述，可說是不勝枚舉，作法更是五花八門。在本研究中，主要係針對學生寫作缺失一文句不順、文句不美的難題，試圖以一些修辭寫作教學策略來尋求改善，未來可進一步針對學生寫作的其他缺失，運用不同的教學策略來進行評估其可行性。

（四）八週修辭教學，宜再加深加廣

由於國語課本裡常出現的修辭技巧約十種左右，在這十種當中，又只有三、四種是較常運用到的；再加上國語文競賽中，作文的優勝者，也大多使用這幾種修辭技巧，因此導致研究者的主觀認定，就是教這七種修辭技巧即可。其實，研究者認為不要把修辭看成是多麼「冠冕堂皇」的學問，例如，引用法就是運用名言錦句、轉品就是改變詞性…等，其實不難學。或許可以試著再教給學生更多的修辭方式，不強求學生記憶名詞，但求能夠適時運用，一旦教師有給學生，學生自然能在回憶中取得。而在教學歷程中的八週七種修辭，研究者只有教給他們最普遍的、最易學的，建議教師在教學時，可以針對不同的學生，給予不同程度的修辭知識。

⁹⁴ Hayer, J.R. & Flower, L.S. (1980). Identifying the organization of writing processes. In L.W. Gregg & E.R. Steinberg (Eds), *Cognitive processes in writing*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.

參考文獻

一、專書

- 方炳林（1979），《教學原理》。台北：教育文物。
- 王秀槐（1983），《行動研究法簡介》。台北：台灣教育。
- 王其敏（1997），《視覺創意思考與方法》。台北：正中。
- 王希杰（2004），《漢語修辭學》。北京：商務。
- 王國興（2000），《小學作文教學新探》。合肥：安徽教育。
- 史蒂芬金（2006），《史蒂芬金談寫作》。台北：商周。
- 何三本（1999），《九年一貫國語文教材之編選與教學之設計》。台北：五南。
- 何琦瑜（2007），《教出寫作力》。台北：天下。
- 李祖壽（1979），《教育觀導與教育輔導》。台北：黎明文化。
- 李漢偉（2000），《國小語文科教學探索(修訂四刷)》。高雄：麗文。
- 朱光潛（2001），《名家談寫作》。台北：牧村。
- 李欣頻（2008），《非寫不可，不寫會死》。台北：方智。
- 杜淑貞（1986），《國小作文教學探究》。台北：台灣學生。
- 杜淑貞（1996），《國小作文教學探究》。台北：五南。
- 沈謙（1995），《修辭學》。台北：國立空中大學。
- 林建平（1996），《創思作文》。台北：國語日報。
- 林建平（1997），《創意的寫作教室》。台北：心理。
- 周慶華（2004），《文學理論》。台北：五南。
- 周慶華（2007），《語文教學方法》。台北：里仁。
- 周慶華（2001），《作文指導》。台北：五南。
- 周慶華（1999），《思維與寫作》。台北：五南。
- 金兆梓（1977），《實用國文修辭學》。台北：文史哲。
- 孫晴峰（1999），《炒一盤作文的好菜》。台北：東方。
- 高明(2009)，《教育研究法》。台北：鼎茂。
- 娜姐莉高柏（2002），《心靈寫作：創造你的異想世界》。台北：心靈工坊。
- 張春榮（1991），《修辭散步》。台北：三民。
- 張春榮（2003），《創意造句的火花》。台北：螢火蟲。
- 張春榮（2007），《看圖作文新智能》。台北：萬卷樓。
- 張玲霞（2006），《國語文別瞎搞》。台北：新手父母。

- 張高評（2004），《實用中文寫作學》。台北：里仁。
- 張新仁（1992），《寫作教學研究—認知心理學取向》。高雄：復文。
- 教育部編（2003），《國民中小學九年一貫課程綱要語文學習領域》。台北：教育部。
- 許漢章（1989），《結合畫圖寫作與說話三種同時活動教學研究》。高雄：苓洲國民小學。
- 陳丹青（2008），《退步集》。台北：立緒。
- 陳正治（1996），《國小語文教學論集》。台北：台北市立師範學院。
- 陳正治（2009），《修辭學》。台北：五南。
- 陳弘昌（1999），《國小語文科教學研究修訂版》。高雄：五南。
- 黃光雄、簡茂發（1997），《教育研究法》。台北：師大書苑。
- 黃基博（1995），《圖解作文教學法》。台北市：國語日報。
- 黃慶萱（2002），《修辭學》。台北：三民。
- 黃麗貞（2004），《實用修辭學》。台北：國家。
- 彭震球（1991），《創造教學之實踐》。台北：五南。
- 張玲霞（2006），《國語文別瞎搞》。台北：新手父母。
- 國立編譯館（1991），《語文科教學研究》。台北：正中。
- 楊子嬰、孫芳銘、王宜早（1987），《文學和語文裡的修辭》。香港：麥克米倫。
- 溫小平（2009），《從此，愛上寫作》。台北：幼獅文化。
- 劉世劍（1996），《文章寫作學》。高雄：麗文。
- 歐用生（1985），《課程發展的基本原理》。高雄：復文。
- 歐用生（1996），《教師專業成長》。台北：師大書苑。
- 歐陽周（1945），《大學實用寫作》。大陸：高等教育。
- 謝鍾琪（2009），《學校沒有教的寫作力》。台北：風信子文化。
- 關紹箕（1993），《實用修辭學》。台北：遠流。

二、學位論文

- 王雨利（2005），《國小三年級國語科修辭教學之研究》。國立高雄師範大學國文學系回流中文碩士論文。
- 王家珍（1998），《讀寫結合的修辭教學對國小兒童寫作修辭能力之影響》。國立花蓮師範學院國民教育研究所碩士論文。

- 李忠政(2007),《國小語文領域國語文第二階段修辭教學教材研究以康軒、南一、翰林、仁林版為例》。玄奘大學國民教育研究所碩士論文。
- 林柔蘭(2003),《表演藝術融入語文教學之行動研究》。國立嘉義大學國民教育研究所。
- 林英琴(2005),《情境引導作文教學之行動研究》,國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文。
- 林宜龍(2003),《國小語文領域創造思考寫作教學之研究——一個教學視導人員行動研究》,國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文。
- 林建平(1985),《作文和繪畫創造性教學方案對國小四年級學生創造力之影響》,國立台灣師範大學輔導研究所碩士論文。
- 林宜利(2003),《整合繪本與概念構圖之寫作教學方案對國小三年級學童記敘文寫作表現之影響》,國立台灣師範大學教育心理與輔導研究所碩士論文。
- 林盈君(2005),《一位國小教師作文教學慎思歷程之研究》。國立台北師範學院課程與教學研究所碩士班論文。
- 紀怡如(1998),《修辭教學碩士論文初探》。國立台北教育大學語教所碩士論文。
- 施並宏(2005),《情境教學論在國小作文教學的實踐與省思——以竹北市光明國小三年級為例》。國立新竹教育大學進修部語文教育碩士論文。
- 高敬堯(2006),《國小學童記敘文的擴寫研究》。國立台東大學語文教育系碩士班碩士論文。
- 徐靜儀(2006),《童話電子書創作教學研究——以某國小五年某班為例》,國立台北教育大學語文教育學系碩士論文。
- 徐麗玲(2007),《國小二年級感官作文教學研究》,國立台北教育大學語文與創作學系語文教學碩士論文。
- 許家菱(2003),《電子郵件運用在國小三年級寫作教學之行動研究》。國立高雄師範大學國文研究所碩士論文。
- 陳秋瑤(2004)《作文新題型之教學研究》。國立高雄師範大學國文研究所碩士論文。
- 張月美(2006),《繪本融入限制式寫作教學之行動研究》。國立花蓮教育大學語文教科教學碩士班碩士論文。
- 曾瑞雲(2003),《國小三年級實施看圖作文教學之行動研究》。國立嘉義大學教育學院國民教育研究所碩士論文。

劉秋和（2007），《國小中年級品教育之研究-以「繪本」教學為例》。國立台東大學兒童文學研究所碩士論文。

三、期刊論文、報紙

田玉真（2008），〈多元智能與看圖作文〉。《國文天地》，23 卷 8 期，頁 40-44。

江惜美（2007），〈後設認知在寫作下的策略〉。《國民教育》，47 卷 3 期，頁 11-16。

何永清（2005），〈成語的語法與修辭及其教學探究〉。《臺北市立師範學院學報：人文藝術類社會科學類科學教育類》，36 卷 1 期，頁 1-24。

吳淑玲（2006），〈幼兒圖片閱讀與語文發展〉。《幼教資訊》，191 期，頁 48-56。

吳錦勳（2007），〈越寫，越聰明〉。《商業周刊》，1012 期，頁 84-92。

李家同（2009.03.07），〈天啊，小四考這個？可憐可憐孩子吧〉，《聯合報》，焦點版。

邱雲忠（1991），〈國小中年級作文教材編擬及教學〉。《國教月刊》，37 卷 5 期，頁 7-14。

林玉佩（2007），〈體檢國語文教育一時數不足 教法凌亂〉，收編於何琦瑜、吳繁珍主編，《教出寫作力》，台北：天下雜誌。頁 50-53

洪文瓊（2007），〈小學國語文「教材分析」深層探究：語言、文學、文化導向的分析架構試擬〉。《語文教育研究通訊》，1 期，頁 37-45。

徐麗玲（2004），〈國小二年級感官作文的思維力〉。《國文天地》，23 卷 8 期，頁 14-18。

袁月梅（2007），〈文化沉浸之旅-香港內地跨文化教育行動研究〉。《商業週刊》，1012 期。頁 86-104。

卿美玉（2005），〈坊間作文面面觀〉。《文訊》，239 期，頁 95-99。

張家綺（2008），〈教學魔術師—創意教學之實務應用〉。《教師之友》，49 卷 3 期，頁 30-37。

張新仁（1994），〈著重過程的寫作教學策略〉。《特教園丁》，9 卷 3 期，頁 1-9。

張春榮（2005），〈看圖作文的展望〉。《國文天地》，20 卷 10 期，頁 103-105。

張春榮（2008），〈國小作文教學的引導藝術〉。《國文天地》，23 卷 8 期，頁 4-9。

陳正治（2008），〈作文教學法介紹與探討〉。《國教新知》，553 卷 1 期，頁 19-34。

陳玉君（1998），〈國小國語課本西遊記選文研究〉。《國民教育》，47 卷 3 期，頁 41-48。

- 陳龍安（2007），〈創意人的十二把金鑰匙〉。《創造思考教育》，6期，頁35-52。
- 陳麗雲（2007），〈作文教學的修辭藝術〉。《國民教育》，47卷3期，頁23-26。
- 童丹萍（2004），〈從寫作過程談寫作教學策略〉。《國教之友》，55卷4期，頁65-70。
- 黃如伶（2007），〈閱讀圖片，閱讀世界〉。《新觀念》，221期，頁36-37。
- 黃秀金（2005），〈淺談看圖作文題型研究〉。《中國語文》，96卷五期，頁83-87。
- 楊惠芳（2009.07.29），〈六級分範文，擅用排比句〉，《國語日報》，國內要聞版。
- 趙鏡中（2004），〈教材「編製」與「研究」之探討〉。《研習資訊》，19期3卷，頁20-25。
- 劉隆駿（2006），〈淺談寫作能力的培養〉。《屏縣教育季刊》，2期，頁11-14。
- 薛荷玉（2009.05.24），〈作文題「常常，我想起那雙手」 考生：易發揮〉，《聯合報》，國內要聞版。
- 龔淑芬（2008），〈課文和習作中的句子教學探討〉。《國文天地》，24卷4期。頁20-31。

四、研討會論文

- 林于弘、林曉芳（2005），〈國小級任教師對作文觀念態度之調查研究〉。中小學國文作文教學理論與實務研討會。
- 林登順（1999），〈兒童讀經教育與作文關係之初探〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。
- 張成秋（1998），〈文化素養與作文教學〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。第三屆台灣區國語文教學學術研討會論文集。
- 陳伯璋（2001），〈學校本位課程發展與行動研究〉，中華民國課程與教學學會主編：行動研究與課程教學革新。
- 劉慧珍（1998），〈作文教學師資養成策略探討—師範學院語文教育系作文指導課程設計〉。國小作文教學與文化互動學術研討會論文集，國立花蓮教育大學語教系出版。
- 蔡榮昌（1998），〈談國小作文教學的題材〉。國小作文教學與文化互動學術研討會。

五、教師手冊

《本國語文》第七冊，2007，台北:翰林出版社。
《本國語文》第八冊，2008，台北:翰林出版社。
《本國語文》第七冊，2007，台北:康軒出版社。
《本國語文》第八冊，2008，台北:康軒出版社。
《本國語文》第七冊，2007，台北:南一出版社。
《本國語文》第八冊，2008，台北:南一出版社。

六、西文部分

Flower, L&, J.R (1981).A cognitive process of writing. College Composition and Communication, 32, 365-387.
Hayer, J.R. &Flower, L.S.(1980).Identifying the organization of writing processes. In L.W.Greg&E.R.Steinberg(Eds) , Cognitive processes in writing.Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.

三、網路資料

文建會繪本花園(2009)，〈繪本天地〉，
<http://children.cca.gov.tw/garden/>
瀏覽日期:2009.4.6
兒童的繪本世界(2009)，〈認識繪本〉，
<http://host.hyes.tyc.edu.tw/~paint/>
瀏覽日期:2009.5.8
看圖作文說故事(2009)，〈故事王國〉，
<http://spe.hkcampus.net/~spe-chid/pictop.htm>
瀏覽日期:2009.7.10
教育部線上資料(2008)，〈九年一貫能力指標〉，
<http://www.edu.tw>
瀏覽日期:2009.07.14
擬人法教學天地(2007)，〈學習資料分享〉，
<http://www.ypes.tpc.edu.tw/funa/teaching/teacher/start/like.htm>
瀏覽日期:2009.07.15
寫作學習單網站(2009)，〈國中小學習資源資料庫〉，
http://ms.ly.ks.edu.tw/~chinese/o_work/o-7.htm

瀏覽日期:2009.07.14

譬喻修辭能力培養 (2009)，〈譬喻修辭能力培養〉，

<http://ftp.klps.kh.edu.tw/kt/t43/www/b5.htm>

瀏覽日期:2009.07.28

九年一貫能力指標(2009)，〈繪本天地〉，

<http://www.hyes.tyc.edu.tw/nine/>

瀏覽日期:2009.07.14

五餅二魚兒童書店(2009)，〈繪本天地〉，

<http://www.5212.com.tw/>

瀏覽日期:2009.07.26





○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(一)擬人法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	擬人修辭法	教學時間	六十分鐘	教學日期	98.03.04
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學節次	第一節,共八節
教學目標		具體目標			
1、了解如何利用擬人修辭。 2、學生能培養想像能力。 3、學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4、能從句型的練習,培養童詩的書寫能力。		1、透過學習活動,運用擬人方式,使句子更鮮活。 2、瞭解擬人法的意義。 3、學會使用擬人法句型,並使用簡單句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能說出繪本中有擬人的行為	F2-1	準備活動: 1、教師準備<虎姑婆>的繪本。 2、學習單一份 引起動機 教師翻開繪本,讓孩子說看看有什麼動物。再從螢幕上提問。	繪本 擬人法學習單	5 10	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
能正確使用擬人修辭	F2-8-2 F2-10-2	發展活動: 1、引導學生一起看圖像,說出他們哪些動作和人們一樣 2、介紹擬人修辭法。 3、試著用有擬人的句子和沒有擬人的句子,讓學生比較有何異同。	繪本	5 5 5	
能確實填寫學習單內容		4、老師引導學生寫擬人法學習單,加強句型的練習(之一)。 5、發下學習單(之二),解釋後開始創作。	擬人法學習單	10 15	
	C3-4	綜合活動: 1、發表學習成果。 2、訂正檢討。 3、收拾與整理。		5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(二)類疊法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	類疊修辭法	教學時間	六十分鐘	教學日期	98.03.18
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第二節,共八節
教學目標		具體目標			
1、了解如何利用擬人修辭。 2、學生能培養想像能力。 3、學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4、能從句型的練習,培養童詩的書寫能力。		1 透過學習活動,運用類疊方式寫出所看到的東西。 2 瞭解類疊法的意義。 3 學會使用類疊法句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能正確使用類疊修辭	F2-1 F2-8-2 F2-10-2	準備活動: 1 教師準備繪本圖片---<白賊七>。 2 學習單 引起動機 教師播放螢幕,讓學生仔細觀察圖像,至少說出十種。	繪本<白賊七> 學習單 類疊法學習單	5	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
		發展活動: 1 引導學生看螢幕,說出有哪些圖像,說出十個。		10	
		2 介紹類疊修辭法。		5	
		3 試著用有類疊的句子和沒有類疊的句子,讓學生比較有何異同。		5	
能確實填寫學習單內容	C3-4	4 老師引導學生寫類疊法學習單,加強句型的練習(之一)。 5 發下學習單,解釋後開始寫作。 綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。		10 15 5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(三)誇飾法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	誇飾修辭法	教學時間	六十分鐘	教學日期	98.03.25
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第三節,共八節
教學目標		具體目標			
1、了解如何利用誇飾修辭。 2、學生能培養想像能力。 3、學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4 能從句型的練習,培養童詩的書寫能力。		1 透過學習活動,運用誇張的方式說出該東西。 2 瞭解誇飾法的意義。 3 學會使用誇飾法句型,並創作簡單句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能說出繪本中每一個動物的行為	F2-1	準備活動: 1 教師準備<強尼強鼻子長>、<臘腸狗>的繪本。 2 學習單一份 引起動機 教師翻開繪本,讓孩子說看看,究竟看到哪些「很誇張」的圖畫。	繪本 誇飾法學習單	5	能否細心觀察圖
		發展活動: 1 引導學生一起讀繪本,說出他們哪些動作、長相是有異於常態的。 2 介紹誇飾修辭法。 3 試著用有誇飾的句子和沒有誇飾的句子,讓學生比較有何異同。 4 老師引導學生寫誇飾法學習單,加強句型的練習(之一)。 5 發下學習單(之二),解釋後開始創作童詩。	繪本	10	片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
		能正確使用誇飾修辭	誇飾法學習單	5 5 5	
		能確實填寫學習單內容	誇飾法學習單	10 15	
	C3-4	綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。		5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(四)譬喻法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	譬喻修辭法	教學時間	六十分鐘	教學日期	98·4·1
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第四節,共八節
教學目標		具體目標			
1 了解如何利用譬喻修辭。 2 學生能培養想像能力。 3 學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4 能從句型的練習,培養短文的書寫能力。		1 透過學習活動,運用聯想方式說出比喻的東西。 2 瞭解譬喻法的意義。 3 學會使用譬喻法句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能說出看到哪些圖像,並且以「像什麼」來表達	F2-1	準備活動: 1 教師準備《威尼斯的獅子》繪本。 2 學習單一包	《威尼斯的獅子》繪本譬喻法學習單 長頸鹿圖卡	5	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
		引起動機 教師拿出《威尼斯的獅子》繪本,說明有哪些圖像是適合用譬喻來表達的		10	
		發展活動: 1 引導學生看螢幕,說出每個獨立的圖像會讓人聯想到什麼。		5	
		2 介紹譬喻修辭法。		5	
能正確使用譬喻修辭	F2-8-2 F2-10-2	3 試著用有譬喻的句子和沒有譬喻的句子,讓學生比較有何異同。 4 老師引導學生寫譬喻法學習單,加強句型的練習(之一)。	譬喻法學習單	10	
能確實填寫學習單內容	C3-4	5 發下學習單(之二),解釋後開始寫作。		15	
		綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。		5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(五) 摹寫法一

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	摹寫修辭法 (視、聽覺)	教學時間	六十分鐘	教學日期	98·4·8
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第五節,共八節
教學目標		具體目標			
1 了解如何利用摹寫修辭(視、聽)。 2 學生能培養想像能力。 3 學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4 能從句型的練習,培養短文的書寫能力。		1 透過學習活動,「眼觀四面,耳聽八方」,寫出有視、聽覺摹寫的句子。 2 瞭解摹寫法的意義。 3 學會使用摹寫法句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能說出看與聽到什麼	F2-1	準備活動: 1 教師準備<神奇的歌聲>一書。 2 學習單一份	<神奇的歌聲> 學習單	5	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
		引起動機 教師播放螢幕,說明這幅圖像可以從哪裡感受出有視與聽覺的想像。		10	
		發展活動: 1 引導學生看<神奇的歌聲>一圖,說出可以「看」到什麼,以及「聽」到什麼。		5	
		2 介紹摹寫修辭法。		5	
能正確使用摹寫修辭	F2-8-2 F2-10-2	3 試著用有摹寫的句子和沒有摹寫的句子,讓學生比較有何異同。 4 老師引導學生寫摹寫法學習單,加強句型的練習。 5 發下學習單,解釋後開始寫作。	摹寫法學習單	10	
能確實填寫學習單內容	C3-4	綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。		15	
				5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(六) 摹寫法二

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	摹寫修辭法 (嗅、味、觸覺)	教學時間	六十分鐘	教學日期	98.04.15
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學節次	第六節,共八節
教學目標		具體目標			
1 了解如何利用摹寫修辭(嗅、味、觸覺)。		1 透過學習活動,運用摹寫方式,更深入地觀察、描寫。			
2 學生能培養想像能力。		2 瞭解摹寫法的意義。			
3 學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。		3 學會使用摹寫法句型。			
4 能從句型的練習,培養短文的書寫能力。					
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能看到圖像,運用相關的摹寫修辭	F2-1	準備活動: 1 教師準備《爺爺的肉丸子湯》、《下雪了》的圖卡。 2 學習單一份 引起動機 教師播放《爺爺的肉丸子湯》、《下雪了》,說出有哪些地方可以運用味覺、視覺與觸覺修辭。	《爺爺的肉丸子湯》、《下雪了》繪本二本	5	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
能正確使用摹寫修辭	F2-8-2 F2-10-2	發展活動: 1 引導學生看到哪些圖像,說出可以運用哪些摹寫修辭法。 2 介紹摹寫修辭法。 3 試著用有摹寫的句子和沒有摹寫的句子,讓學生比較有何異同。 4 老師引導學生寫摹寫法學習單,加強句型的練習(之一)。 5 發下學習單(之二),解釋後開始寫作。	摹寫法學習單	5 5 10 15	
能確實填寫學習單內容	C3-4	綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。	摹寫法學習單	5	

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(七) 排比法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	排比修辭法	教學時間	六十分鐘	教學日期	98.04.22
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第七節,共八節
教學目標		具體目標			
1 了解如何利用排比修辭。 2 學生能培養想像能力。 3 學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4 能從句型的練習,培養短文的書寫能力。		1 透過學習活動,運用排比方式寫出有韻律有節奏的句子。 2 瞭解排比法的意義。 3 學會使用排比法句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能正確使用排比修辭 能確實填寫學習單內容	F2-1	準備活動: 1 教師準備「把豆子吃掉」的繪本。學習單一份 引起動機 教師播放螢幕,讓孩子說看看有看到哪些圖像 發展活動: 1 引導學生一起看繪本,說出他們看到哪些圖像。並找出幾個圖像,聯合起來以相同結構的方式來造句。 2 介紹排比修辭法。 3 試著用有排比的句子,讓學生感受和一般的修辭有哪些地方不一樣。 4 老師引導學生寫排比法學習單,加強句型的練習。 5 發下學習單,解釋後開始創作	「把豆子吃掉」的繪本。 排比法學習單 學習單 繪本圖像	5 10 5 5 10 15 5	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
	F2-8-2				
	F2-10-2				
	C3-4	綜合活動: 1、發表學習成果。 2、訂正檢討。 3、收拾與整理。			

○○國小四年一班語文領域修辭與寫作教學活動設計(八)映襯法

教學科目	國語科	教材來源	自編	教學班級	四年一班
單元名稱	映襯修辭法	教學時間	60 分鐘	教學日期	98.04.29
設計者	林彥佑	教學者	林彥佑	教學堂次	第八節,共八節
教學目標		具體目標			
1 了解如何利用映襯修辭。 2 學生能培養想像能力。 3 學生能培養措辭優美,描寫更生動的能力。 4 能從句型的練習,培養短文的書寫能力。		1 透過學習活動,運用映襯說出對比的東西。 2 瞭解映襯法的意義。 3 學會使用映襯法句型。			
具體目標	能力指標	教學活動	教學資源	時間	評量標準
能正確使用映襯修辭	F2-1	準備活動: 1 教師準備繪本圖片--<膽小大巨人,膽大小老鼠>、<黑兔與白兔>、<大熊與小兔子>。 2 學習單 引起動機 教師秀出<膽小大巨人,膽大小老鼠>、<黑兔與白兔>的圖片,說明什麼是映襯,可以從哪些圖中看出來	映襯法繪本、學習單	5 10	能否細心觀察圖片、踴躍發言、正確使用修辭並嘗試創作
能確實填寫學習單內容	F2-8-2 F2-10-2	發展活動: 1 引導學生看映襯圖畫,說出映襯有哪些特別的地方。 2 介紹映襯修辭法。 3 試著用有映襯的句子和沒有映襯的句子,讓學生比較有何異同。 4 老師引導學生寫映襯法學習單,加強句型的練習(之一)。 5 發下學習單(之二),解釋後開始寫作。	映襯法學習單	5 5 10 15	
	C3-4	綜合活動: 1 發表學習成果。 2 訂正檢討。 3 收拾與整理。		5	

修辭寫作--擬人法學習單

一、什麼是擬人法呢?

「擬人法」就是在文章的開頭把無情的物用有情的人來比喻，讓呆板無趣的事物也能生動感人。尤其是寫「* *的自述」、「假如我是…」這類題目時，擬人法的開頭方式，更容易吸引讀者的目光。

二、怎麼運用擬人法呢?

把生活中有生命的東西如動、無生命的東西、抽象的事物如時、季節，都像人一萬去描寫，描寫時要依據這些事物的特性才表現出生動有趣的句子。比方說，在描述樹木被風吹過的時候，可以加入「人」的動作：原本的句子是：樹被風吹個不停=>樹被風吹得搖頭擺尾。因為搖頭擺尾是人的動作。

三、小朋友們，現在請你們把有用擬人法的字詞寫下來。

例句	擬人字詞
幾點流螢婆娑在我們周圍歌唱。	
屋頂上的雨水滴落下來，卻理直氣壯的在屋簷下匯成一道水流。	
牠們一定會發出感人的慰語，表現出最純摯的感情。	
這是惡習慣戰勝我們的好機會。	
終於把那個空塑膠袋給捉了回來。	
一大幅平原舉起多少甘蔗。	
好銳利的喜悅刺上我的心頭。	
像今天這種大西北雨的序幕前奏，可名為惡魔與妖巫之出世。	
窗外是一片鳥嘯，有時是獨奏，有時是合唱簡直是一派和諧的交響樂。	
頸部和背部的關節也往往因為低頭太久，不十項我提出嚴重抗議。	

四、現在把下面的語詞號碼，填入下面各題中。

1 直不起腰 2 鑽出頭 3 脫下 4 哇哇大哭 5 落了淚

6 目不轉睛 7 開舞會 8 撐開 9 羞紅了臉 10 梳著長長的細髮

- 1、校園裡，棉花們正在()，大家都穿白紗，真美麗。
- 2、秋天來了，樹木()濃綠的夏服，換上黃褐色的秋裝。
- 3、小草偷偷的從地裡()來，高興的向花兒打招呼。
- 4、蘑菇()小傘，為小螞蟻遮風擋雨。
- 5、風一吹，小草笑得()。
- 6、蝴蝶偷偷吻了花兒一下，花兒()。
- 7、柳絲把湖面當鏡子，輕輕的()。
- 8、聽了這個故事，桃花也同情的()，久久不發一語。
- 9、野花()的看著華貴的牡丹花，這會兒，她總算見到了美女。
- 10、一群頑皮的小孩在草地上翻著筋斗，小草痛得()。

五、現在，請小朋友看黑板上的掛圖，我們一起來練習造擬人法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張掛圖中，你們看到了哪些東西呢？

答:我看到_____、_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的擬人法，請你把所看到的東西，用擬人法寫出三句吧！

答:_____

修辭寫作--類疊法學習單

一、什麼是類疊法呢？

類疊，就是把一個字，或一個詞或一個句子，用重複二次、三次以上的方式組合起來。就像玩疊疊樂一樣，堆文字遊戲。可以是一個接連一個，也可以是有間隔地堆。例如：「三三兩兩」、「來呀！來呀！」、「你說，他幫了你一個忙，你說，他還替你寫了作業」。

二、為什麼要有類疊法呢？

類疊法可以突顯出一個事物的重要性，原先只是一個用或二個字的形容詞，可能無法吸引人；但運用了類疊之後，可以使讀者更能加深印象，也更有韻律感。

三、怎麼運用類疊法呢？

在使用類疊法時，把原先一個字的，改成二個字，例如「漂亮的花」改成「漂漂亮亮的花」；把二個形容詞的，改成「又~又」的型式，例如「高、壯」改成「又高又壯」。除了字和詞外，當然句子也可以有類疊的型式。

四、請把有類疊的句子打「○」

	她的臉非常非常的紅
	小明的哥哥上學經常遲到
	這碗麵又香又辣
	看呀！他的笑容像蘋果，看呀！他的嘴巴像櫻桃。
	他的肚子咕嚕咕嚕地叫個不停

五、現在，請小朋友看黑板上的掛圖，我們一起來練習造類疊的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張掛圖中，你們看到了哪些東西呢？

答:我看到_____、_____、_____、_____、_____、

_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的類疊，請你把所看到的東西，寫出三句有類疊的句子吧！

答:_____

修辭寫作--誇飾法學習單

一、什麼是誇飾法呢?

「誇飾法」就是把一個人、事、物，或是時間、空間…等，用很誇張的方式來描述。

二、怎麼運用誇飾法呢?

先找定一個目標，如「人在跳高」；人跳的高度最多不超過二公尺，但是爲了突顯出「誇張」的效果，可以把人在跳高，形容得很誇張，例如跳到天空去、跳到撞到天花板…等。

三、小朋友們，現在請你們把有用誇飾法的字詞寫下來。

例句	誇飾字詞
他的頭髮長到簡直可以繞自己的房間了。	
他今天吃了二碗飯。	
今天下的雨，應該可以淹沒整個地球了。	
他從 101 大樓頂樓丟下一個花瓶。	
才一年不見，你整個人都變了樣。	

四、現在，請小朋友看螢幕，我們一起來練習造誇飾法的句子。

1、首先，請你們先看看，在螢幕中，你們看到了哪些東西呢?

答:我看到_____、_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的誇飾法，請你把所看到的東西，用誇飾法寫出三句吧!

答:_____

修辭寫作--譬喻法學習單

一、什麼是譬喻法呢？

譬喻，又稱比喻，也就是我們常說的「打比方」，是一種最常見的修辭方式。所以，當我們要說明一件東西或事物的時候，有時無法讓人很清楚知道你說的東西到底有什麼特徵，這時我譬就要用譬喻法了。像我們在形容長頸鹿的時候，你覺得「長頸鹿的脖子很長」比較好呢？還是「長頸鹿的脖子長得像一根電線桿」比較好呢？

二、為什麼要有譬喻法呢？

譬喻法可以讓一個固定的東西，生動起來；如果有一個人，沒有看過「水母」，你只要跟他說水母「像什麼東西」，對方就容易瞭解水母的長相了。

三、怎麼運用譬喻法呢？

在使用譬喻法的句子時，要找出句子需要用譬喻的關鍵字，再根據鍵字去聯想類似的和具體的事物，最後加上好像、如同、好比、有如、彷彿、好似、猶如…等語詞，這樣的句子，我們就叫做「譬喻句」

四、小朋友們，現在請你們把有用譬喻法的句子在前面打「○」吧！

	她的臉非常非常的紅
	小明的哥哥上學常常遲到
	他跑得速度就像羚羊一樣
	這朵花的顏色好比姐姐的裙子
	今天的天氣真冷呀
	今天的天氣真冷呀！感覺就像剛下過雪一樣。

四、現在讓你們用聯想的方式，想想看你會想到什麼東西。

白雲=>(棉花糖) 向日葵=>()
 風 =>() 小白兔=>()
 老師=>() 電腦=>()

五、現在，請小朋友看看螢幕，我們一起來練習造譬喻法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張圖中，你們看到了哪些東西呢？

答：

我看到_____、_____、_____、_____、_____

_____、_____、_____、_____、_____。

2、運用剛才所學的譬喻法，請你把所看到的東西，用譬喻法寫出三句吧!

答:_____



修辭寫作--摹寫法學習單

一、什麼是摹寫法呢?

摹寫，就是把各種事物的形狀、聲音、色澤、氣味、情態等的感受，描繪出來。寫作時，將自己對事物的各種感受，包括視、聽、嗅、味和觸覺等，加以形容描述。

二、為什麼要有摹寫法呢?

摹寫能將所描繪的人物、景色、狀貌寫得維妙維肖，儘管世上事物千變萬化，經過各種感官的辨識，都可以很真切地描繪出來。

三、怎麼運用摹寫法呢?

在使用摹寫法的句子時，要打開五官，敏銳地去感受，不只要能「感受」到，更要能「深入感受」。

四、小朋友們，現在請你們把有用摹寫法的句子在前面打「○」吧!

	她的臉非常非常的紅。
	聽到青蛙的叫聲，就知道夏天的夜晚來臨了。
	這本書的價錢真是貴得嚇人。
	晒過陽光的棉被，摸起來軟軟的，舒服極了。
	如果沒有父母的照顧，你怎麼長大成人呢?
	還沒到用餐時間，就聞到一股麻油雞的味道，從廚房飄來。

五、現在，請小朋友看螢幕，我們一起來練習造摹寫法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張圖中，你們看到了哪些東西呢?

答:我看到_____、_____、_____、_____、_____、

_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的摹寫法，請你把所看到的東西，用摹寫法寫出三句吧!

答:_____

修辭寫作--摹寫法學習單

【說明】小朋友，因為上次我們已經教過摹寫修辭了，也已經做過幾

題練習題了，現在，我們就直接從圖中來寫修辭句子吧!

一、現在，請小朋友看螢幕，我們一起來練習造摹寫法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這二張圖中，你們看到了哪些東西呢?

答：在《爺爺的丸子》一書中，我看到了：

_____、_____、_____、_____、_____
_____、_____、_____、_____、_____。

在《下雪了》一書中，我看到了：

_____、_____、_____、_____、_____
_____、_____、_____、_____、_____。

2、運用剛才所學的摹寫法，請你把所看到的東西，用嗅覺、味覺、觸覺摹寫法寫出三句吧!

答：_____

修辭寫作--排比法學習單

一、什麼是排比法呢？

小朋友，排比就像排隊一樣，要很整齊地列出來，用結構相似的句法，接二連三表示同範圍同性質的意義，這種修辭方式叫做排比。

二、為什麼要有排比法呢？

排比最大的作用在於「增強語氣」。因為結構相似的句子，接續著出現，不但可以顯現出文章的節奏感和旋律美，更增強了語氣。

三、怎麼運用排比法呢？

在使用排比法的句子時，要找出句子需要用排比的關鍵字，再根據關鍵字去發揮，這樣的句子，我們就叫做「排比句」。

四、小朋友，現在請你們把有用排比法的句子在前面打「○」吧！

	小豆苗合著掌，低著頭，虔誠地向上天祈禱。
	我和他最喜歡在操場比賽跑步了。
	走廊的盆栽排列得整整齊齊的。
	有了堅定的信心、果斷的意志，一定可以成功的。
	你聽你的鳥鳴，他看他的日出。

五、現在，請小朋友看螢幕，我們一起來練習造排比法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張掛圖中，你們看到了哪些東西呢？

答：我看到_____、_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的排比法，請你把所看到的東西，用排比法寫出三句吧！

答：_____

修辭寫作--映襯法學習單

一、什麼是映襯法呢?

把兩種不同的，特別是**相反的**觀念或事實，貫穿或對列起來，兩相比較，互為襯托，從而使語氣增強，使意義明顯的修辭方法。

二、為什麼要有映襯法呢?

能強化一種道理，或是表達一種深遠的意蘊。在對照的作用下，使人印象深刻，使所說的一面分外鮮明，或所說的兩面交相映發。

三、怎麼運用映襯法呢?

在使用映襯法的句子時，要找出句子需要用映襯的關鍵字，如大與小、近與遠、聰明與愚笨…等；再根據鍵字去聯想類似的和具體的事物，這樣的句子，我們就叫做「映襯句」

四、小朋友們，現在請你們把有用映襯法的句子在前面打「○」吧!

	夕竹出好筍
	我很醜可是我很溫柔
	面惡心善
	笑裡藏刀
	刀子嘴，豆腐心
	歪嘴雞，吃好米

五、現在，請小朋友看螢幕上的圖，我們一起來練習造映襯法的句子。

1、首先，請你們先看看，在這張圖中，你們看到了哪些東西呢?

答:我看到_____、_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、_____、

2、運用剛才所學的映襯法，請你把所看到的東西，用映襯法寫出三句吧!

答:_____



第二堂課，擬人法修辭教學用圖像。取自《虎姑婆》，台灣麥克出版社。



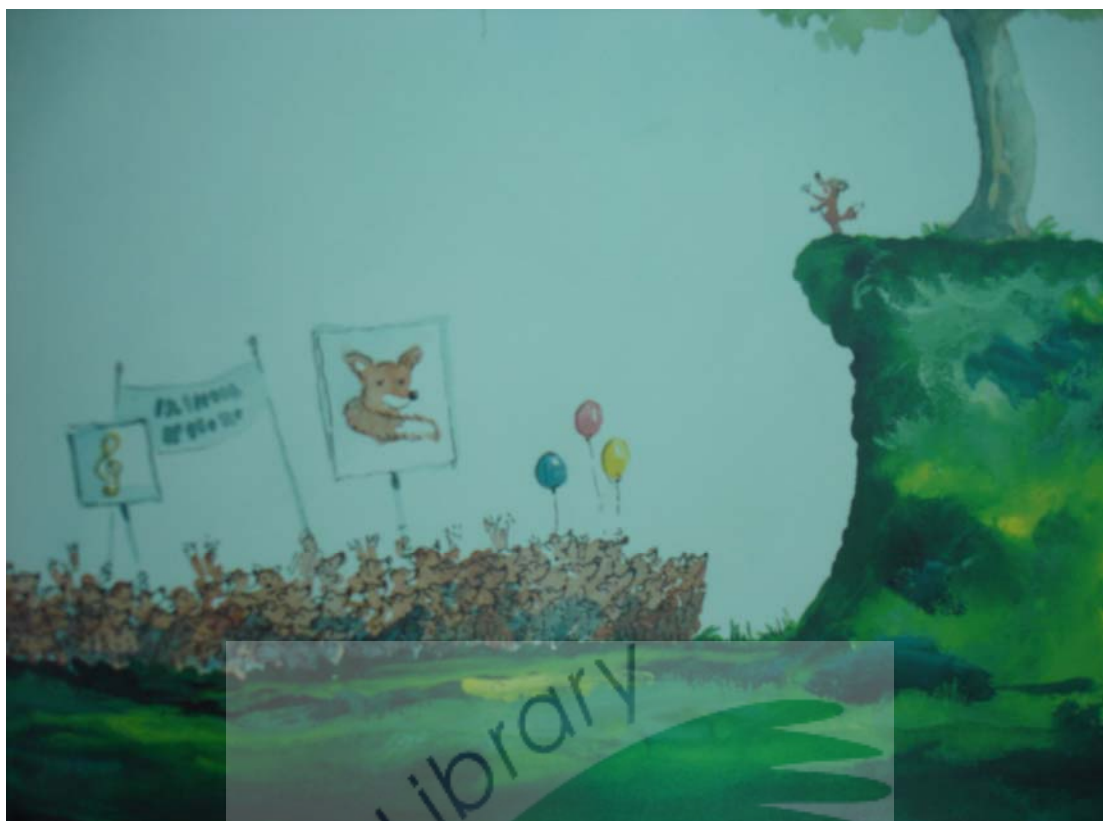
第三堂課，譬喻法修辭教學用圖像。取自《白賊七》，遠流出版社。



第四堂課，誇飾法修辭教學用圖像。取自《臘腸狗》，格林文化出版社。



第五堂課，譬喻法修辭教學用圖像。取自《威尼斯的獅子》，格林文化出版社。



第六堂課，摹寫法(視覺、聽覺)修辭教學用圖像。取自《神奇的歌聲》，上人出版社。



第七堂課，摹寫法(嗅覺、味覺)修辭教學用圖像。取自《爺爺的肉丸子湯》，東方出版社。



第七堂課，摹寫法(觸覺)修辭教學用圖像。取自《下雪了》，台灣麥克出版社。



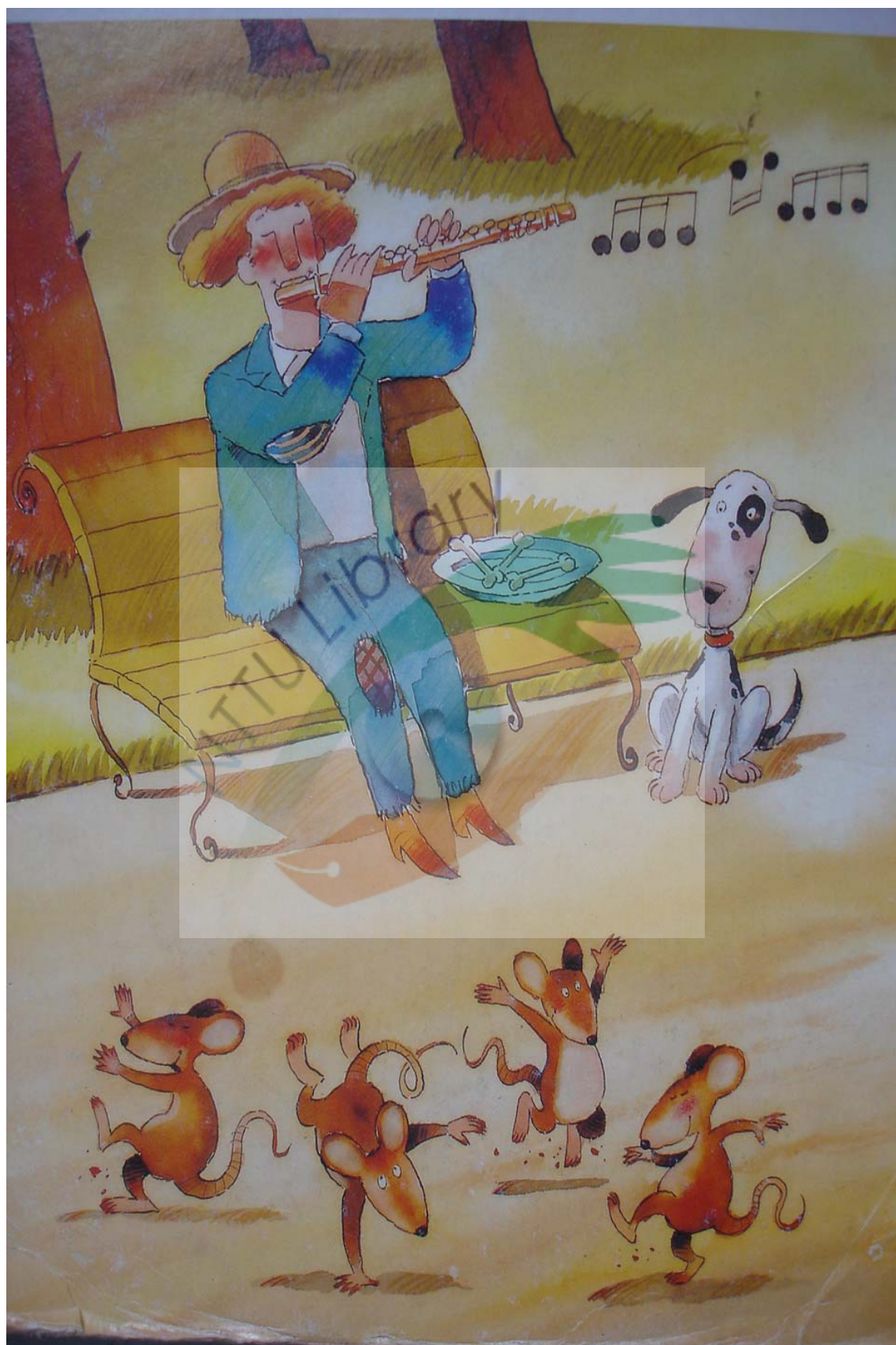
第八堂課，排比法修辭教學用圖像。取自《把豆子吃掉》，維京出版社。



第九堂課，映襯法修辭教學用圖像。取自《大熊和小兔子》，和英出版社。



第一、十堂課，前後測修辭教學用圖像。取自《多元文化》，翰林出版社。



第十堂課，成篇作文教學用圖像。取自《跳舞吧，老鼠》。格林出版社。



上台講解修辭寫作



明宏上台發表掛圖內容



世樺上台發表掛圖內容



丞翔上台發表掛圖內容



丞翔運用修辭，口述內容



靖元運用修辭，口述內容



學生看圖進行修辭寫作



學生看圖進行修辭寫作



電腦課實作擬人法修辭寫作



電腦課實作修辭寫作



電腦課實作修辭寫作



電腦課實作修辭寫作

附錄二十五



電腦課實作修辭寫作



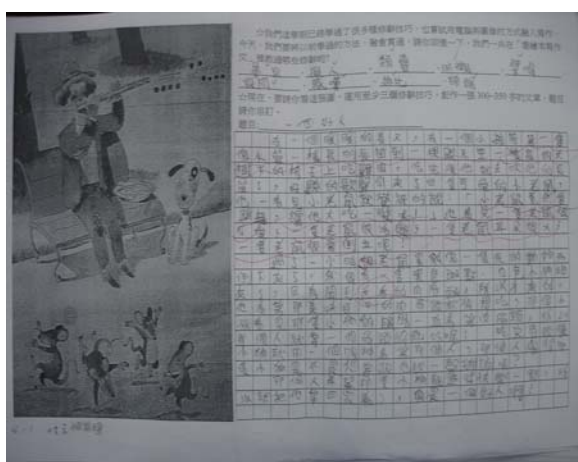
電腦課實作修辭寫作



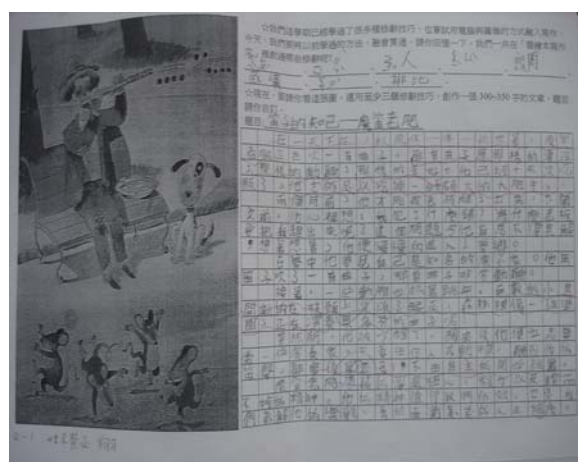
電腦課實作修辭寫作



電腦課實作修辭寫作



學生作品範例



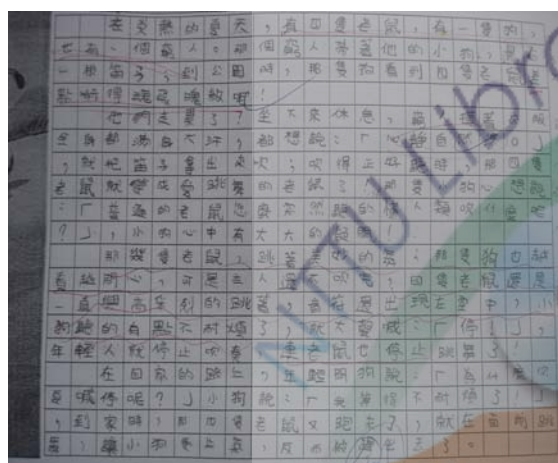
學生作品範例



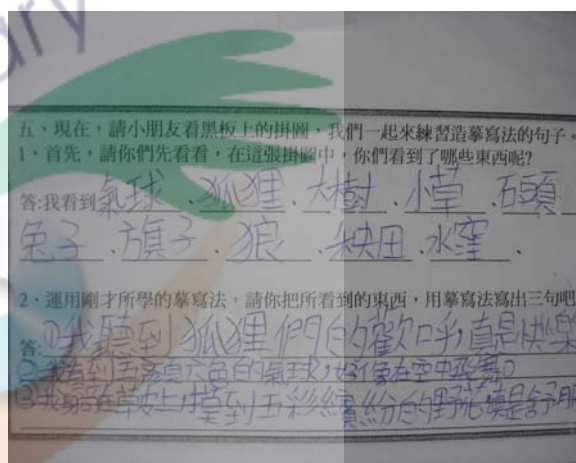
學生作品範例



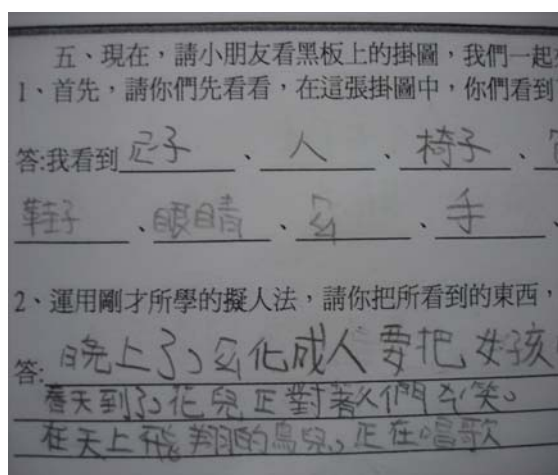
學生作品範例



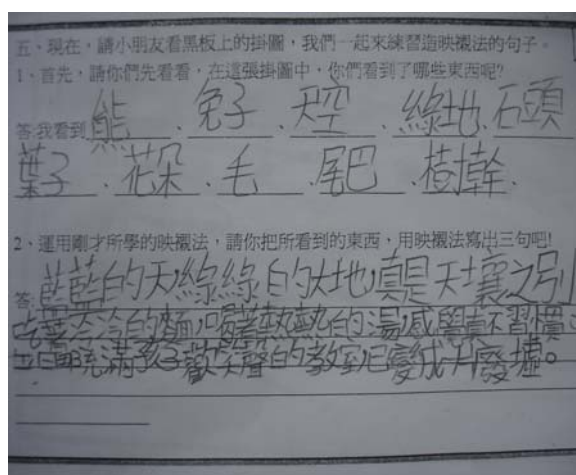
學生作品範例



學生作品範例



學生作品範例



學生作品範例

協同觀察者回饋單(一)

我是國小五年級的導師，因為喜歡作文和字音字形，所以進入了校內語文團隊，也因此認識了研究者彥佑老師。研究者對於語文的熱愛，以及散發出的語文氣質，常是校內老師學習的對象。這一次，研究者請我來幫忙觀察他的教學、紀錄他的教學，給予回饋與意見，讓我有再度學習的機會。研究者很謙虛，他常說：「不要說是來學習的，就當做是教學相長吧！」在這個學期中，看到研究者每天都到圖書館去找繪本、準備教案、學習單、模擬一些問題、上網瀏覽別人怎麼教作文…等，真的是佩服萬分！

研究者這次的研究主題與「修辭寫作」有關，記得在上學期還沒有做研究之前，學校要請幾位語文團隊的老師，一起思考提高學童閱讀寫作能力的計畫，彥佑即和我一起討論，如何提高學生的寫作能力？當時真是問倒我了，我告訴他一些方法，比方說可以從成語下手，或是可以從句子一句句慢慢磨；也可以從剪報中仿寫，或是我手寫我口…等；當時彥佑就提到，如果教孩子寫修辭，對於孩子的寫作能力會不會提昇？那時候我也忘記怎麼回答了，但是印象最深的是，彥佑告訴我一套他以前怎麼去教修辭，以及怎麼把修辭融入寫作中，真的讓我獲益良多。

彥佑這一班有幾個學生是我認識的，因為暑假曾經上過他們的輔導課，知道這一班的程度普遍都不錯。彥佑在上課的時候，都會先以對話的方式，引導學生對於修辭的認識；也就是說，彥佑不會直接說「譬喻就是喻體、喻依、喻詞的關係」，而是會直接拿起粉筆，問學生，這個像什麼？學生回答「蠟燭」，彥佑接著又請學生用完整的句子來回答：「粉筆像蠟燭」，很自然而然的，譬喻修辭就這樣出現了。比方說，彥佑指著外頭的樹，告訴學生，這棵樹長得怎樣？學生回答：「很高大」，老師又會接著說：「我要趴趴熊的方式」，學生自然而然很有默契地說：「高高大大」，所以完整的句子又出現了：「外頭的樹高高大大的」。彥佑還有很多方式去引導孩子學習。

根據我的經驗，這幾年學生的作文真的下降了，目前我任教的五年級學生，

作文普遍不是很好，一個班能有五個寫出「通順」的文章，就算是很多了，老師如果可以教孩子「寫出通順的句子」，也算是「功德圓滿」了。我也發現學生在寫作文的時候，普遍很少使用修辭，也就是「平鋪直敘」地帶過，沒有精彩度可言，不會想再回頭看第二次；有時候請他們運用一些成語，學生就開始抓頭，一副無所謂地告訴我：「不會用」；退而求其次，能不能加一些形容詞？他們才勉強同意。

這學期，我看了很多圖畫書的圖片，我才瞭解到，原來圖畫書可以拿來寫作文、練習句子呀！而且圖畫書還可以融入修辭呀！謝謝彥佑教了我這麼多，也希望彥佑的研究能帶給學生寫作的興趣。

Ps...用電腦的方式播放圖片也是有創意的方式之一，但是要我看著螢幕寫作文，真的蠻傷眼睛的呀！

李○○老師 98.05.10



協同觀察者回饋單(二)

前幾天剛好經過彥佑的教室，就被硬拉進來觀摩他的教學，當時彥佑還半開玩笑的跟我說：「要認真看喔！等一下要請你寫報告！」那時候知道彥佑正在做修辭與寫作的研究，他請我可以幫忙看一下學生的寫作作品，可是不知道他正找幾位觀察的老師做紀錄，沒想到，現在正忍著頭皮寫回饋單。

- 對於彥佑這一堂摹寫修辭(嗅覺、味覺、觸覺)的寫作教學，我有幾個淺見：
- 一、圖片運用於寫作教學：以前我教學生寫作文，都是寫一個題目在黑板，再寫下這一段寫什麼、下一段寫什麼，可是後來發現這樣的做法，學生能接受、吸收的不多。教師若能指著圖片，指到哪裡說到哪裡，以說故事的方式來講解這張圖，或許可以收到更好的成效。
 - 二、修辭怎麼教？上個月看到一篇李家同教授提到關於修辭寫作的投書，教授強烈建議學生不要懂修辭，他說修辭是中學、大學才要去學習的，國小為什麼要教呢？然而，個人認為，若能將修辭以深入淺出的方式引導給孩子，何嘗不可呢？
 - 三、情境模擬：身教、言教、境教一直是教育中三大不可或缺的元素。這次彥佑老師提及嗅覺、味覺、觸覺等，建議您不妨可以真的放一隻毛絨絨的熊、香水、香噴噴的菜肴等，或許可以更逼真，也更能激發學生的興趣。

這幾年來，語文時數已經大幅減少，寫作更被壓縮到可有可無的地位，許多老師都是採命題寫作，讓學生帶回家自己寫；有些則是發下作文紙，提示一些，課堂寫一些，寫不完帶回家。個人認為，要寫好作文一定要多閱讀，閱讀多了才能寫出好作文，這是一個循環；當然，若能透過老師的引導、講解，一定可以改善作文不好的情形。

觀察彥佑的教學，讓我知道原來作文可以這樣教！

語文競賽作文指導老師 林○○ 98.04.25

趴趴熊層層疊上去 學修辭本不難

【聯合報／林彥佑／國小教師、國語文領域召集人（高縣林園）】

2009.03.09 0

2:16 am

筆者目前正在著手研究論文「修辭技巧在寫作教學上的運用—以四年級為例」，深感修辭的確能提升孩童寫作能力，只要深入淺出，符合學生的生活經驗，其實並沒有想像中那麼難！

修辭怎麼教？教什麼？用什麼教材都是值得思考的。我怎麼教類疊？我告訴孩子：像趴趴熊一樣一層一層疊上去；像一個木是「木」字，二個木是「林」，三個木是「森」；三個水是「淼」等；我還跟孩子說，像斑馬線的黑白交錯，就是「類字／類句」的原則；每位小朋友在日常生活中找題材，然後從句型中去想像，多麼有趣。因此，沒有學過修辭的孩子，只會寫出「漂亮」，學過類疊修辭的孩子會說：「漂漂亮亮」，這就是詞語的類疊。

有些學生連寫一篇完整的文章都有如「上刀山下油鍋」般地痛苦，不如從修辭談起，先從簡單的「句型」上演練，至少可以在全篇文章裡找到「幾句」比較像樣的地方。而如果要寫出一篇好文章，修辭的能力當然不可或缺。

修辭應該學到什麼地步？事實上，目前國小的國語教科書，大體上以類疊和感嘆最多，其次為擬人（轉化）、設問、排比等，課本出現的都是孩子容易習得、運用的；較難的，根本不需要記，俟國中再去修習就好了。

孩子學了修辭後，可以有自我提醒與自我修改的能力。在國語習作的造句和成篇的作文上，我一定會提醒學生要運用什麼修辭，或是這個造句要和大自然、和飲食、和立志有關等，至少孩子可以再進一步的思考，訓練語句與語感的能力。

修辭在國小國語課本中，仍然佔有一席之地；筆者相信這是必要的，只要學生能自然運用，想得通之後，就不是「壓力」；如果可以讓孩子聽得懂，那考不考有何關係？壓力何在？

原稿，預訂 2009.10.14 刊登於【國語日報】

筆者目前正在著手研究論文-「修辭技巧在寫作教學上的運用--以四年級為例」，深感修辭的確能提昇孩童在寫作上的能力，只要深入淺出，符合學生的生活經驗，其實並沒有想像中那麼地難！

首先，修辭怎麼教？教什麼？用什麼教材都是值得思考的。我怎麼教類疊？我告訴孩子：像趴趴熊一樣一層一層疊上去，像一個木是「木」字，二個木是「林」，

三個木是「森」；三個水是「淼」…等；我還跟孩子說，像斑馬線的黑白交錯，就是「類字/類句」的原則；每位小朋友開始在日常生活中找題材，然後從句型中去想像，多麼有趣。因此，沒有學過修辭的孩子，只會寫出「這朵花好漂亮」，學過類疊修辭的孩子會說：「這朵花漂漂亮亮的」，這就是詞語的類疊。按照李家同教授所說的，會使用後者的，並不是因為他沒有學過類疊，而是他書看得夠多，已經從中理出「語感」來了。排比怎麼教？我說就像排隊一樣，把句子很整齊地排成好幾排，它的依據當然是從孩子最熟悉的「照樣造句/照樣寫短語」而來的。如草地上的花朵五顏六色=>()上的()();有了這樣的基礎後，孩子在寫作文自然而然有能力寫出又整齊又有韻律的文章。當然更多的修辭方式不在此贅述。

對於中年級，甚至高年級的孩子，要向他們解釋作文的架構、邏輯組織、布局、取材、立意是多麼抽象的一事；有些學生是連寫一篇完整的文章都有如「上刀山下油鍋」般地痛苦，不如從修辭談起，先從簡單的「句型」上演練，至少可以在全篇文章裡頭找到「幾句」比較像樣的地方。我想修辭就是一種美化文章的工夫，如同黃慶萱教授所提的：「修辭學是研究如何調整語文表意的方法，設計優美句子的方式，能精確而生動的表現出說者或作者的意象，使讀者發生共鳴的一種學問。」當我們在草稿上寫下一篇文章的時候，那是「腦中的第一步思考」，但是透過第二步思考，就是「增刪與美化」，所以要寫出一篇好的、出色的文章來，「修辭」的能力當然是其中之一。

問題來了，修辭應該學到什麼地步，事實上，以目前國小的國語教科書而言，大體上以類疊和感嘆為最多，其次為擬人(轉化)、設問、排比等，其他如借代、象徵、回文、錯綜、析字、倒裝、藏詞、雙關、倒反幾乎微乎其微，也就是說，目前課本所出現的，都是孩子容易習得、運用；較難的，根本不需要去記，俟國中再去修習就好了。

筆者認為，孩子學了修辭之後，可以有「自我提醒」與「自我修改」的能力。在國語習作的造句和成篇的作文上，我每次一定會提醒學生：「造句要達到多少字，要運用什修辭，或是這個造句要和大自然、和飲食、和立志有關」等，至少孩子可以再進一步的思考，訓練語句與語感的能力。當我們熟悉學生作文的用字遣詞和「個體差異」所造成的「習慣用詞」之後，偶爾提醒一下他們，可不可以找個地方再加個設問修辭，和評審、同學互動？能不能再補充一個四字詞語來加重語氣？能不能加個擬人的行為或譬喻的想像？孩子有了這些基礎之後，自然而然能對句子的拿捏瞭若指掌。記住，語文的使用是一種「熟悉的感覺」，多練習就能抓住「如何對字做排列組合」。

修辭是一種美化的工夫，如前述所提。坊間有許多的文章匯集成冊，但筆者想說的，並不是能集結成冊的就是「好書」、「好文」。有一次聽作家季季談文學，她說，一般人寫的文章，若只是平鋪直敘、我手寫我口，或是錄音逐字稿等，都是「俗文學」、「平民文學」，而在這些文章中，若能夠再給予美化，再用不同的方式重新組合文句，加入一些感情，形成的才會是「純文學」。也就是說，學生習寫作文，除了從「我手寫我口」之外，還要能運用各種「方法」來修飾文章，

而這些方法就是「修辭技巧」、「成語典故」、「口語轉文字」等的能力。

以這次李家同教授投書所提出的:「小四不應教修辭、考修辭」的看法,個人不太能認同,但尊重其論點。以李教授提出的某考題:『「馬偕爲了救助民眾,跋山涉水,餐風露宿。」是何種句型?』老實說,身爲國小的老師都應有過這樣的經驗:許多學生根本不會用「爲了…」來口語表達,更別提「文字運用」了。

「一…就」、「由於…」,「不但…更…」,這些對李教授或是老師而言,都認爲是輕而易舉的,但是學生一旦腦中沒有「貯存」、「習慣」這些句型的用法,根本不可能「使用」,所以,只要透過合宜地教學方式,「目的句」、「遞進句」、「條件句」、「假設句…」,其實,沒有想像中那麼難!就像當我改學生的作文一樣,我會要求他們:「請把這一句改成目的句的型式」,他們都聽得懂,而且文句也不累贅了,前提是他們已經「貯存、習慣」了。

修辭在國小國語課本中,仍然佔有一席之地;筆者相信這是必要的,只要學生能自然運用,想得通之後,就不是「壓力」;壓力與負擔是來自於長期無法解決問題而來的,如果可以讓孩子聽得懂,那考不考有何關係?壓力何在?



高雄縣○○國民小學 96 學年度體育(桌球)資優班招生簡章

校 名		高雄縣○○國民小學		聯絡電話	(07)123-4567
校 址		高雄縣○○鄉○○路○○號		聯絡人	○○○
網 址		○○○		郵遞區號	○○○
依 據		高雄縣政府 96 年 4 月 2 日府教體字第 0980088838 號函辦理。			
目 的		透過運動訓練，培植國家未來優秀體育運動人才。			
報名資格	一、本縣各公私立國民小學二升三年級之男、女在籍學生。 二、經錄取後、報到時，需將學生戶口遷入本校學區內，否則不得就讀體育班。				
甄選方式	一、測驗項目 (100%)	1、擊球球感、跳繩、折返跑、仰臥起坐 (50 %)。(單手持球拍向上拍動，讓球上下彈跳在球拍上，彈跳高度以超過 15 公分為原則，測驗控球力道和連續擊球次數。測驗二次，擇優計算。)			
		2、國語文測驗 (20 %)。			
		3、數學推理測驗 (20 %)。			
		4、英語測驗 (10 %)。			
		5、註：所需器材由校方提供，考生也可自備。			
	二、錄取標準：以上列 1~4 項成績總和之高低順序錄取。若成績總和分數相同，則依序按 1~4 項成績，高者優先錄取。				
錄取方式	桌球	一、錄取男 16 名、女生 16 名。 二、視實際甄選成績正取 32 名，備取若干名。			
報名日期		即日起至 96 年 5 月 13 日止。(上班時間 08：30~16：30)			
報名地點		高雄縣○○國民小學訓導處體育組。			
報名手續		1、繳交報名費 200 元、報名表、家長同意書及本人最近半身脫帽正面二吋相片一式 2 張。 2、附掛號回郵信封一個 (本校學生免)。			
甄試日期		96 年 5 月 23 日 (星期六) 上午 09：00 起至結束。 (上午 08：30 於前棟教室之文化走廊完成報到)			
甄試地點		本校活動中心、運動場、桌球教室、普通教室。			
放榜日期		96 年 5 月 26 日。(學校公布欄及學校網頁)			

錄報 到 手 續 取 績	一、錄取報到日期：96 年 5 月 27 日~6 月 5 日下午 4 時前(訓導處體育組)。 二、查驗戶口名簿正本(本校學生免)。 三、錄取者於 96 年 6 月 5 日下午 4 時前，至○○國小訓導處辦理報到手續，逾期未報到者，由備取生依序遞補；他校學生於 96 年 8 月 3 日前辦妥轉學手續。
備 註	一、心臟血管疾病、癲癇症、…等不適體育訓練者，不宜報名參加。 二、參加甄試之學生請穿著合宜之運動服裝及鞋襪。 三、若因個人因素，無法適應課程或跟不上教練之技能要求，經教練或家長提出轉班要求，則移送本校體育班發展委員會審議通過後，依本校調班辦法辦理。 四、本簡章經本校體育班發展委員會審議通過，並函報高雄縣政府核准後公布實施，修正時亦同。

